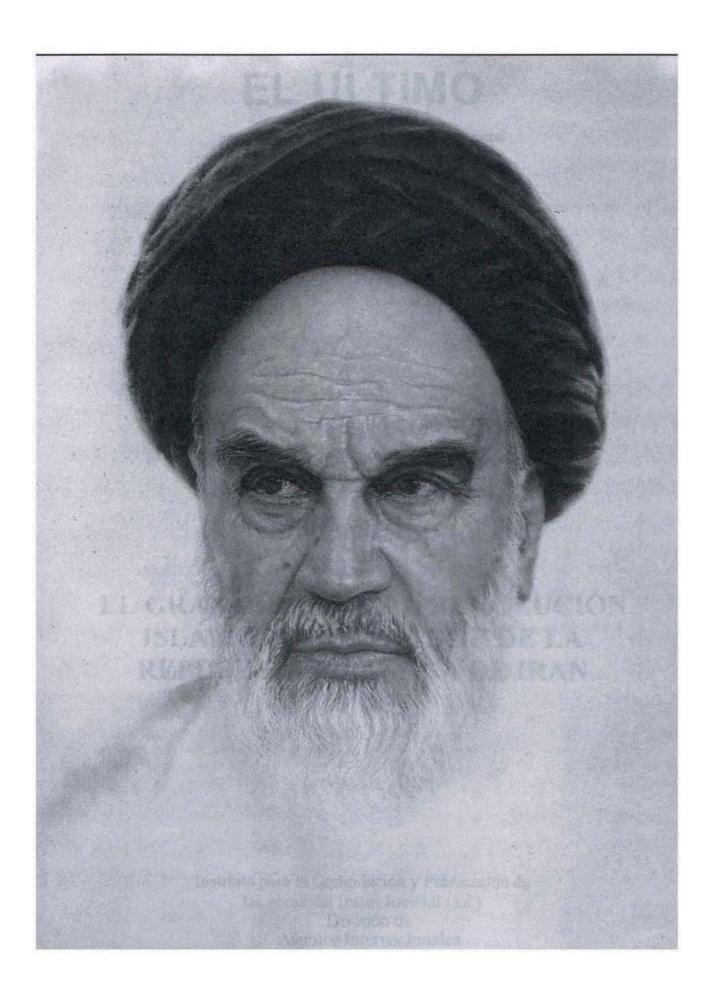
EN EL NOMBRE DE DIOS, CLEMENTE Y MISERICORDIOSO







EL ULTIMO MENSAJE

VOLUNTAD POLITICA Y DIVINA DE SU SANTIDAD

IMAM JOMEINI (S.A.)

LL GRAN LIDER DE LA REVOLUCIÓN ISLÁMICA Y FUNDADOR DE LA REPUBLICA ISLAMICA DE IRAN

Instituto para la Compilación y Publicación de las obras del Imam Jomeini (s.a.)

División de Asuntos Internacionales



TABLA DE CONTENIDOS:

Introducción	9	
ULTIMA VOLUNTAD TESTAMENTARIA DEL IMAM JOMEINI	1	
GLOSARIO DE NOTAS	.55	

«... Permítanme recordarles en este punto que mi testamento político-religioso no está sólo reservado para el noble pueblo de Irán, sino que es una recomendación para todas las naciones Islámicas y pueblos oprimidos del mundo, sin distinción de credo y nacionalidad...»

EN EL NOMBRE DE DIOS, EL CLEMENTE EL MISERICORDIOSO

Introducción

Imam Jomeini, la misericordia de Dios sea con él, el gran líder de la Revolución Islámica y fundador de la República Islámica de Irán, falleció y se unió al Altísimo en la noche del día 3 de Junio de 1989, (13 de Jardad de 1368 H.S. correspondiente al 28 de Shaual de 1409 H.L.). Con el fallecimiento del Imam Jomeini el mundo perdió un revolucionario incomparable, noble líder y constructor de la historia del mundo Islámico, quien con su honorable vida fue causa del despertar de los Musulmanes y del resurgimiento y grandeza del Islam.

El honorable Imam fue un verdadero y completo ejemplo de un líder Islámico. Todas las palabras y mensajes de esta personalidad magnánima fueron educativos y alertadores, no obstante, su testamento y última voluntad política y divina que él mismo escribió como un importante legado para el pueblo de Irán y todos los Musulmanes del mundo, permanecerá como un documento único y excelente ya que abarca los importantes principios Islámicos y revolucionarios de una forma comprehensiva.

En las siguientes páginas estudiaremos el texto completo de este testamento, prestaremos atención al último mensaje de un hombre que consagró ochenta y seis años de su vida llenos de bendición, a la piedad purificación del alma, acercamiento al creador, adquisición de conocimiento y lucha en el camino para la liberación de las masas oprimidas de las cadenas de la arrogancia. En una palabra, un hombre con un corazón ardiente que se ha consumido como una mariposa en el fuego del amor del Islam puro de Muhammad (S.A.W).

En esta ocasión, nosotros nos comprometemos ante su gran espíritu a proteger y continuar con resistencia, devoción y generosidad la Revolución Islámica, en la vía que él ha trazado y de la cual fue el precursor. (Dios lo quiera así).

Instituto para la Compilación y Publicación de las obras del Imam Jomeini (s.a.) División de Asuntos Internacionales Teherán, Irán-1993



ULTIMA VOLUNTAD TESTAMENTARIA DEL IMAM JOMEINI

سبه بع برم. ولى لبرم بيدربهم أذ أركي نفي ما به يرة لعري المان في المرادة من المرادة من المرادة من المرادة من المرادة من المرادة من المرادة ال

الدسرية كدام مدي لدمادمة برعائد وجد لك ووال برلدل كم براي في بدمير يحديد على من بت رف المرسد عرك بهن عاف ميم مريز البيد مبد الاستناب كالمراة وتعرب بتنبث كردي ونعيت من بدين مريم رمانه كرم المري وبرات دجه تدويخ كون الأبرق مائره رفيد لذك ، فكرستان مداب ، وبرست وبر دفع بادر أو مكن وتولان كالديم أكرب م المركم الركال بد مدلان براي المركد بالمارة بال : مُنْ كُدُنْ غُولَهُ بِمِرْضِ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ مُنْ مِنْ مِنْ مُنْ مِنْ مُولْدُهُ وبِ رُكَةً نه دان د شرک نستان د جدن بره می بدا به المفرث، منه دا کم میرد دو. متوایز مه بسیده به به به به دن که شنه بدن رکشت به بهرسته کمربه براز ة افا ، كام دومبر برعوض مده فردد. ثرز ديّا مِ عَرْق بِهُ لا كنت بدت ب وجمعا مُرَّة عدس وديم كان عراست مان ويكر برنية كان باز كان مراب رائي ك سنهشكرميث تتين نواز بن جج مسينهت مكر ايوست دنعها تزيون بمجريجة ؛ اللافتقة مهام كل، لزيم اكل عاديد ، ديم طرفار نوست بي يشارب مِن اَعْ بِهِ رِجْعِ بْرِيدِه سِهِ انْ مُهِرَكُفُ دِاءٍ بِرِمِهِ فَرُحِرَ يِلَانَ كَامِهِ عِلْمَ محموان بشند ماکرمشری و بربشه برمی، پیجیت نیت کمن برخ به کاشت محموان بشند ماکرمشری و بربشه برمی، پیچیت نیت کمن برخ به کاشت برکتب نه درسه امره دارگه با بربع م برمید در بدم م ایک کری د برات ما ا ك يون رون و تاري مشرة ، فالان ، و فوق و و و داريد كار الميدي و تاريد

Prólogo En el Nombre de Dios el Compasivo, el Misericordioso

El Profeta de Dios (S.A.W.), ha dicho:

«Dejo entre vosotros los dos tesoros más preciados, el Libro de Dios y los miembros de mi familia, entre los dos nunca habrá separación hasta que se me unan junto a la fuente (de Kowsar, en el día del Juicio).»

Tradición de Zaqalain1

«Alabado sea Dios Todopoderoso.² Glorificado sea Tu Nombre, ¡Oh Dios! Bendice a Muhammad y a su familia, ilustración de Tu Belleza y Majestad, custodios de los secretos tesoros de Tu Libro, en el cual son citados todos los nombres y Atributos Divinos reflejando Tu Unicidad y hasta los nombres que Tú Te has reservado y que no los conoce sino Tú. Que la maldición caiga sobre quienes los oprimieron y que son las raíces de todos los males.»

Al comienzo de este prólogo considero conveniente el recordar brevemente algunos puntos sobre el Zaqalain, no sobre los aspectos invisibles, espirituales y gnósticos, porque una pluma como la mía no sabría emprender la descripción del conocimiento que cubre toda la gama del ser, del mundo material al mundo de la divinidad y de ahí al mundo espiritual y de lo que ustedes y yo no podemos imaginar, siendo la comprensión difícil y por encima de nuestras capacidades, yo diría inclusive, imposible. No quiero tampoco hablar de lo que la humanidad ha conocido en razón de su alejamiento de las eminentes verdades del Ziql Akbar, del Ziql Kabir superior a todo excepto al más grande Ziql que está más allá de todo, ni de lo que han sufrido «juntamente los dos» de la parte de los enemigos de Dios y de los Tagutián: es imposible para alguien como yo, con el poco saber y tiempo de los cuales dispongo, el enumerarlos. He encontrado oportuno el hacer solamente una corta alusión a lo que han sufrido estos dos «Ziql».

Tal vez la frase: «Entre los dos nunca habrá separación hasta que se me unan junto a la fuente» 11 hace alusión a que después de la muerte del Profeta (S.A.), lo que ha sufrido el uno, el otro lo ha sufrido igualmente. El abandono del uno es también el abandono del otro hasta que estos dos se unan al Profeta de Dios junto a la fuente. ¿Es esa fuente el lugar de reunión de la pluralidad en la Unidad, 12 donde las gotas se pierden en el mar? O bien ¿se trata de otra cosa a la cual la razón y el conocimiento humanos no tienen acceso? Se debe decir que la injusticia ejercida por la gente del Tagut sobre estos dos depósitos dejados por el Profeta (S.A.), ha sido una injusticia no solamente frente a la comunidad musulmana sino con respecto a la humanidad; injusticia que es

imposible a la pluma el describirla.

Es necesario recordar que el hadiz¹³ de Zaqalain es bien conocido por todos los musulmanes. Los libros de la familia de la Tradición, ¹⁴ los Seis Sahah¹⁵ así como los otros, han sido atribuidos al Profeta (S. A.), de diferentes maneras y en diferentes ocasiones. Este noble hadiz es un ultimátum para todos los hombres, en particular para los musulmanes de todas las escuelas (sectas) que lo han aceptado definitivamente y que deben responder de ello. Si puede haber una excusa para los ignorantes, no existe para los sabios religiosos.

Veamos ahora lo que ha pasado ese libro de Dios, ese tesoro divino, esa herencia del Profeta del Islam (S.A.). Problemas lamentables, por los cuales se deben verter lágrimas de sangre, surgieron después del martirio del hadrat Alí (A.S.), lo los egoístas Taguts y tiranos abusaban del Santo Libro como un medio por el cual establecían preceptos anti_Coránicos. Para lograr esto, echaron de la escena a los verdaderos intérpretes del Corán y a otros que estaban al corriente de la verdad en cuyos oídos resonaban todavía la voz del Profeta (S.A.) cuando había dicho: «Les estoy dejando los dos tesoros más preciados». Así el Corán, que iba ser el mandato para la vida moral y material del hombre hasta el Ultimo Día, fue puesto a un lado y el precepto de la justicia divina, que era y es uno de los ideales de este Libro Sagrado, fue completamente olvidado.

La perversión del Libro, de las tradiciones divinas y de la religión de Dios llegaron a ser la regla hasta un grado vergonzoso. Más esta condición de deformación y tergiversación avanzaba, más el Santo Corán, que había sido descendido para el mejoramiento de la humanidad, era echado al olvido. El Corán que fue revelado a Muhammad (S.A.)¹⁷ por el Omnisciente Dios a fin de promover a la humanidad a su estado correcto -para rescatar este vástago del «Saber de los nombres»¹⁸ de la tiranía y maldad; para instituir el precepto de la justicia y equidad con lo cual se concedía soberanía a las autoridades divinas y Santos Inocentes (A.S.)¹⁹ para que puedan entregar en cambio el gobierno soberano a personas dignamente calificadas- fue apartado de todas las áreas como si no tuviese la misión de guiar a la humanidad. En las manos de los gobernadores opresivos y de los débiles akhunds (clérigos musulmanes), que estaban más decadentes que los despóticos gobernadores, se abusó del Sagrado Corán como un instrumento de opresión, crueldad y corrupción y fue tergiversado por los enemigos de Dios para justificar los actos de tiranía.

Desafortunadamente, en las manos de enemigos disimulados y «amigos ignorantes», el Santo Corán, este Libro Divino que está autorizado para decidir el destino del hombre, no ha encontrado lugar en ninguna parte excepto en cementerios y ceremonias fúnebres. El instrumento que debía unir a la humanidad y servir de escritura para su vida y salvación se convirtió en un instrumento de división y disputa entre los hombres o dejó completamente la

arena de la vida activa. Nosotros hemos constatado que cuando alguien hablaba de Estado islámico y de política, a los cuales el Islam, el Profeta (S.A.), el Corán y la tradición, les conceden un papel eminente, era como si hubiese cometido la peor de las faltas. El término «religioso político» vino a ser sinónimo de «canonista profano» y esto subsiste actualmente.

Recientemente, las grandes potencias diabólicas a través de gobiernos que se reclaman ser los adalides del Islam y se han desviado de las enseñanzas islámicas, publican Coranes con bellas caligrafías, con el fin de aniquilar el Corán y reforzar las intenciones satánicas de las superpotencias. Ellos lo difunden y gracias a esta astucia diabólica, apartan el Corán de la escena. Todos nosotros hemos constatado que el Corán impreso por Muhammad Reza Jan Pahlaví²⁰ había desconcertado a algunos religiosos ignorantes de los objetivos del Islam, quienes inclusive le prodigaron sus alabanzas. Vemos que el rey Fahad²¹ consagra cada año inmensas sumas provenientes de la riqueza inagotable del pueblo, en la impresión del glorioso Corán y paralelamente para sufragar los gastos de los agentes de propaganda religiosa anticoránica. Propaga el Uahabismo²² esta doctrina completamente infundada y supersticiosa, obliga a pueblos y naciones ignorantes de alinearse con las superpotencias y explota el querido Islam y el Santo Corán con el fin de aniquilar a estos dos.

Nuestro querido pueblo adherido al Islam y al Corán, y nosotros mismos, estamos orgullosos de seguir una religión que vigila para proteger las verdades coránicas -las cuales se refieren no solamente a la unidad de los musulmanes sino también a la de la humanidad- desde los comenterios y desde las ceremonias de duelo, y de que sea la más grande prescripción para la salvación del hombre al liberarlo de todas las ligaduras -que atan sus manos, su corazón y su razón- que le conducen al aniquilamiento, a la esclavitud y a la servidumbre de los opresores. Estamos orgullosos de ser los discípulos de una religión fundada por el Profeta de Dios (S.A.), quien por orden. de un mandamiento divino ha encargado al Comandante de los creyentes: Alí ibn Abi Talib (A.S.), este ser liberado de todos los yugos y cadenas, de liberar al hombre de todas las ligaduras de esclavitud y servidumbre.

Nos sentimos honrados que Alí (A.S.), nuestro Santo Imam sea el autor del Nahj-al-Balagué²³ que es después del Corán, el libro comportando las más adecuadas reglas para la vida material y espiritual y a su vez, el más grande libro liberador del hombre cuyos preceptos espirituales y relativos al gobierno son la mejor vía de salvación.

Estamos orgullosos de nuestros Imames inocentes²⁴ desde Alí (A.S.) hijo de Abi Talib, hasta el salvador de la humanidad, el Imam Mahdí,²⁵ el Imam de los tiempos, que miles de bendiciones le acompañen, quien por la voluntad de Dios, vive en ocultación y observa el mundo.

Nos sentimos dignificados que las revitalizantes súplicas que se llaman «Corán ascendiente», ²⁶ sean la obra de uno de nuestros imames inocentes. Nos sentimos honrados de poseer la plegaria del mes de shaban²⁷ de nuestros Imames, la plegaria de Arafat²⁸ del Imam Husain hijo de Alí (A.S.), ²⁹ el Sahifá Sayyadía, ³⁰ ese «Zabur de la familia del Profeta» ³¹ y el Saifatu Fatimía ³² revelado por el Señor a su Santidad Zahra Marzía. ³³

Nos sentimos honrados de que Baquer ol Ulum³⁴ sea de nosotros, él, que es la más eminente personalidad de la historia que ninguno lo ha comprendido ni lo comprenderá, salvo Dios, el Profeta (S. A.) y los Santos Inocentes (A.S.).

Estamos orgullosos de nuestra Escuela Yafarita,³⁵ y que nuestra jurisprudencia³⁶ sea un océano infinito, obra de nuestra Escuela. Sentimos orgullo de todos los Santos Inocentes (A.S.), y nosotros nos comprometemos a seguirlos.

Nos sentimos honrados de que nuestros Santos Inocentes (A.S.), hayan conocido la prisión y el exilio en la vía del acrecentamiento del Islam y del de la aplicación de las prescripciones del Santo Corán, de las que una de las dimensiones es la creación del Estado de justicia, y que hayan caído finalmente en martirio por haber combatido para derribar los gobiernos tiránicos del Tagut de su época y hoy nos sentimos honrados por haber emprendido la restitución de los objetivos del Corán y de la Tradición y que las diferentes capas de la populación participen en este gran esfuerzo de gran envergadura y decisivo, sacrificando sus bienes y sus seres queridos en el camino de Dios.

Sentimos orgullo de que las mujeres, jóvenes o de edad, estén presentes en las escenas culturales, económicas y militares, y participen esforzadamente al lado de los hombres, e inclusive mejor que ellos, en la vía del desarrollo del Islam y la realización de los objetivos del Corán. Para aquellas que puedan combatir, constituye uno de los más grandes deberes, el participar a los ejercícios de entrenamiento militar a fin de defender el Islam y el país islámico y, liberarse de una manera comprometida y valerosa de las falsas supersticiones impuestas a ellas, al Islam y a los musulmanes por los enemigos del Islam y los amigos ignorantes de las leyes islámicas y coránicas. Así, ellas han hecho pedazos los grilletes de supersticiones que los enemigos han creado para su propio beneficio explotando la ignorancia de algunos, y la no información de ciertos religiosos de los intereses de los musulmanes. Aquellas que son incapaces de combatir, pueden ofrecer preciosos servicios detrás de las líneas, servicios que hacen vibrar de gozo el corazón del pueblo y de cólera el de los enemigos y de los ignorantes, que es peor que el de los enemigos. A menudo hemos visto a las mujeres, que a la manera de Zainab (A.S),37 declaran estar orgullosas de haber ofrendado sus hijos en la vía de Dios Todopoderoso y del querido Islam, y haber renunciado a todo lo que poseían.

Y están orgullosas de su acción, pues saben que lo que han obtenido es superior inclusive al Paraíso de la Abundancia, ³⁸ a las cosas materiales de este mundo.

Nuestro pueblo, los pueblos islámicos y los desheredados del mundo se enorgullecen que sus enemigos, aquellos que los son del Todopoderoso, del Santo Corán y del querido Islam, sean bestias feroces que no renuncian a ningún crimen ni traición para llegar a sus funestos objetivos y que, para llegar al poder y asegurar sus bajos intereses, no conocen ni amigo ni enemigo. Su jefe máximo: Los Estados Unidos de América, este país terrorista por naturaleza, que ha vertido fuego y sangre por el mundo entero con la complicidad del sionismo mundial, para asegurar sus intereses, comete crímenes que las plumas y las lenguas no pueden citar sin enrojecer de vergüenza. La vana ilusión del Gran Israel³⁹ incita a los sionistas a cometer no importa que crimen.

Los pueblos islámicos y los desheredados del mundo se enorgullecen de tener entre sus enemigos a Husain de Jordania, 40 ese criminal ambulante, Hasan II de Marruecos y Hosni Mubarak, 12 todos comen en el mismo pesebre con Israel, ese criminal. En su servidumbre a EE.UU. e Israel, no renuncian a ningún crimen contra sus propios pueblos. Nos enorgullecemos de tener como enemigo a Saddam Aflaquí, 43 que tanto amigos como enemigos lo reconocen como un criminal, que ha violado el derecho internacional y los derechos del hombre. Nadie ignora que su felonía contra el pueblo oprimido de Iraq y de los Emiratos del Golfo, no ha sido menos que la cometida contra el pueblo de Irán. Nosotros y los pueblos oprimidos del mundo estamos orgullosos que los medios masivos de información y los dispositivos de la propaganda mundial hagan acusaciones contra nosotros y los desheredados del mundo, de todos los crímenes y felonías posibles que las superpotencias criminales les ordenan atribuirnos.

Que honor más grande el ver a Estados Unidos, quien a pesar de todas sus pretensiones, sus equipos militares, rodeado del sustento de sus gobiernos afiliados, disponiendo de las riquezas inagotables de los pueblos oprimidos y subdesarrollados y detentando todos los medios masivos de información, tan deshonrado y tan impotente ante el valeroso pueblo de Irán, el país de Su Excelencia Baghiatal-lah (A.S.);⁴⁴ y a tal punto, que ya no saben a que santo encomendarse ante la ola de rechazos que sufre de la parte de todos aquellos hacia los cuales se ha dirigido. Esto no se debe sino a la asistencia invisible⁴⁵ de Dios Todopoderoso, Quien ha despertado a los pueblos, en particular al de la República Islámica, y los ha guiado desde las tinieblas de la monarquía tiránica hacia la luz del Islam.

Aprovecho ahora la oportunidad para aconsejar a las nobles naciones oprimidas y al querido pueblo del Irán, de permanecer firme y lealmente comprometidos en esta vía divina no dependiente ni al Este ateo⁴⁶ ni del Oeste

opresor y apóstata⁴⁷ que es la que Dios ha abierto a los hombres. De no cesar ni un solo instante, de agradecer a Dios y de vigilar para que no se infiltren las manos impuras de los agentes de las superpotencias, tanto del extranjero como del interior, -aquéllas del interior son peores que las extranjeras- que pueden menoscabar vuestras puras intenciones y vuestra voluntad de fierro.

Deben tener presente que, más los medios masivos de información del mundo y las potencias diabólicas occidentales hacen bulla, más se demuestra que el poder de este pueblo viene del poder divino. Y que Dios los castigará en este mundo y en el Más Allá, pues El es el maestro de los buenos hechos, que está al origen de todo:

«Y quien tiene en su poder la soberanía de todaslas cosas...» (Sagrado Corán: 23-88)

Pido humilde y seriamente a los pueblos musulmanes de seguir, como se debe, a los Santos Inocentes y, de todo corazón, con toda su alma, con abnegación y ofrendando sus seres queridos, la cultura política, social, económica y militar de estos grandes guías de la humanidad. Les pido no apartarse nunca de la Jurisprudencia tradicional⁴⁸ ya sea, al tratar los mandatos primarios o secundarios, 49 que constituyen en conjunto la doctrina de la jurisprudencia islámica, la cual explica la misión profética y el Imamato,50 y garantiza el crecimiento y desarrollo de las naciones. Les aconsejo no prestar atención a las palabras tentadoras de los demonios opuestos a Dios y a la religión; tengan presente que toda desviación será el preludio a la declinación de la religión, de las leyes islámicas y del gobierno de la justicia divina. No olviden en el rezo de los viernes⁵¹ -y en el rezo colectivo⁵² diario-el aspecto político de éste, pues es por eso que el rezo de los viernes es una de las más grandes bendiciones concedida por Dios a la República Islámica de Irán; ni olviden jamás las ceremonias de duelo⁵³ de los Santos Inocentes en particular, aquéllas del más grande martir de los oprimidos, su santidad Abi Abdol-lah Husain (A.S.), que los profetas, los ángeles de Dios⁵⁴ y los justos⁵⁵ bendigan su gran espíritu valiente.

Todos debemos saber que la orden dispuesta por los Santos Inocentes (A.S.) de recordar esta epopeya de la historia islámica (de Ashura y el martirio del Imam Husain) al igual que las maldiciones proferidas contra los opresores de la Gente de la Casa Profética⁵⁶ ha representado a lo largo de la historia, los clamores heroicos lanzados por los pueblos contra los dirigentes tiránicos. Deben saber que la maldición y las quejas proferidas contra la injusticia de los Bani Omeyas⁵⁷ (que la maldición divina caiga sobre ellos, aunque hayan sido extinguidos y arrojados al Infierno), son semejantes a los clamores

lanzados contra los tiranos del mundo, y es la perpetuación de estos gritos de protesta, la que denuncia la opresión. Es necesario que los crímenes de los tirnnos en todo lugar, y en todo tiempo y época, sean regularmente condenados en los lamentos⁵⁸ durante las oraciones fúnebres y en los recitales de elegías de conmemoración a los Imames (A.S.).

En la era presente -que es la época de la opresión del mundo del Islam por EE.UU., La Unión Soviética y sus afiliados: netamente la familia saudiana-que se denuncie y maldiga los crímenes cometidos contra el Gran Haram Divino, ⁵⁹ por estos traidores, quienes se merecen la más fuerte condenación de los ángeles y mensajeros de Dios. Todos deben saber que lo que une a los

musulmanes, son las ceremonias políticas, garantes de la identidad islámica y en particular la de los chutas⁶⁰ duodecimanos.

"...Permítanme recordarles en este punto que mi testa-mento político religioso no está sólo reservado para el noble pueblo de Irán, sino que es una recomendación para todas las naciones Islámicas y pueblos oprimidos del mundo, sin distinción de credo y nacionalidad..."

Humildemente pido a Dios Todopoderoso, para que nunca nos abandone ni siquiera por un instante, ni prive de Sus bendiciones invisibles a los hijos del Islam y a los queridos combatientes.

Ruhol-lah Al Musaui Al Jomeini



En el Nombre de Dios el Clemente, el Misericordioso

La importancia de la grandiosa Revolución Islámica lograda gracias a los esfuerzos de millones de hombres dignos y la sangre de miles de mártires y de veteranos mutilados: mártires vivientes⁶¹ -la cual es considerada fuente de esperanza e inspiración por millones de Musulmanes y oprimidos del mundo- es tan grande que para describirla y ponerla en valor, sería necesario una pluma más hábil y un estilo más elocuente.

Yo, Ruhol-lah Al Musauí Al Jomeini, que a pesar de todas mis faltas, no desespero de la indulgencia divina, y que guiado sólo en mi arriesgado rumbo por Su Munificencia, en tanto que un modesto talabah⁶² como mis otros hermanos en la fe,⁶³ he depositado mi esperanza en esta Revolución, en la perennidad de sus logros y en sus frutos cada vez más numerosos, tengo a bien reiterar los siguientes propósitos en mi convenio testamentario para las generaciones presentes y futuras. Ruego a Dios para que me conceda sinceridad de propósito al hacer mi exposición.

1. Todos sabemos que esta gran Revolución, que ha puesto fin a la manipulación de los tiranos devoradores mundiales sobre el gran país de Irán, obtuvo la victoria con la ayuda de la gracia divina. Si no hubiera sido por la Ayuda poderosa de Dios, jamás el pueblo de Irán con 36 millones de almas, habría podido realizar esta gran proeza en vista de las siguientes condiciones que prevalecían en el país en ese tiempo:

Inmensa propaganda anti-Islámica y anti-clerical, particularmente en estos últimos cien años; creación de desunión y desacuerdo entre la populación por los escritores, poetas, oradores que en los medios masivos de comunicación y reuniones públicas cubrían sus insinuaciones anti-Islámicas y anti-nacionales bajo la forma de nacionalismos, poemas y buenas palabras; la creación de innumerables centros de entretenimientos inmorales, prostitución, juegos de azar, consumo de narcóticos y bebidas alcohólicas, todos destinados a arrastrar a la joven y dinámica generación que debía abrir la vía del progreso y desarrollo de nuestra querida patria, hacia la corrupción y la indiferencia frente a los acontecimientos llenos de perfidia creados por el corrupto Shah y su inculto padre; la imposición al pueblo de gobiernos y asambleas representativas por las embajadas de las potencias extranjeras; y lo peor de todo, la situación de las universidades, colegios y centros de enseñanza a quienes la suerte del país les estaba confiada, y que empleaban maestros y profesores partidarios del Este y del Oeste, ciento por ciento opuestos no sólo al Islam y a la cultura Islámica, sino también a la auténtica cultura nacional en el nombre de la nación y el nacionalismo, y de ese modo, a pesar que había una minoría de hombres comprometidos y bien intencionados, éstos eran mediatizados debido a su número limitado y a su situación precaria.

Pese a estas dificultades aunadas a decenas de otras como el aislamiento de los religiosos, a consecuencia de una fuerte propaganda que inclusive muchos de ellos ideológicamente se habían desviado, no fue nada menos que un milagro que esta nación pudiese sublevarse al unísono con el grito de Al-lao Akbar. De cada aldea, pueblo y ciudad del país, con actos sorprendentes de devoción y sacrificio, el pueblo expulsó tanto a las fuerzas interiores como a las potencias extranjeras, y tomó en sus manos su propio destino. En consecuencia, sin duda alguna, la Revolución Islámica de Irán es singular y única entre todas las revoluciones; única en su surgimiento, en su carácter combatiente y en su incentivo para el levantamiento y revuelta. Ciertamente, fue un regalo sagrado, un presente invisible de Dios ofrecido a este pueblo oprimido y saqueado.

2. El Islam y el Gobierno Islámico⁶⁵ son fenómenos divinos, su puesta en práctica, aseguran la felicidad del hombre en todo momento, en éste y en el otro mundo. Pueden poner fin a la injusticia, tiranía y corrupción ayudando al hombre a alcanzar la perfección ideal. Contrario a las escuelas de pensamiento no-monoteístas, el Islam está concernido y supervisa al hombre en todos sus aspectos: individual, social, material, espiritual, cultural, político, militar y económico. No olvida ni el más insignificante aspecto afectando la educación y el progreso moral y material del hombre y su sociedad. El Islam ha señalado los obstáculos y las dificultades que pueden surgir en la vía del desarrollo social e individual del hombre y hace esfuerzos para eliminarlos.

Ahora que por la gracia de Dios, la República Islámica ha sido instaurada por la mano poderosa del pueblo abnegado, lo que interesa en este gobierno islámico, es el Islam y sus principios progresistas. Es la responsabilidad del noble pueblo de Irán, la realización por todos los medios de su contenido y preservación, teniendo prioridad la protección del Islam sobre todas las otras obligaciones, pues es eso lo que hizo que los grandes profetas, desde Adán (A.S.) hasta el Sello de los Profetas (S.A.), desplegasen con abnegación, esfuerzos denodados en esta vía y ningún obstáculo pudo desviarlos de esta gran obligación. Después de ellos, sus discípulos comprometidos y los Imames (A.S.) han desplegado también grandes esfuerzos, llegando hasta ofrecer su sangre por su protección.

Incumbe hoy día, al pueblo de Irán en particular, a todos los musulmanes en general: de defender con todas sus fuerzas este depósito divino, el cual ha sido proclamado oficialmente en Irán y ha dado en poco tiempo inmensos resultados e igualmente, buscar en todo momento, el esclarecimiento de los problemas referentes al Islam y es de esperar que de esta manera su resplandor iluminará todos los países islámicos, haciendo que todos los gobiernos y

pueblos se entiendan sobre esta cuestión vital y desembaracen para siempre a los oprimidos del mundo de las superpotencias devoradoras y criminales de la historia.

En los últimos instantes de mi vida, siento que es mi deber el exponer suscitamente algunos puntos para beneficio de las generaciones actuales y futuras que intervienen en la custodia y preservación de este don divino, definiendo los obstáculos y los peligros que le amenazan. Ruego al Creador del Universo que conceda a todas esas generaciones Su bienaventuranza:

a) Sin ninguna duda, el secreto de la perennidad de la Revolución Islámicaes el de su victoria, secreto que el pueblo conoce. Las generaciones futuraspor la historia sabrán que sus dos principales pilares fueron de una parte, lamotivación divina y el noble fin de instaurar un estado islámico y por otraparte, la concentración del pueblo a lo largo y ancho del país, alrededor dela unidad de palabra y expresión por el bien de estos mismos propósitos eincentivos.

A manera de última voluntad, recomiendo a todas las generaciones actuales y futuras: si quieren ver el Islam y el Estado de Al-lah instaurados, y su país libre de la intromisión del colonialismo y de los colonizadores interiores y extranjeros, no olviden estos incentivos divinos recomendado por el Todopoderoso en el Santo Corán. El abandono de esta meta e incentivo teocéntrico, secreto de la victoria y perennidad de esta Revolución, tendrá como consecuencias el olvido del objetivo, la discordia y desunión. No en vano las trompetas de la propaganda del mundo entero y sus progenituras locales, han consagrado todas sus fuerzas y millones de dólares para difundir rumores y mentiras, y sembrar la discordia. Los continuos ir y venir de los oponentes a la República Islámica de Irán en la región no son r.in razón. Desgraciadamente, se ve la indiferencia entre los dirigentes y los gobernantes de ciertos países islámicos que no piensan a otra cosa que a sus intereses personales y someterse ciegamente a EE.UU.

Ciertos falsos religiosos se cuentan entre ellos. Lo que debe interesar al pueblo de Irán y a los musulmanes del mundo ahora y en el futuro, es la neutralización de las propagandas hóstiles que atentan contra la unión. Recomiendo a todos los musulmanes, en particular a la generación contemporánea del Irán, de reaccionar ante estos complots reforzando por todos los medios posibles su cohesión y su unidad, desanimando así a los impíos y los hipócritas.⁶⁶

b) Entre los más importantes complots observados abiertamente en estesiglo, más particularmente estos últimos decenios, y especialmente despuésde la victoria de la Revolución, figura la amplia campaña de propagandaconducida bajo diferentes formas para desilusionar a los pueblos

del Islam; las propagandas dirigidas en particular contra el pueblo fidel del Irán, estánllenas a veces, con crudos y explícitos argumentos diciendo que las leyes delIslam que han sido promulgadas hace mil cuatro cientos años no puedenconvenir a los países de la época contemporánea, o que el Islam es una religión reaccionaria opuesta a toda innovación y civilización, y que en esta época los países no pueden mantenerse aisiados de la civilización mundial y sus variadas connotaciones. Esta propaganda ridícula disimuladamente es más diabólica ya que tiene el aire de decidirse a favor del Santo Islam cuando sostiene que éste y las otras religiones divinas se ocupan de la espiritualidad, de la purificación de las pasiones, del aislamiento de las cosas de este mundo e invitan al ascetismo, a izlcar⁶⁷ y a las adiya⁶⁸ que hacen acercar el hombre a Dios Todopoderoso y lo distancian del bajo mundo. Entonces, si la política, el gobierno y la gestión, dicen ellos, son contrarios a este gran objetivo espiritual, ya que están destinados a restaurar el mundo material, en consecuencia se opondrán también a la vía de los grandes profetas.

Desafortunadamente, esta propaganda en su segundo aspecto, no ha dejado de influenciar a ciertos religiosos y creyentes que no están instruídos propiamente en las enseñanzas del Islam. Esta influencia ha sido tan marcada que algunos musulmanes ingenuos han considerado que intervenir en el gobierno y la política era un pecado y una corrupción, y tal vez, algunos continúan pensando que es así. Esto ha acarreado una gran tragedia para el Islam.

El primer grupo, es necesario decirlo, o no sabe nada acerca del gobierno, de la ley y de la política o sino finge ignorarlos. En efecto, el reforzamiento de la ley se basa en la equidad y la justicia y la prevención de la implantación de la crueldad y de un gobierno despótico, es decir, desarrollar la equidad individual y social, prohibir la corrupción, la prostitución y todas las formas de desviaciones; establecer la libertad en base a los criterios de la razón y de la justicia, la independencia y autosuficiencia; prevención del vasallaje, el colonialismo y la esclavitud; fijar los hudud⁶⁹ del castigo, instaurar la ley del Talión⁷⁰ y definir los tazirate⁷¹ de conformidad a la equidad para evitar la corrupción y vicio en el mundo.

La política y la administración de una comunidad de acuerdo a la justicia, la equidad, y de centenas de otras consideraciones de este género, no son cosas que envejecen con el tiempo o con la historia del hombre y de la vida social. Una tal aserción equivaldría a decir que las leyes de la lógica y de las matemáticas de este siglo deben ser cambiadas y remplazadas por otras. Es absurdo afirmar que la justicia social, que fue instituida desde la creación del hombre por orden del Todopoderoso, y la prevención del robo, el homicidio y la tiranía, que es un mandato divino, sean procedimientos pasados de moda y anticuados en la era atómica.

Pretender que el Islam está opuesto al modernismo, -como lo afirmaba el destronado Muhammad Reza cuando decía: «Esos (religiosos) quieren en este siglo, desplazarse a lomo de camello»- es una ridícula acusación. Si por manifestación de civilización moderna se da a entender nuevos descubrimientos, inventos, avances tecnológicos que contribuyen al progreso del hombre y la civilización, ni el Islam ni ninguna otra religión monoteísta se ha opuesto jamás a ello. Al contrario, el Islam y el Sagrado Corán enfatizan tanto en la ciencia como en la tecnología. Pero, si civilización y modernidad, significan, según interpretan algunos intelectuales profesionales, libertad para el vicio, para la prostitución y hasta para la homosexualidad, entonces todas las religiones celestiales, todos los sabios y todos los hombres educados y sensatos se les opondrán, a pesar de que en el Este y el Oeste se abogue por la difusión de estas prácticas en una ciega adhesión a los convencionalismos.

Pero el segundo grupo tiene un malicioso designio, al considerar el Islam separado del estado y de la política. Es necesario decir a estos ignorantes que el Santo Corán y la Tradición del Profeta (S. A.) tienen más lecciones, decretos y mandatos sobre la política y la manera de gobernar que en los otros dominios, tan es así que numerosas leyes del Islam relativas a la devoción son preceptos político-religiosos cuya negligencia ha causado estas desconsideraciones. El Profeta (S.A.) formó un estado como los otros estados en el mundo, excepto que buscaba la promoción de la justicia y la equidad social. Los primeros califas islámicos tuvieron inmensos reinos. El de Alí ibn Abitaleb (A.S.), estuvo dotado de las mismas motivaciones y es una realidad histórica que fueron aún más extendidas y más desarrolladas, pero en su continuación el gobierno del Islam llegó a ser nominal. Aun hoy día, numerosos gobiernos islámicos se autotitulan discípulos del Islam y del Profeta (S. A.), aunque sólo lo son nominalmente.

En este testamento, mi intención es solamente hacer alusión a estos puntos, pero espero que los escritores, sociólogos y los historiadores se encargarán de sacar a los musulmanes de este lamentable error. Concerniente al hecho que los Profetas (A.S.) se ocupaban de los problemas espirituales y morales y rechazaban el gobierno por estar relacionado con los asuntos temporales o seculares en consecuencia, nosotros debemos hacer otro tanto, no es más que un lamentable error. La adhesión a esta infundada aseveración ha conducido a los pueblos islámicos a la declinación y ha abierto la vía a los colonialistas sanguinarios. Si lo que debemos rechazar, son los gobiernos demoniacos, dictadores e injustos con ansias de dominación por motivos desviados y mundanos, como la acumulación de bienes, de riquezas, la sed de poder e idolatría por las cosas de este mundo que apartan al hombre de Dios Todopoderoso -esto es el tagutismo- entonces un gobierno justo es el que sirve al interés de los desheredados, prohibe la injusticia e instaura la justicia social.

Es precisamente esto lo que hicieron Salomón, hijo de David⁷² y el gran Profeta del Islam y sus honorables herederos (S.A.). Instaurar la justicia en la sociedad es uno de los más grandes deberes y una de las más grandes devociones. En el Islam una sana y fuerte política como la que existió en los gobiernos arriba mencionados, está entre lo que es más necesario.

El pueblo vigilante y conciente del Irán debe neutralizar estos complots con su concepción Islámica. Que los oradores y los escritores abnegados vengan en auxilio del pueblo para derrotar a los demonios intrigantes.

c) Entre este mismo género de complots, tal vez aún más pérfido, está la propagación de rumores alarmantes por todo el país, especialmente en las provincias, afirmando que la República Islámica de Irán no ha hecho nada por el bien del pueblo, y que los infelices que hicieron esfuerzos abnegados para liberarse de las cadenas del régimen despótico del Tagut, han caído en la trampa de un régimen aun peor: que los arrogantes han devenido más arrogantes y los desheredados aún más oprimidos; que las prisiones están llenas de jóvenes en los que el país tenía sus esperanzas fundadas; que las torturas son peores y más inhumanas que bajo el régimen precedente; que se ejecuta cada día un cierto número de personas a nombre del Islam; por lo tanto no debería haberse llamado Islámica esta República pues esta época es peor que la de Reza Jan⁷³ y de su hijo. También, que el pueblo está abatido por el sufrimiento y lo caro de la vida; que los dirigentes de este régimen se están encaminando hacia el comunismo; que los bienes del pueblo son confiscados y se le niega la libertad en todas sus formas. Estos desvaríos son pruebas de conspiraciones hechas con premeditación.

Para probar que existe complot con premeditación por ejemplo, de vez en cuando se susurra al oído de alguien un asunto que luego deviene el tema de las conversaciones en cada esquina de la calle, en las callejuelas; se habla del mismo tema en los taxis, en los autobuses y en los pequeños grupos y cuando su notoriedad se gasta es otro que toma su lugar. Desafortunadamente ciertos religiosos, ignoran todas estas artimañas diabólicas, entran en contacto con uno o dos agentes de discordia y piensan que sus conjuros son ciertos; el problema fundamental es que son númerosos los que escuchan estos rumores y los creen sin estar al corriente de la situación en el mundo, de las revoluciones y sus inmensos problemas concomitantes y eventos postrevolucionarios. No tienen ningún conocimiento preciso de las evoluciones que están en el interés del Islam. Escuchan a ojos cerrados e ignoran ese tipo de eventos luego, voluntaria o negligentemente los aceptan.

Antes de estudiar la situación actual de este mundo, antes de comparar la Revolución islámica en Irán con otras revoluciones, antes de familiarizarse

con lo que ha pasado en los países durante y después de las revoluciones de sus pueblos, y también antes de prestar atención a las dificultades dejadas en herencia en este país por Reza Jan y peor aún por Muhammad Reza, a causa de sus pillajes y sus tendencias al tagutismo, recomiendo que se estudie aquellas dificultades como: la inmensa y dolorosa dependencia que reinaba entonces; que se haga un análisis de la situación de la economía, del ejército, en los Ministerios y las administraciones, en la educación y enseñanza en los liceos, universidades, de los centros de vicio en todas sus formas incluyendo el libertinaje en todos los aspectos de la vida, los cinemas, lugares de placer, la situación de los jóvenes, de las mujeres, de los religiosos y de los creyentes, de las personas con obsesión de libertad, de las mujeres honestas pero oprimidas y de las mezquitas antes y después de la Revolución. Que se estudie los expedientes de las personas ejecutadas o condenadas a detención perpétua. Que se examine el estado de las prisiones, el comportamiento de los responsables. Que se investigue sobre los bienes de los poseedores de capitales, bienes raíces, fincas y otros bienes, de los acaparadores y usureros. Que se compare el estado de la justicia, de los juzgados y los tribunales revolucionarios con aquellos del antiguo régimen. Que se mire la situación de los representantes del Parlamento Islámico, de los miembros del gobierno en provincias y que se las compare con aquéllas del antiguo régimen. Que se compare la hoja de servicios del actual gobierno en conjunción con el Yahad Sazandeguí⁷⁴ en las áreas rurales privadas de todo, inclusive del agua potable y de dispensarios, con la hoja de servicios del antiguo régimen en más de cincuenta años de gobierno no teniendo los problemas que han surgido por la guerra impuesta y sus consecuencias como los millones de desamparados, las familias de los mártires, los heridos e inválidos de la guerra, los millones de refugiados afganos e iraquíes,75 el bloqueo económico y las conspiraciones ininterrumpidas de EE.UU. y de sus agentes del interior y del exterior. Añádase la ausencia de predicadores suficientemente al corriente de estos problemas, y de jueces religiosos⁷⁶ en número suficiente, los desórdenes creados por los oponentes al Islam, los perversos e inclusive ciertos amigos ignorantes y decenas de otros problemas. Que se considere todo esto haciéndose comparaciones.

Os pido de no criticar severamente antes de estar familiarizados con los problemas. No obstruyan ni calumnien y tengan piedad de este Islam que, después de siglos de despotismo infligido por los detentares del poder, a las masas desinformadas e ignorantes, está hoy día como un recien nacido rodeado por los enemigos del interior y del exterior. Ustedes que hacen obstrucción, no sería preferible que en lugar de reprimir se esfuercen en reformar y ayudar, y que en lugar de tomar partido por los hipócritas, los injustos, los capitalistas y los acaparadores crueles, olvidadizos de Dios, tomen el partido de los inocentes, de los oprimidos y desposeídos, y que en lugar de virar optando

indirectamente por la causa de los grupos subversivos, terroristas y corruptos consideren a los familiares de las víctimas del terror entre los religiosos oprimidos y los humildes servidores abnegados.

Nunca he dicho, ni lo digo ahora, que el gran Islam está perfectamente aplicado en esta República ni que nadie actúa contra las leyes islámicas salvo por ignorancia, decepción o indisciplina. Pero si les digo que los poderes legislativo, judicial y ejecutivo están haciendo todo lo está a su alcance para islamizar el país, y que el pueblo, por decenas de millones, los sostienen y ayudan. Si esa minoría regañona y obstruccionista les aportaría su ayuda, esos ideales serían más rápidamente realizados. Pero si ellos no recapacitan, deben tener presente que serán impotentes ante el rugiente aluvión de las masas que se encuentran alertas, concientizadas y movilizadas, estado que les permitirá con la ayuda de Dios, materializar los aspectos islámicos y humanitarios de la Revolución. Me atrevo a afirmar que la nación iraní y sus masas multitudinarias de hoy, son mejores que el pueblo de Heyaz en tiempos del Mensajero de Dios (S.A.), y que el de Kufá (en Iraq) en tiempos del Imam Alí (A.S.) y del Imam Husain (A.S.).

El pueblo de Heyaz, en la época del Profeta (S.A.) lo desobedeció, rehusando con diferentes pretextos, de dirigirse a los frentes, por esto el Todopoderoso los reprimió en la Sura «El Arrepentimiento»⁷⁷ anunciándoles el castigo; el pueblo de Heyaz había calumniado de tal forma al Profeta que se cuenta que los maldijo por esto desde el podio. Los pueblos de Kufá (Iraq) se comportaron incorrectamente con el Imam Alí (A.S.) y lo desobedecieron a tal extremo que las quejas del Imam están registradas en numerosos libros de historia. Igualmente, los musulmanes de Kufá estuvieron involucrados en los trágicos sucesos que culminaron en la injusticia más grande de todos los tiempos, el suplicio del Señor de los Mártires: el Imam Husain (A.S.). Incluso, aquellos kufitas que no se atrevieron a oponer sus espadas, optaron por sentarse y contemplar pasivamente este crimen histórico. Pero hoy día, observamos que, con cuanto sacrificio y entusiamo se manifiestan capaces el pueblo de Irán, las Fuerzas Armadas: militares y del orden, los Guardianes de la Revolución, los Basiys, las fuerzas populares, desde las tribus a los voluntarios en los frentes y detrás de las líneas, y ustedes ven que epopeyas y actos de sacrificio han creado. Vemos también al honorable pueblo ofrecer su ayuda preciosa por todo el país. Vemos también como los acongojados familiares de los mártires y veteranos de guerra inválidos nos reciben con rostros emocionados y palabras de aliento, fervor y confianza. Todo esto es evidencia de su inmenso amor y de su fe desbordante en Dios, en el Islam y en la vida eterna. No obstante, ellos no están ni en presencia del venerado Profeta de Dios (S.A.) ni en presencia del Inocente Imam (A.S.). Lo que les motiva, es su fe y su creencia en lo invisible. Ahí están los secretos de los triunfos y su coronación, obtenidos en los diferentes dominios y el Islam debe estar orgulloso de haber educado a estos hijos complacientes. Nos honramos sobremanera de vivir en esta época y estar en presencia de semejante nación.

Recomiendo por este testamento, a aquellos que, por diversas razones se oponen a la R.I.I., -los jóvenes, chicos y chicas, manipulados por los hipócritas, los desviados oportunistas y aprovechadores- de juzgar, sin tomar partido, con un criterio amplio, con escrupulosidad y sin pasión, las propagandas de aquellos que quieren la caída de la República Islámica; de estudiar su comportamiento de estos individuos y su actitud con respecto a las masas desheredadas y hacia los gobiernos y grupos que les respaldaron y les respaldan, su moral y comportamiento entre sus militantes y con respecto a sus partidarios, y sus cambios de posición en la ocasión de diversos eventos y compararlos con la conducta de los familiares de aquellos que en esta República fueron martirizados por los hipócritas y desviados, y luego decidan cuál grupo apoya ciertamente a los pueblos oprimidos y desposeídos en la comunidad. Existen cintas grabadas de las declaraciones de estos mártires, y vosotros seguramente tendréis grabaciones similares de los opositores al sistema que les ayudarán en su tarea de comparación y evaluación.

Hermanos, Uds. no leerán estas líneas antes de mi muerte, tal vez lo harán después de mi deceso, cuando ya no estaré entre vosotros para inducir a Uds. jóvenes de corazón, a mi favor, ni para captar vuestro interés y ganar rango y poder. Ya que sois jóvenes llenos de dignidad, desearía que consagren vuestra juventud en la vía de Dios, del querido Islam y de la República Islámica para que así encuentren la felicidad en los dos mundos. Pido a Dios Misericordioso para que nos guíe por el camino recto y con Su infinita indulgencia perdone nuestros hechos pasados, y ustedes de su parte, cuando estéis en recogimiento pídanlo también a Dios pues El es el Guía, el Clemente.

Por este testamento dejo una recomendación al honorable pueblo de Irán y a los otros pueblos afligidos por gobiernos corruptos y que están encadenados por las grandes potencias, la cual es la siguiente:

Estimen en su justo valor, como lo más caro de todas las cosas, la bendición que habéis obtenido, gracias a vuestro gran Yahad⁸¹ y a la sangre de vuestros valerosos hijos. Presérvenla. Haced todos los esfuerzos para permanecer en esta vía, puesto que es un gran don de Dios y un depósito divino, y no temáis las dificultades que se pudiesen presentar en este recto sendero. Recuerden esta aleya que dice,

«¡Creyentes! Si auxiliás a Dios, El os auxiliará y afirmará vuestros pasos.»

(Corán: 47,7)

Participen de todo corazón y traten de resolver los problemas de la República Islámica. Consideren como vuestro el gobierno y el Parlamento y protéjanlos como a un ser querido. Recomiendo al Parlamento, al gobierno y a todos los responsables, de estimar este pueblo en su justo valor; no desatiendan nada en su servicio, cuidando en particular a los desheredados y oprimidos quienes son la luz de nuestros ojos y de Aquel que otorga los dones, pues la República Islámica ha sido posible gracias a su abnegación y, su perennidad, lo será gracias a sus servicios. Considérense como una parte del pueblo y éste como una parte de ustedes. Condenen siempre, indudablemente con un comportamiento humano digno de un gobierno islámico, los gobiernos del Tagut que son y serán, saqueadores, ignorantes y prepotentes descerebrados.

Recomiendo a los otros pueblos musulmanes de tomar como ejemplo el gobierno islámico y la Yahad del pueblo comprometido de Irán. Presciendan de sus propios gobiernos despóticos, a menos que se decidan por las demandas de sus propios pueblos, las cuales son como las de la nación iraniana. Y los exhorto para que recuerden que los gobiernos dependientes, títeres del Este y del Oeste, son la causa del infortunio de los musulmanes.

Recomiendo formalmente que no escuchen las trompetas propagandistas de los oponentes al Islam y a la República Isalmica, que se esfuerzan en marginar el Islam de la escena para asegurar así los intereses de las superpotencias.

d) El aislamiento de los religiosos figura entre los planes diabólicos de las grandes potencias colonialistas e imperialistas, complot que ha estado sustentado por muchos años, y que en Irán, alcanzó su punto máximo bajo Reza Jan siendo continuado de diferentes maneras bajo Muhammad Reza. Bajo el gobierno del primero, los religiosos fueron aislados con medidas represivas como la prohibición de vestir el hábito religioso, la prisión, el exilio, la humillación, el deshonor, la pena capital y otras medidas. Durante el período de Muhammad Reza surgieron otras técnicas como la creación de una dualidad entre los círculos universitarios y el clero; amplias propagandas fueron emprendidas para lograr esta tensión.

Desgraciadamente, en razón de la ignorancia de estos dos grupos, las conspiraciones diabólicas de las superpotencias han obtenido resultados espectaculares. De una parte se han esforzado desde las escuelas primarias hasta la universidad, en escoger y emplear maestros, profesores, catedráticos y rectores de universidades entre las personas de inclinaciones occidental izadas o partidarias del Este, desviadas del Islam y de las otras religiones, y como consecuencia, los educadores devotos y virtuosos devinieron en posición de minoría. El propósito buscado era el educar desde

la infancia a la adolescencia y de la adolescencia a la edad adulta, una generación apta a tomar en el futuro el gobierno en mano, una generación formada de una manera que tuviese absolutamente horror a las religiones, al Islam en particular, y despreciara a los religiosos entusiastas, especialmente al clérigo musulmán. Los clérigos de las religiones, en especial los misioneros, eran presentados en una época como los agentes de Inglaterra, y posteriormente como partidarios de los capitalistas, de los terratenientes y reaccionarios, como opuestos a la civilización y al progreso.

Al mismo tiempo, mediante una artera propaganda, amedrentaron a los predicadores y fieles, paralelamente acusaron a todos los estudiantes y profesores de los círculos universitarios de ateos, libertinos y opuestos al Islam y a todas las religiones. Toda esta táctica fue desplegada para crear un abismo entre la clase gobernante e ilustrada y la religión, incluyendo el Islam. Esta situación colocó a los ulemas y a las masas creyentes, a quienes les importaba su religión y sus guías espirituales, contra el gobierno y todo lo que pudiera formar parte del mismo. Este enfrentamiento entre el gobierno y la nación, y entre la clerecía y la universidad, abrió las puertas a los explotadores y saqueadores de manera tan evidente, que el destino y los recursos del pueblo cayeron en sus manos y bolsillos, sufriendo en consecuencia la nación desastres de los que hemos sido testigos.

Y ahora que por la Gracia de Dios y los sacrificios de todo el pueblo, incluyendo al clero, los estudiantes, obreros industriales y rurales, los comerciantes, los campesinos y otros sectores de la comunidad se ha roto los grilletes de la servidumbre y la influencia de las superpotencias, rescatando el país de las garras de los agentes de esos poderes arrogantes; deseo recomendar a la presente generación y a las futuras, que no disminuyan sus esfuerzos. Que los universitarios y los queridos jóvenes fortalezcan los vínculos de amistad y de comprehensión con el clero y los novicios de las ciencias religiosas; que no olviden las maquinaciones y conspiraciones del pérfido enemigo y cada vez que vean a alguien tratando de sembrar la semilla de la discordia y el descarrío, aconséjenlo y guíenlo, y si esto no resulta eficaz, aléjense de él y aíslenlo. No deben permitir que la conspiración eche raíces, pues la prevención es mucho más efectiva que la cura. Tanto los estudiantes de las escuelas teológicas como de las universidades deben permanecer alertas a las propagandas insidiosas difundidas por los profesores. Tan pronto como escuchen a un instructor decir o explicar las cosas de una manera que tergiverse la verdad y tienda a pervertir la mente, rechácenlo dejando de asistir a sus clases. Esta recomendación se dirige principalmente a los clérigos y estudiantes de ciencias religiosas en los centros teológicos. Los complots tienen una eficacia particular en las universidades. Las dos categorías de estudiantes, siendo los intelectuales de la sociedad, deben protegerse de estos complots.

e) Entre las conspiraciones que, desgraciadamente, han tenido grandes influencias sobre los países incluyendo el nuestro, y cuyos efectos, en una cierta medida, permanecen aún vivos, figura el de alienar a los países colonizados, de atraerlos hacia el Este o al Oeste, con el fin de que consideren estos dos polos poderosos, como los centros del mundo, para que miren a los pueblos de la superpotencias como pertenecientes a una raza y a una cultura superiores e igualmente estimen obligatorio e inevitable la dependencia con respecto a uno de estos polos. La historia de este asunto es larga y dolorosa, y los perjuicios recibidos y que continuamos recibiendo son crueles y profundos.

Lo que es aún más triste, es que se nos haya mantenido en un estado de subdesarrollo, en todos los dominios en pueblos oprimidos y dominados y que se nos haya transformado en países consumidores.

Su progreso y su potencia diabólica nos ha amedrentado de tal manera que ya no emprendemos ninguna innovación. Nos hemos entregado a ellos, ciegos y dóciles, confiándoles nuestra suerte y las de nuestros países. Esta estupidez artificial nos apartó de la confianza y seguridad en nuestro propio pensamiento y saber y nos llevó a imitar ciegamente al Este y al Oeste, inclusive cada vez que nosotros poníamos de manifiesto nuestra propia cultura, literatura, industrias e innovaciones, nuestros escritores y nuestros oradores incultos, partidarios del Este y del Oeste, nos criticaban y nos ridiculizaban, minimizando nuestro pensamiento y nuestras capacidades que nos son propias. Nos proponían costumbres y tradiciones extranjeras y por más vulgares y escandalosas que fuesen nos las imponían a través de sus acciones, palabras y encomios. Por ejemplo, si un libro, un artículo o un discurso, contenía un cierto número de palabras y términos extranjeros, era aceptado y elogiado sin reflexionar sobre su contenido, y su autor era considerado un intelectual erudito.

De la cuna a la tumba, todo lo que portaba un nombre a las consonancias del Este y del Oeste parecía mejor, llamaba la atención y sobre todo, era un signo de civilización y de progreso. Si un término local estaba en vigor, era rechazado tildándolo de anacrónico. Si nuestros hijos tenían un nombre occidental, estaban orgullosos de ello, pero si era un nombre tradicional, tenían vergüenza. Las calles, avenidas, tiendas, empresas, farmacias, bibliotecas, los textiles y otros artículos producidos al interior, debían llevar un nombre extranjero para que el pueblo estuviese satisfecho y los recibiese bien. Los modos occidentales en todas las faces de las interrelaciones sociales y en diversos aspectos de la vida diaria, eran una causa de dignidad, de orgullo,

de civilización y de progreso; por lo contrario, las tradiciones y costumbres que nos eran propias, eran retrógradas, simbolizaban el subdesarrollo y apego a las cosas arcaicas. Igualmente para las enfermedades y las indisposiciones más benignas curables en el país, se dirigían al extranjero, minimizando y desilucionando así a nuestros propios médicos, los más competentes. Hacer un viaje a la Inglaterra, en Francia, EE.UU., Moscú era honorable, mientras que viajar en Peregrinación a La Meca y a otros lugares sagrados era considerado fuera de moda y un atraso.

La indiferencia en todo lo relacionado a la religión y a la espiritualidad era signo de intelectualismo y civilización; por el contrario, su adhesión era un signo de arcaísmo y de subdesarrollo. No digo que poseíamos todo, pero es claro que a lo largo de la historia contemporánea, especialmente durante las recientes décadas, se nos ha privado de todo progreso. Los estadistas felones del régimen Pahlaví y las propagandas de menosprecio contra nuestros propios productos nos crearon complejos de inferioridad que bloquearon todos los medios de progreso. La importación de todo tipo de mercaderías y artículos del extranjero proporcionaron los canales para que las mujeres y los hombres, los jóvenes en particular, se preocuparan en estas cosas triviales. La presencia de una amplia gama de productos importados como los cosméticos, los adornos, los productos de lujo, los juguetes de los niños, provocaban competiciones pueriles entre las familias y el hábito de consumir lo más posible. Es una triste historia. Distraer y tentar a los jóvenes, miembros activos de la sociedad, hacia el vicio, poniendo a su disposición centros de prostitución, lugares de libertinaje y de decenas de otras calamidades de este género han sido previstas para mantener los países en estado de subdesarrollo.

Recomiendo humilde y sinceramente al querido país -ahora que se ha liberado en gran parte de todas estas trampas- de preparar esta generación desamparada a las actividades y a las innovaciones; nosotros que hemos concretado exitosamente en nuestra patria la fabricación de muchos productos, inclusive de piezas sofisticadas para aviones, cuya hechura jamás se habrían creído capaces los expertos iraníes, quienes también han puesto en marcha fábricas y empresas. Nosotros, que habíamos tendido las manos al Este y al Oeste para que sus expertos nos las hagan funcionar. En razón del bloqueo económico y de la guerra impuesta, nuestros queridos jóvenes han construido piezas de repuesto localmente y a precios mucho más abordables, satisfaciendo así nuestras necesidades. Han probado que si nosotros lo queremos, lo podemos.

Deben permanecer vigilantes y concientes para que los politiqueros teniendo relación con el Este y el Oeste no los lancen por medio de tentaciones diabólicas, hacia esos expoliadores internacionales. Rompan decididamente y con perseverancia estas ataduras que nos sujetan a la dependencia. Sepan

que los arios y los árabes no tienen nada menos que los europeos, estadounidenses o soviéticos. Si salimos victoriosos en la recuperación de nuestra verdadera identidad no dejando que la desesperación nos agobie y confiamos en nosotros mismos, sin esperar nada de nadie, seremos capaces a largo término, de hacer todo por nosotros mismos y de poseer lo que poseen ahora los otros; todo esto, a condición de poner nuestra confianza en Dios y en nosotros mismos, de romper todo lazo de dependencia, de soportar las dificultades y de enfrentar decididamente los problemas, para lograr una vida digna y liberarse de la dominación extranjera.

Es un deber del gobierno y de las autoridades responsables, tanto de la generación actual como de las generaciones futuras, el reconocer y apreciar a los cuadros especializados del país y alentarlos material y moralmente en sus iniciativas, prohibir la entrada de productos innecesarios y dejar al pueblo que fabrique con lo que posee hasta que sea autosuficiente. Aconsejo a los jóvenes de ambos sexos, que no comprometan su independencia, libertad y valores humanos por el lujo, libertinaje, los placeres y la indiferencia que les ofrecen el Occidente y sus corruptos agentes alineados, inclusive si esto les exige sacrificios. Como la experiencia nos lo ha mostrado, lo que ellos solo buscan es vuestra destrucción; el inculcarles la indiferencia a vuestro propio destino, al destino de vuestro país, al control de vuestros recursos naturales, a vuestra dependencia; y hacer de ustedes consumidores potenciales; la razón es que, con esta actitud el Occidente trata de mantenernos en un estado de atraso y subdesarrollo y, de acuerdo a su propia terminología, como un pueblo semisalvaje.

f) Uno de los mayores complots, que se mencionó anteriormente es la intromisión en los centros de educación, en particular las universidades de las cuales surgen los que deberán tener entre las manos el destino de los países. Sus métodos con respecto al clero y escuelas de ciencias islámicas son diferentes de sus métodos en relación con las universidades y colegios secundarios. Con el aislamiento, intentan apartar a los religiosos de la escena. Como se ha dicho anteriormente, durante el reinado de Reza Jan se utilizó considerablemente la represión, la violencia y la difamación para lograr este fin pero, los resultados fueron contrarios. Por medio de propagandas, calumnias y planes diabólicos han tratado de apartar a la clase instruida: la susodicha capa intelectual; en la época de Reza Jan por la fuerza y la tortura, y más tarde, en la época de Muhammad Reza, por la sutileza y la perfidia.

En cuanto a las Universidades, su plan es el desviar a los jóvenes de su cultura, literatura y de sus propios valores atrayéndolos hacia el Este y al Oeste; de escoger entre ellos a los hombres de estado, en cuyas manos depositarán el destino de los países; instalar a estos individuos seleccionados

en posiciones de jerarquía para hacer todo lo que ellos quieran con el país, sus recursos y el pueblo mientras que los religiosos aislados, detestados y vencidos miran impotentemente. Para los centros superiores es una derrota inevitable. El Este y el Oeste tienen así mejores medios para mantener en estado de subdesarrollo a los países dominados, a su vez es el mejor medio para despojarlos pues las superpotencias se apropian calladamente de todos los recursos sin gasto y sin ruido a través de los círculos nacionales.

Ahora que las universidades y las escuelas normales van a ser reformadas y purificadas, nos concierne a todos el ayudar a las autoridades respectivas y no dejar jamás que estas instituciones se desvíen; y cada uno de nosotros debe esforzarse por eliminar toda desviación que se observe. Esta acción vital deberá en primer lugar, ser cumplida por las manos vigorosas de los jóvenes ya sean universitarios, profesores o instructores. Salvar la universidad de la desviación y perversión es salvar la nación y el país.

Recomiendo por este testamento a todos, en primer lugar a los adolescentes y generaciones más pequeñas, en segundo lugar a los padres y a sus amigos y finalmente, a los políticos y a los intelectuales fieles a su país, de participar con toda su alma y corazón, en este objetivo importante que constituye la preservación del país de todo atentado y el transferir las universidades intactas a las generaciones venideras. También aconsejo a las generaciones futuras que se rescaten a sí mismas, al país y al Islam que edifica al hombre; mantengan los claustros libres de trampas y tendencias hacia el Este o al Oeste y a través de este esfuerzo islámico y humanitario corten las manos poderosas de las superpotencias en nuestra patria y frustrar sus maquinaciones. Que Dios les sostenga y proteja.

g) Entre los puntos importantes, figura el compromiso de los representantes del Parlamento Islámico. Hemos sido testigos de los perjuicios ocasionados al Islam y al Irán de la parte de un parlamento incompetente y desviado desde la instauración del régimen constitucional en 1906 (de Machruté) hasta la era del régimen criminal Pahlaví. Los perjuicios más graves y más peligrosos fueron bajo este régimen impuesto y corrupto; que de tragedias y pérdidas serias ha recibido el país y el pueblo de la parte de estos serviles criminales sin valor. Durante estos cincuenta años, una falsa mayoría corrupta contra una minoría oprimida, permitieron a la Inglaterra, URSS, y recientemente Los Estados Unidos de hacer lo que desearan por intermedio de esos corruptos olvidados de Dios, llevando el país a la ruina. Desde la instauración de la Constitución, casi nunca fue respetado un artículo importante de la ley constitucional, es decir, ni antes de Reza Jan, bajo la dirección de los occidental izados y de un puñado de «Jans» y los feudales, ni tampoco bajo el régimen Pahlaví, ese cruel régimen, sus lacayos y sus agentes afiliados.

Ahora que gracias a Dios y a los esfuerzos de esta gran nación, la suerte del país ha sido a las manos del pueblo, y que diputados salidos del pueblo y escogidos por éste, sin la intervención de los Jans de provincia ni del gobierno son los que reinan en el Parlamento Islámico, es de esperar que su dedicación al Islam y a los intereses del país prevendrá toda desviación.

Por este testamento, aconsejo al pueblo de hoy y de mañana, de mostrar una firme voluntad y verdadera abnegación con respecto a los principios islámicos y a los intereses del país eligiendo en cada legislatura, a gente con compromiso frente al islam y a la República Islámica. Que estas personas hagan parte preferentemente de la clase media y de los desheredados de la sociedad, que no se aparten del camino recto para ir a afiliarse al Este o al Oeste, es decir, sin ninguna tendencia por las doctrinas desviacionistas, personas cultivadas, al corriente de los problemas cotidianos y de las políticas islámicas.

Aconsejo a la honorable comunidad religiosa, en particular a los grandes Marayí, 85 de que no se mantengan al margen de los problemas de la sociedad, especialmente en lo que concierne a la elección del Presidente de la República y de los representantes del Parlamento, y hacer prueba de diligencia. Todos ustedes han visto y la generación futura lo escuchará decir, que fueron los políticos afiliados al Este o al Oeste, quienes forzaron a los religiosos a mantenerse fuera de la escena: precisamente aquellos religiosos que con penas y sufrimientos, habían votado las bases de la revolución constitucional. Los religiosos se dejaron convencer por el juego de los politiqueros; creyendo que su intervención en los asuntos del país y de los musulmanes no hacía parte de sus prerrogativas, abandonaban la escena para los occidentalizados, quienes provocaron daños irreparables a la constitución y a los decretos del Islam, perjuicios que tardarán mucho tiempo en remediarse.

En el momento que gracias al Todopoderoso, se han salvado los obstáculos y que existe un ambiente de libertad que permite la intervención de todos los estratos, no existe más excusa para evadir nuestras responsabilidades y sería un pecado imperdonable el comprometer los asuntos de los musulmanes. Cada uno, según su poder y su influencia, debe ponerse al servicio del Islam y de la patria y evitar, con firmeza, la influencia de los agentes partidistas a cualquiera de los dos polos colonialistas del Este o del Oeste y de aquellos que se han desviado de la gran doctrina del Islam; tengan presente que los oponentes al Islam y a los países islámicos -las expoliadoras superpotencias internacionales- se infiltran progresiva y discretamente en nuestro país y en los otros países islámicos, y por sus agentes, atraen a los pueblos y a los países a la trampa de la explotación. Es necesario estar atento y vigilante y tan pronto como ustedes vean las primeras tentativas de infiltración, deben encararlas sin ninguna pérdida de tiempo. Que Dios les sostenga y proteja.

Os pido a los diputados que ocupan hoy día un escaño en el Parlamento Islámico y a los que lo ocuparán en el futuro, de retirar el crédito y la carta credencial de todo legislador desviado que con intrigas, y fraudes políticos imponen a la gente su mandato, también les pido que no dejéis que ningún elemento saboteador se infiltre en el Parlamento. Recomiendo a las minorías religiosas86 reconocidas oficialmente, de aprender una lección de las sesiones del Congreso de la época de Pahlaví, y elegir sus representantes entre las personas comprometidas a su propia religión y a la República Islámica, sin ningún vínculo con las potencias expoliadoras o inclinados por las doctrinas ateas, desviacionistas y sincretistas. Solicito a todos los diputados de colaborar con sus colegas con el máximo de buena voluntad y fraternidad y vigilar a que las leyes no se aparten del Islam. Sean todos fieles al Islam observando las leyes celestes para que así gocen de la felicidad en este mundo y en el otro. Aconsejo y recomiendo al honorable Consejo de Vigilancia87 (Shuraie Negahban), tanto de esta generación como a la de las generaciones futuras que cumplan con atención y escrupulosidad sus deberes islámicos y nacionales, no se dejen influenciar por ninguna potencia; sin ninguna hesitación traben toda ley, decreto o regla que contradiga a la pura Sharia88 y a la Constitución,89 tengan en cuenta las exigencias del país, las cuales son resueltas adoptando en ocasiones leyes conformes a los preceptos secundarios o bien otras veces, conformes al Welayat e Faguih.90

Recomiendo por este testamento al noble pueblo del Irán de estar presente en la escena durante las elecciones, ya sea a la ocasión de la elección del Presidente de la República, o de los representantes del Parlamento Islámico, de los Expertos⁹¹ (Shuraie Jobragan), quienes deben elegir al Consejo del Liderazgo o el Líder. 92 Escojan entre las personas que respondan a criterios sólidos y válidos. Por ejemplo para la elección de los Expertos encargados de determinar el Consejo del Liderazgo o el Líder, es necesario que pongan atención pues, si por vuestra negligencia los Expertos no harían su elección conforme a las reglas y normas, el Islam y el país sufrirían perjuicios irremediables y en este caso, todos serían responsables ante Dios Todopoderoso. También, la no participación en las elecciones de la parte del pueblo, desde los marayíes y los grandes ulemas pasando por los del bazar, los agricultores, obreros y funcionarios, indica que no son responsables de la suerte del país y del Islam tanto para esta generación como para las generaciones futuras. En ciertas circunstancias, esta no participa siendo una negligencia, puede ser considerada como uno de los más grandes pecados capitales.93

Tener presente que, es mejor prevenir que curar, es decir antes que la situación sea incontrolable o se vaya de nuestras manos. Es una realidad que todos la hemos experimentado luego de la instauración del Gobierno

Constitucional (de Machruté) que nosotros la hemos vivido: La solución más efectiva y mejor adaptada es cuando el pueblo, cumpliendo en todo el país los deberes de incumbencia a su responsabilidad de acuerdo a los dictados del Islam y de la Constitución, realiza las tareas y obligaciones que le han sido asignadas en conformidad a la Constitución y las leyes y normas islámicas, es decir, el votante elige al Presidente de la República y los diputados al Parlamento, pidiendo consejo al estrato cultivado, comprometido y esclarecido, al corriente de los asuntos, no dependiente de los poderosos países colonialistas, conocido también por su virtud94 y su fe en el Islam y en la República Islámica; pide también consejo a los ulemas, a los religiosos virtuosos y comprometidos con respecto a la República; y se asegura que el Presidente y los representantes al parlamento hagan parte del estrato que haya sentido y experimentado el desposeimiento y la opresión de la misma manera que los pobres y desheredados de la sociedad, y se preocupan por el bienestar de los pobres. El Presidente y los representantes del Parlamento no deben ser extracción de los capitalistas, terratenientes y la élite adinerada, quienes están hundidos en los placeres y pasiones, incapaces de comprender el gusto amargo del desposeimiento, el sufrimiento que produce el hambre y los pies desnudos.

Es necesario que nos demos cuenta que si el Presidente de la República y los representantes del Parlamento fuesen dignos y comprometidos al Islam, cuidadosos del país y del pueblo, numerosos problemas no se presentarían o bien deberían ser resueltos. Precisamente se debe tener en cuenta estas consideraciones en el momento de la elección de los Expertos que van a nombrar el Consejo del Liderazgo o el Líder, pues si las personas elegidas por el pueblo para nombrar al Consejo del Liderazgo son escogidas minuciosamente y después de consultaciones con los grandes dignatarios religiosos del momento y con los grandes ulemas de todo el país, igualmente si se elige gente dedicada, virtuosa y entendida, numerosas dificultades e importantes problemas no surgirían debido a que se habrían nombrado personas comprometidas entre las más dignas de ser el Guía o de participar al Consejo del Liderazgo. Los artículos 109^{95} y 110^{96} de la Constitución esclarecen la gran responsabilidad del pueblo en el nombramiento de los Expertos y de los representantes encargados de escoger el Líder o el Consejo del Liderazgo, y la menor negligencia en su elección puede infligir grandes perjuicios al Islam, al país y a la República Islámica. Pero lo que está probablemente sobre todo, es el castigo divino que sobrevendrá, debido a la alta probabilidad de la ocurrencia de este perjuicio.

Recomiendo por este testamento al Líder y al Consejo del Liderazgo de esta época -que es el de la agresión por las superpotencias y sus seguidores al interior y al exterior del país, contra la República Islámica y en realidad contra el Islam- y, a los futuros Líderes y Consejos, de consagrarse al servicio del Islam y de la República Islámica, a los desheredados y los pobres. No piensen que el liderazgo es en sí un regalo, un puesto de alto rango, más bien es una pesada y grave responsabilidad en la cual, todo desliz hacia los deseos mundanos les causará, en este mundo, la vergüenza eterna y en el otro, el fuego de la cólera de Dios Todopoderoso.

Pido a Dios que nos conceda Sus favores para que lleguemos a salir airosos de esta prueba peligrosa. Este peligro existe aunque menos, para los presidentes de la República, los responsables y funcionarios del gobierno, de hoy y del futuro, según el grado de sus responsabilidades. Deben tener siempre en el pensamiento que Dios está presente y nuestros actos no escapan a Su vigilancia. Quiera Dios Omnipotente guiarlos por la vía correcta.

h) Una de las cuestiones importantes que debo abordar es la de la justicia que tiene relación directa con la vida, bienes y el honor del pueblo. Por este testamento, aconsejo al Líder, al Consejo del Liderazgo encargado de nombrar a los jueces y a las más altas autoridades judiciales, de vigilar a que sean elegidas personas altamente calificadas y profundamente comprometidas y dedicadas, teniendo una larga experiencia y dedicación en cuestiones religiosas islámicas y políticas. Pido a los miembros del Consejo Supremo de Justicia,97 de reorganizar con determinación todos los asuntos legales y judiciales que fueron sumergidos a un estado triste y lamentable bajo el antiguo régimen; apartar de esta función tan importante, a todos aquellos que juegan con la vida y bienes del pueblo y a aquellos jueces para quienes la justicia islámica no tiene el menor significado. Deben con perseverancia y determinación, reorganizar progresivamente los Tribunales de Justicia, 98 y substituyan a los jueces que no respondan a las condiciones islámicas requeridas, con jueces debidamente calificados quienes Dios mediante, serán formados por las escuelas teológicas -especialmente el Centro Científico Religioso de Qom- y recomendados para ocupar los puestos judiciales. Es de esperar que pronto la justicia islámica prevalezca por todo el país.

Por este testamento, recomiendo a los honorables jueces, de hoy y de mañana, de tomar en consideración los hadices con respecto a los Imames Inocentes (A.S.) en relación con la importancia de los asuntos judiciales y el gran peligro que conlleva su abuso; exhorto a los magistrados a encargarse de esta responsabilidad, teniendo en cuenta los juzgamientos errados que se han dado. No permitan que esta función sea confiada a personas incompetentes. Aquellos que se encuentren calificados no rechacen el ofrecimiento para esa tarea dejando el cargo a los incompetentes, pues si su responsabilidad comporta un gran peligro, su recompensa será también grande. Aquellos que están calificados para ocupar este puesto deben saber que la aceptación de esta responsabilidad es una obligación necesaria. 99

i) Por este testamento, mi consejo a las santas escuelas teológicas, como ya lo he dicho con frecuencia, es que hoy en día, los oponentes al islam y a la República Islámica están determinados a aniquilar el Islam y para llegar a su objetivo diabólico, están listos a todo; la estrategia más importante, peligrosa para el Islam y nuestros centros teológicos, es la infiltración de saboteadores e incrédulos en las seminarios teológicos.

El peligro inmediato sería la implicación del descrédito de nuestros estudiantes acusándolos de actos indignos e inmorales. A largo término, el peligro es aún más grande; uno o varios de estos impostores podrían lograr altas posiciones y por su conocimiento malintencionado de las ciencias islámicas se abrirían un camino entre las masas, llegando al corazón de los estratos sinceros, atrayéndolos, y en el momento oportuno, descargarían golpes fatales a las escuelas islámicas, al querido Islam y al país entero.

Sabemos que las superpotencias expoliadoras han implantado en varias comunidades, individuos a su cuenta bajo diferentes coverturas llámese nacionalistas, pan-iraníes, intelectuales, espiritualistas, liberales y juristas religiosos, estos últimos en el caso de tener la oportunidad, serían los más peligrosos y perjudicadores. Han vivido pacientemente a veces 30 a 40 años entre la gente, con un comportamiento islámico teñido de piedad o de paniranismo, de patriotismo y de otras divisas, y han concretado su misión en el momento oportuno.

Durante un corto período luego de la victoria de la Revolución, nuestro querido pueblo ha visto algunos ejemplos, tales como los Combatientes del Pueblo, 101 los Consagrados al Pueblo, 102 el Tudeh, 103 y muchos otros bajo diversas etiquetas. Es un deber de todos, la neutralización de estas conspiraciones y es aún más prioritaria para las escuelas religiosas, en donde debe ser llevada a cabo con el esfuerzo conjunto de los honorables escolásticos y eruditos experimentados, con la anuencia de las autoridades religiosas del momento. Tal vez la tesis «el orden está en el desorden, hace también parte de las ideas nefastas de estos complotadores. De todas maneras, recalco por este testamento, que en toda época, particularmente hoy en que las intrigas y maquinaciones se aceleran y refuerzan, es necesario reorganizar los huzá, 104 que los ulemas y escolásticos y los eminentes eruditos a dedicar su tiempo, utilizando programas precisos, a preservar los centros teológicos, en particular el Centro Científico religioso de Qom 105 y otros centros importantes.

En este período, es necesario que los ulemas y los honorables escolásticos vigilen para prevenir que los cursos de derecho- islámico y las escuelas que enseñan los principios de la jurisprudencia islámica, se desvíen de la vía trazada por los grandes maestros, puesto que éste es el solo medio de evitar todo daño al derecho islámico. También es necesario que se esfuercen cada día en multiplicar los debates, las investigaciones, las iniciativas y en cuidar

la inalterabilidad de la ley tradicional islámica, legado de los ancestros piadosos, ¹⁰⁶ pues toda alteración perjudicaría las investigaciones y los estudios y, a que la investigación se añada a la investigación.

Evidentemente, otros programas serán organizados para las otras disciplinas científicas y, especialistas deben ser formados por cada disciplina según las necesidades del país y del Islam. Las ciencias espirituales islámicas como la ética, la purificación del espíritu y la contemplación, 107 deberían incluirse en los cursos de investigación educativa. Quiera Dios concedernos Sus favores, para cumplir esta tarea que constituye la más grande Yahad. 108

j) Una de las áreas que necesita limpieza, reforma y cuidado, es el poder ejecutivo. Es posible que el parlamento ratifique leyes progresistas y útiles a la sociedad que hayan sido aprobadas por el Consejo de Vigilancia y comunicadas por el ministro responsable para ser aplicadas, pero es también probable, que personas no competentes encargadas de aplicarlas puedan frustrar su reglamentación, durante el proceso burocrático, o por una abierta violación de normas y regulaciones. Es posible que este tipo de actos se efectuen para provocar insatisfacción y disconformidad en el pueblo y progresivamente dificultades.

Por este testamento, aconsejo a los ministros responsables actuales y futuros de no olvidar, que ustedes y vuestro personal subalterno están viviendo de los fondos públicos, y en consecuencia todos deben estar al servicio del pueblo y en particular de los desheredados, es decir deben ser verdaderos servidores públicos. Conducirse contrariamente a vuestras obligaciones está prohibido, y causará la cólera divina. Todos ustedes tienen necesidad del apoyo del pueblo. Es con el respaldo del pueblo, en particular con el de las masas oprimidas, que la victoria ha sido obtenida, que se puso término al reinado de la opresión monárquica, cortando las manos de los tiranos que estaban sobre el país y sus recursos. Si alguna vez os falta este apoyo, serán expulsados y como bajo el reino del régimen de la opresión monárquica, los tiranos tomarán vuestro lugar. También, teniendo en cuenta esta realidad palpable, deben poner por obrar para satisfacer al pueblo y abstenerse de todo comportamiento anti-islámico e inhumano.

La misma razón recomiendo a los futuros ministros de los interiores, de escoger con cuidado los gobernadores, asegurarse de que sean personas competentes, creyentes, comprometidas, razonables y de carácter conciliatorio con el pueblo para que la paz prevalezca en la comunidad. Cabe notar que, si bien cada ministro tiene la responsabilidad de islamizar y organizar los asuntos en el área donde ejercen sus funciones, algunos tienen responsabilidades con particularidades propias. Son así las del ministro de Relaciones Exteriores que está a cargo de nuestras embajadas en el

extranjero. De mi parte, desde los primeros días, después de la victoria de la Revolución, he hecho a menudo recomendaciones con respecto a la depuración de las embajadas y de sus tendencias tagutíes y en su transformación en embajadas convenientes a la República Islámica. Algunas, sin embargo, no han podido o no han querido tomar ningún paso positivo. Hoy, tres años después de la Revolución Islámica, el actual ministro de Relaciones Exteriores ha tomado disposiciones en ese sentido que se espera se muestren eficaces a fuerza de perseverancia y el paso del tiempo.

Por este testamento, recalco a los ministros de Relaciones Exteriores del presente y del futuro que su responsabilidad es bastante grande tanto en la purificación y las transformaciones en el ministerio y las embajadas como en la política externa, 109 preservando la independencia y nuestros intereses, estableciendo buenas relaciones con otros países que no tengan la intención de ingerirse en los asuntos interiores de nuestro país. Eviten categóricamente todo lo que podría conducir a cualquier clase de dependencia; tengan presente que inclusive si la dependencia puede revestir en ciertos casos un falso semblante, o bien representar inmediatamente intereses o ganancias, no dejará de podrir las raíces del país. Esfuércense en mejorar las relaciones con los países islámicos, en elevar la conciencia de sus hombres de Estado invitándoles a la unidad que Dios ayudara a ustedes.

Recomiendo a las naciones islámicas que no esperen a que alguien venga a ayudarles del exterior en el logro de vuestros objetivos que son el Islam y la aplicación de sus preceptos. Ayudaos a vosotros mismos para emprender esta tarea vital la cual efectuará vuestra independencia y libertad. Dejen que los eminentes ulemas y los honorables predicadores de los países islámicos inviten a sus gobiernos a liberarse de la dependencia con respecto de las grandes potencias extranjeras y a entenderse con su pueblo lo cual los conducirá a abrazar la victoria. Inviten a los pueblos a unirse y abstenerse de ese racismo, que es contrario a los preceptos del Islam. Tiendan una mano fraternal a sus hermanos en religión de todo país y de toda raza puesto que el glorioso Islam los ha hecho a todos hermanos. Si esta fraternidad en la fe, con la voluntad de Dios y los esfuerzos de los estados y naciones se realiza, ustedes verán que los musulmanes formarán la más grande potencia del mundo. Esperamos ser testigos de la realización de esta fraternidad e igualdad, si la Voluntad divina nos concede Su gracia.

Por este testamento, aconsejo al Ministerio de Guía Islámica de todas las épocas y precisamente en el momento actual que tiene sus propias características particulares, a que se haga una propaganda activa en favor de la Verdad contra la Falsedad dando a conocer la verdadera cara de la República Islámica. Por haberse cortado las manos de las superpotencias de nuestro país, ahora somos objeto de la agresión de una propaganda hostil de todos los medios

masivos de información afiliados con las superpotencias. Consideren las acusaciones sin base vertidas contra nosotros por los escritores y oradores de estos medios masivos que pertenecen a las superpotencias. Desgraciadamente la mayoría de los gobiernos de la zona islámica quienes deberían según los mandatos del Islam, tendernos una mano fraternal, han mostrado animosidad contra nosotros y el Islam; nos han atacado de todos los lados por la cuenta de los expoliadores. Nuestro poder de difusión es bien débil e impotente y ustedes saben que el mundo de hoy gira alrededor de la propaganda.

Es deplorable que los llamados escritores intelectuales se lancen a uno u otro campo y que sus ambiciones, egoísmo y búsqueda de exclusividad no les deje pensar en la independencia y libertad de sus propios países. Estos factores no permiten a los escritores a considerar por un momento los intereses de sus propias naciones y hacer comparaciones entre la libertad e independencia en la República Islámica con las del ex-régimen de la tiranía. Estos escritores y oradores no se detienen a pesar y medir la vida digna y honorable en el país de hoy inclusive algunas comodidades y placeres de la vida, en contraste con la que tenían anteriormente cuando estaban dominados por la dependencia, sumergidos en la servidumbre de una monarquía autocrática, alabando y elogiando esas fuentes de tiranía y prostitución; de otro modo, estos escritores desistirían de lanzar estas falsas acusaciones totalmente inexactas contra esta joven República Islámica y usarían sus plumas y voces para la nación y el gobierno formando una sola fila al lado del pueblo en un frente unido contra la gente del Taghut y los opresores.

El Ministerio de Guía no es el único que tiene a su cargo la propaganda. Esta responsabilidad incumbe igualmente a todos los eruditos, oradores, escritores y artistas. El Ministerio de Relaciones Exteriores debe desplegar esfuerzos para poner a disposición de las embajadas, revistas de difusión con el fin de dar a conocer a todos, el rostro radiante del Islam. Si este rostro agraciado, al cual el Corán y la Tradición nos invitan, pudiese surgir del velo que los oponentes del Islam le han tendido, relevándose de los malos entendidos de los amigos, el Islam sería universal y su glorioso estandarte flamearía por todas partes. Es triste y lamentable ver que los musulmanes disponiendo de algo tan precioso, que jamás ha tenido igual desde la creación del universo ni lo tendrá jamás, no solo no puedan poner en valor esa preciosa joya, a la cual todo el mundo aspira desde el fondo de su propia naturaleza¹¹⁰ o esencia libre, sino que la dejan en el olvido, la ignoran y muchas veces escapan de ella.

 k) Entre los asuntos importantes y decisivos figura el de los centros de educación y de enseñanza, desde los jardines de la infancia a las universidades; cuestión que abordaré en razón de su importancia aunque no será más que una evocación.

Es necesario que este pueblo saqueado sepa que las más grandes afrentas contra el Irán y el Islam durante los últimos 50 años han provenido de las universidades. Si las universidades y los centros de educación y enseñanza hubiesen seguido programas islámicos y nacionales para el interés del país y hubiesen enseñado, formado y educado los niños, los adolescentes y los jóvenes en ese sentido, jamás nuestra patria hubiera sido engullida por Inglaterra y enseguida por los EE.UU y la ex-URSS y jamás acuerdos desvastadores hubieran sido impuestos a nuestro pueblo desheredado.

Jamás los consejeros extranjeros hubieran sido admitidos en Irán, jamás los recursos del pueblo incluyendo el oro negro de este país oprimido, hubieran sido embolsicados por las potencias satánicas; similarmente la familia Pahlaví y sus acólitos no se habrían librado al pillaje de este pueblo construyéndose palacios y villas al interior y exterior del país sobre los cuerpos de los oprimidos, llenando los bancos extranjeros con el fruto del trabajo de los oprimidos ni el tagut su progenie y cortesanos, hubieran malgastado el dinero en orgías hedónicas y diversiones corruptas. Si el Parlamento, el gobierno, el poder judicial y los otros organismos del Estado hubieran admitido a los graduados de las universidades islámicas y nacionales, hoy día nuestro pueblo no esta enfrentando estas grandes dificultades. Si personalidades virtuosas salidos de las universidades, con claras tendencias islámicas y nacionales en el verdadero sentido de la palabra -y no en el sentido que se dirige contra el Islam- hubieran ocupado cargos en el sentido de los tres poderes, hoy día seríamos otros, y nuestra patria no sería la que es ahora; nuestros desheredados hubieran sido liberados de las cadenas de la crueldad y opresión de la monarquía; los centros de prostitución, de placeres y la droga destinados a podrir la joven generación activa y preciosa, hubieran sido aniquilados más pronto y el pueblo no hubiera recibido esa herencia de ruina y de autodestrucción.

Si las universidades hubieran sido islámicas, humanas y nacionales, hubieran proveído a la sociedad centenas de miles de «Modarres». Pero es un infortunio y una tragedia el constatar que las universidades y los colegios secundarios han sido mal administrados y nuestros queridos niños han sido educados y formados por gente que, poniendo a parte una minoría desheredada, eran en su integridad partidarios del Este y del Oeste y ocupaban las cátedras de la universidad según un plan establecido al avance u dictado del exterior. Nuestros queridos jóvenes oprimidos no podían recibir más que una mala formación de esos lobos afiliados a las grandes potencias y ya educados para ocupar puestos en las oficinas públicas legislativas, ejecutivas y judiciales sumidas a los dictados del régimen opresor Pahlaví.

Al presente, gracias a Dios, las universidades han sido liberadas de las garras criminales; el pueblo y el gobierno de la República Islámica, tienen la responsabilidad de prevenir en todo momento, la infiltración de elementos corruptos, adeptos a las doctrinas desviadas o a ideologías del Este o del Oeste, en colegios, universidades y otros centros de educación. Estos elementos deben ser enfrentados en cuanto den el primer paso, para evitar futuros problemas y que la situación esté bajo control. Recomiendo por este testamento a los estudiantes de nivel secundario y superior, a que se levanten masiva y decididamente en oposición a toda desviación o perversión, de tal manera que la independencia y la libertad propias de sus personas como aquellas de su país se mantengan seguras e intactas.

1) Las fuerzas armadas, ya se trate del cuerpo del ejército de los Guardianes de la Revolución, de la Gendarmería¹¹¹ y de la Policía¹¹² o de los Comités,¹¹³ de los Basiys y de las fuerzas tribales, poseen características que les son propias, son los brazos potentes y sólidos de la República Islámica que vigilan las fronteras, los caminos, pueblos y zonas rurales con el fin de preservar la seguridad y la calma del pueblo. Deben ser el objeto de una atención particular por parte del gobierno, Parlamento y del pueblo. Todos deben tener presente que las fuerzas armadas de un país, son manipuladas y aprovechadas más que ningún otro grupo o institución, por las superpotencias y sus políticas de destrucción. Son las fuerzas armadas las que realizan los juegos políticos, los golpes de estado y los cambios de gobierno o de regímenes. Los pérfidos extorsionistas sobornan a algunos jefes y comandantes de estas fuerzas y a través de ellos, activan sus malignas conspiraciones: toman el control de los países, ponen bajo su dominación a los pueblos oprimidos negándoles su independencia y libertad. Si comandantes honorables y virtuosos fuesen puestos en la jefatura de los asuntos, los enemigos del país no tendrían jamás la oportunidad de propiciar golpes de estado o de ocupar un país, y si por casualidad esto ocurriese, sería vencido y neutralizado por los comandantes comprometidos y leales.

En Irán, donde el milagro del siglo vió el día gracias al pueblo; también las fuerzas armadas comprometidas así como sus comandantes virtuosos y patriotas han tenido un papel importante. Y en el presente la guerra detestable impuesta por Saddam Takrití, bajo la instigación, orden y apoyo de los Estados Unidos y de otras potencias se ha saldado luego de casi dos años de conflicto, con la derrota política y militar del ejército baasista agresivo, de sus poderosos protectores, así como de sus mercenarios; y son una vez más las fuerzas del ejército regular, las fuerzas del orden, el cuerpo de Los Guardianes de la Revolución y las fuerzas populares, con la ayuda incondicional del pueblo en las líneas del frente y detrás las líneas, los que están al origen de esta gloria que ha dado tanto prestigio al Irán. Son también las poderosas manos de los

jóvenes, miembros de los Comités, de los Guardianes de la Revolución, de los Basiys y de las fuerzas de la Policía, que han frustrado con la ayuda de este bravo pueblo, las maquinaciones y los complots interiores fomentados por los títeres afiliados al Este y al Oeste que se habían amotinado con el fin de derrocar la República Islámica. Son precisamente estos jóvenes quienes se desvelan por la noche para que las familias descansen en paz. ¡Que Dios los ayude!

En consecuencia, en estos últimos instantes de mi vida, mi consejo fraternal a las fuerzas armadas, que aman el Islam, y que por el placer de la visión de Dios, 114 continúan realizando su obra de valor y abnegación en los frentes y en todo el país, es que permanezcan vigilantes puesto que el puñal afilado de la felonía criminal blandido por las manos acechantes homicidas, de los politiqueros, aficionados o profesionales, que tienen tendencias hacia el Este o hacia el Oeste, se dirige más hacia ustedes que a los que están entre bastidores. Quieren sacar provecho de ustedes queridos hermanos, que gracias a vuestra entrega y devoción, hemos obtenido la victoria en la Revolución y se ha hecho renacer el Islam; quieren de esta manera derrocar la República Islámica; y empañando el Islam y los servicios que ha prestado a la patria y a la nación, quieren separarlos del Islam y entregarlos al yugo de uno de los dos polos de la arrogancia mundial y utilizando embustes políticos y bajo una apariencia islámica y nacionalista, quieren tachar los servicios que ustedes han prestado e invalidar vuestra abnegación de la que han hecho prueba.

Recomiendo formalmente a las fuerzas armadas de ajustarse a los reglamentos militares que les prohibe toda militancia en partidos, grupos o fracciones. Esto implica a todos los sectores de las fuerzas armadas es decir, los militares propiamente dichos, fuerzas de seguridad, Guardianes de la Revolución, Basiys y otros milicianos voluntarios quienes deberán abstenerse de toda adhesión a un partido o grupo, y mantenerse alejados de los juegos políticos. Es a esta condición que podrán preservar su potencia militar, no siendo involucrados en las diferencias y disputas entre los partidos.

Es el deber de los comandantes de prohibir a los hombres puestos bajo su jefatura de ingresar a los partidos políticos y teniendo en cuenta que la Revolución pertenece a toda la nación y que su seguridad es la responsabilidad de todos, es un deber religioso y nacional del gobierno, la nación, el Consejo Supremo de Defensa¹¹⁵ y el Parlamento Islámico de oponerse desde el principio, a las fuerzas armadas si sus integrantes, ya sea oficiales o subalternos, abrigan la esperanza de actuar contra los intereses del Islam y del país o la de militar en algún partido político o de entrar en los juegos políticos, pues estas intromisiones los corromperá y pervertirá indudablemente. Es obligación del Líder o del Consejo del Liderazgo, el prevenir firmemente estas desviaciones de las fuerzas armadas para que el país esté al abrigo de todo

peligro. En estos últimos instantes de mi vida sobre la tierra, recomiendo ardientemente a las fuerzas armadas de permanecer tal como ellas son hoy día, fieles al Islam que es la única ideología que verdaderamente lucha por la independencia y obra por la libertad, y Dios Todopoderoso es quien nos guía a través de la luz del Islam hacia la perfección del ser humano.

Continúen siendo fieles como lo son hoy día, pues es esta lealtad la que les salvará, a ustedes, vuestro país y vuestra nación del deshonor, de la dependencia y de la servidumbre a las potencias que solo desean someterlos, para que vuestro país -y vuestro querido pueblo subdesarrollado- sea un mercado de consumo y permanezca en un estado de dependencia y opresión. Prefieran una vida honorable humana, inclusive con dificultades, a una existencia sumergida en la bestial comodidad pero de humillante servilismo. Tengan presente que mientras extiendan la mano mendigando humildemente, para satisfacer las necesidades de la industria moderna, la facultad de innovar y progresar nunca florecerá.

Ustedes lo han constatado con toda objetividad, durante este corto período después del embargo económico, que los que se creían incapacitados de construir la más simple pieza, pues sólo la podían realizar trabajadores contratados en el extranjero, aquellos mismos que opinaban que no se tenía la capacidad suficiente para poner las fábricas en marcha, hicieron trabajar sus cerebros de tal manera, que ellos mismos estuvieron en condiciones de responder en una gran medida a las necesidades de las fuerzas armadas y a manufacturar en nuestras propias fábricas. Esta guerra, este embargo económico y la expulsión de los expertos extranjeros, todo esto es un don de Dios al cual no hemos prestado atención. Ahora, si el gobierno y el ejército boicotean los bienes manufacturados por los devoradores mundiales y se esfuerzan dando cabida a la iniciativa, es posible que lleguen a ser autosuficientes y no tengan que mendigar a los enemigos para que les provean con sus necesidades.

Debo añadir aquí que luego de todos estos años de subdesarrollo artificial, la necesidad que tenemos de los artículos manufacturados en los países extranjeros es indiscutible. Esto, sin embargo, no quiere decir que en el dominio de las ciencias modernas debemos ser una dependencia de uno de los dos polos. El gobierno y el ejército deben tratar de enviar estudiantes leales, a los grandes países industrializados, que posean tecnología avanzada pero que no buscan la colonización o la explotación.

Eviten de enviar estudiantes a Los Estados Unidos y a la Unión Soviética o en los países que siguen las líneas de uno de estos dos polos salvo si, Dios lo quiera un día, estas dos potencias se den cuenta de su error y se comprometan en la línea, de la filantropía, humanismo y respeto por los derechos de los otros, o bien, Dios mediante, los pueblos dóciles y oprimidos,

los desheredados del mundo, las naciones alertas y los musulmanes devotos los destituyan y los pongan en sus lugares correctos. Ojalá llegue ese día.

m) La radio, la televisión, la prensa, el cinema y el teatro son los instrumentos más efectivos para el aturdimiento y corrupción de las naciones particularmente de las generaciones más jóvenes. En el curso del presente siglo y muy particularmente durante su segunda mitad, proyectos de toda envergadura fueron puestos en marcha con dos fines, uno, hacer propaganda contra el Islam y los religiosos que se habían puesto al servicio del pueblo y dos, auspiciar en provecho de los colonialistas del Este y del Oeste. Los medios puesto en obra tenían por fin el crear mercados para sus productos, en particular los objetos de lujo y de ornamento de todo tipo. Con gran promoción hacían que la gente imite a otras, particularmente en áreas como la vestimenta, consumo de bebidas, imitación de estilos de arquitectura para viviendas, etc., fomentando así una forma de vida, de tal manera que aquí con gran orgullo se decía que se había occidentalizado todos los aspectos de la vida: el comportamiento, la manera de hablar, los vestidos y los otros dominios, especialmente entre las damas opulentas o de las clases medias, la manera de conducirse en sociedad, de hablar, de utilizar los términos occidentales en el lenguaje y en la escritura, a tal punto, que resultaba difícil de comprender para la mayoría de la gente, hasta para aquellos que eran pares de quienes las usaban.

Las películas mostradas en la televisión eran producidas por el Este o por el Oeste y desviaba a la joven generación de hombres y mujeres del curso ordinario de sus vidas, de su trabajo, de la industria, de la producción y del saber, despilfarrando sus vidas y labores en un mundo de ilusión y enajenación, perdiendo así el conocimiento de su propia responsabilidad e identidad. También generó pesimismo frente a su esencia, hacia su país y cultura, igualmente, un sentimiento de desvalorización de las obras de arte y literarias de gran valor, de las cuales, un gran número han sido transferidas a las galerías, museos y bibliotecas del Este y del Oeste por manos traidoras de intermediarios y coleccionistas de arte.

Revistas, escritos, fotos escandalosas y periódicos competían en la publicación de artículos anti-culturales y anti-islámicos, jactándose orgullosamente de dirigir al pueblo, en particular a la joven generación más influenciable socialmente, hacia el Este y al Oeste. Añadan a esta lista la amplia propaganda en favor de la multiplicación de los centros de libertinaje y de corrupción, prostíbulos, salas de juego, loterías, revistas de promoción de artículos de lujo y cosméticos, de apuestas, de bebidas alcohólicas y de todo lo que era importado del Occidente. A cambio del petróleo, gas y otros recursos, se importaban muñecas, juguetes y productos de lujo, y centenas de otros objetos que gente como yo los desconocen. Si por una adversidad,

el régimen afiliado y destructor de los Pahlaví hubiese subsistido, en un corto tiempo esta valerosa juventud, estos niños del Islam y de la patria, que son la esperanza de todo un pueblo, se hubiesen perdido para la nación y para el Islam, por las satánicas conspiraciones urdidas por el régimen corrupto, los medios masivos de información y los intelectuales partidarios del Este y del Oeste, o habrían derrochado su juventud en los centros de corrupción o se habrían puesto al servicio de las potencias de apetito insaciable. El Todopoderoso nos ha concedido Sus bendiciones, salvándonos de la presencia de los corruptos y de los expoliadores.

Concluyendo con el Parlamento Islámico, mi recomendación por este testamento, para esta legislatura y las próximas, igualmente al actual y futuro Presidente de la República, al Consejo de Vigilancia, al Consejo Supremo de Justicia y al Gobierno de todos los tiempos, es que no permitan jamás que las nuevas agencias de noticias, la prensa y las revistas se desvíen del Islam y de los intereses del país. Todos debemos saber que la libertad bajo su forma occidental degenera a los jóvenes: chicos y chicas, y está condenada por el Islam y la razón; y que la propaganda, los artículos escritos, discursos, los libros y las revistas hóstiles al Islam, que atentan contra el pudor público y los intereses del país, están prohibidos. Es deber de todos los musulmanes el prevenir su publicación y distribución. Es necesario prevenir el libertinaje destructivo. Todos serán considerados responsables si no se previene de una manera firme y categórica, todo lo que está prohibido por la religión, todo lo que va al encuentro de los intereses de la nación y de este país islámico, todo lo que es contrario a la dignidad de la República Islámica. Si encuentran uno de estos casos, inclusive entre los jóvenes del Hezbol-lah, deben dirigirse a los organismos concernidos. Si las autoridades se muestran negligentes y no toman ninguna medida, el mismo pueblo deberá prevenirlos. Que Dios Todopoderoso acuda en nuestra ayuda.

n) Por este testamento me dirijo a los grupos y fracciones, y demás personas, que desarrollan actividades hostiles a la nación, a la República Islámica y al Islam, y en primer lugar me dirijo a sus dirigentes queoperan tanto al interior como desde el exterior: Les recalco que la larga experiencia que han tenido en todas las vías que han tomado, como en los complots que han urdido contando con el respaldo de países y autoridades, debe haberles enseñado, a Uds. que se creen sabios y sensatos, que no se puede cambiar el curso de un pueblo adnegado por el asesinato, la explosión de bombas y la diseminación de viles mentiras calculadas.

Jamás se podrá derribar un gobierno con métodos inhumanos e ilógicos, sobre todo como el del Irán, cuyo pueblo en su totalidad, desde los niños de baja edad hasta los hombres y mujeres de edad avanzada, se sacrifican por la República Islámica, el Corán y la religión. Todos Uds. saben, y si lo ignoran, estarán mostrando una gran ingenuidad, que el pueblo no les apoya, que el ejército es enemigo de Uds. y si creyeron que simpatizaban con ustedes, vuestros crueles actos y los crímenes cometidos a vuestra instigación, los han separado de Uds. y no han logrado otra cosa que hacerse de enemigos.

En estos últimos instantes de mi vida, mi recomendación bien intencionada a Uds., es que están combatiendo contra una nación que ha conocido el Tagut y ha sufrido por su causa, que se ha liberado del yugo de los criminales después de 2.500 años de régimen imperial tiránico, tal como el régimen Pahlaví y las potencias de apetito insaciable, sacrificando sus mejores hijos y su mejor juventud: ¿Cómo puede la conciencia de un hombre (por más pervertida que sea), autorizarle a que se comporte de esa manera con su propio pueblo y su patria, sin tener piedad de los niños y de los viejos, por la sola búsqueda del poder? Yo les aconsejo que cesen estas actividades inútiles e irrazonables y de no dejarse engañar por las potencias de apetito insaciable y dondequiera que ustedes estén, si no habéis cometido crímenes, retornen a vuestra patria y hacia el Islam y arrepiéntanse, pues Dios es Misericordioso. Y esperemos que por la gracia de Dios, la República Islámica y el pueblo os perdonen. Si han cometido un crimen, la voluntad divina determinará vuestro castigo. No vayan más lejos, arrepiéntanse y si tienen coraje acepten el castigo y de ese modo salven su alma del castigo doloroso de Dios. Dondequiera que estén, no desperdiciéis vuestra vida por más tiempo, cambien vuestras actitudes y hagan otro trabajo. Eso es lo mejor para ustedes.

Pregunto por este testamento a los simpatizantes de estos grupos al interior y al exterior del país: «¿Qué motivo los obliga a desperdiciar vuestra juventud por esta gente quienes, como ha sido probado, están al servicio de los poderes mundiales, a seguir sus designios e inconcientemente caer en su trampa? ¿Qué incentivos tenéis? ¿En el interés de quién persiguen así a vuestro pueblo? Uds. han sido engañados y manipulados por ellos. Si se encontrasen en Irán, podrían constatar por vuestros propios ojos que millones de personas son fieles a la República Islámica y se sacrifican por ella; verían que el poder y el régimen actuales son cuerpo y alma al servicio del pueblo y de los desheredados.

Aquellos que falsamente se reclaman del pueblo, que dicen estar listos a la acción y a sacrificarse por el pueblo, en realidad se han levantado contra el pueblo de Dios; se han servido de ustedes, han aprovechado de vuestra ingenuidad juvenil para lograr sus fines y satisfacer los objetivos de uno de los dos polos mundiales de apetito insaciable. Ellos están sea al extranjero, viviendo favorablemente en los brazos de uno de los dos polos criminales, o en el interior del país donde llevan una vida principesca en lujosas zonas residenciales, continuando sus crímenes por los cuales os envían a ustedes,

los jóvenes, a la muerte.

o) Mi tierno consejo a ustedes, los jóvenes, que viven al interior o al extranjero, es que dejéis la senda equivocada regresando y uniéndose a los desheredados de la sociedad, quienes en cuerpo y alma están al servicio de la sociedad.

Trabajen por un Irán libre e independiente para que el país y la nación puedan librarse de la sedición y maldad del enemigo. Vivan con honor y juntamente. ¿Por qué y hasta cuando seguirán acatando las órdenes de gente que, no piensa sino en sus propios intereses y con el apoyo de las superpotencias luchan contra su propia nación, sacrificándolos para sus propios objetivos y para saciar su sed de poder?

En los años que siguieron a la victoria de la Revolución, ustedes han constatado que sus pretenciones no concordaban con su comportamiento y sus actos. Estas pretensiones sólo buscan engañar a los jóvenes de corazón puro. Vosotros debéis saber que sois impotentes ante la gigantesca fuerza representada por la nación y que vuestros actos se vuelven sólo contra ustedes no teniendo otro resultado que el malgastar vuestras vidas. Yo he cumplido con mi deber de proveerles guía y consejo; espero que tengan en cuenta mis indicaciones que les llegará después de mi muerte, y que por lo tanto están exceptuadas de toda ambición personal y os guardarán del castigo doloroso de Dios. Que el Todo Misericordioso les guíe y muestre el camino recto.

Pregunto por este testamento a los izquierdistas como los comunistas, los guerrilleros de los Fedaines del Pueblo y a los otros grupos de izquierda: ¿Cuál es la razón que los ha llevado a aceptar una ideología sin informarse correctamente de las personas que tienen una justa apreciación de las ideologías y en particular del Islam? ¿Por qué abrazan una ideología que ha fracasado hoy en el mundo, y por qué fundan todas sus esperanzas en «ismos» que no tienen ningun valor para los investigadores? ¿Cuál es el propósito de lanzar a vuestro país en los brazos de la Unión Soviética o la China? ¿Que os hace luchar contra vuestra nación en nombre del amor hacia el pueblo y por qué habéis contribuido a tramar conspiraciones por la cuenta de extranjeros contra vuestro propio país y la masa de los desheredados?

Podéis ver que desde la aparición del comunismo los que se declaran estar suscritos a los ideales de esta ideología, han estado siempre entre las personas las más despóticas del mundo, las más sedientas de poder y las más monopolizadoras. Mirad a las naciones que fueron pisoteadas por los soviéticos, «los defensores de los pueblos», y que han perdido todo lo que tenían. El pueblo soviético, musulmán y no musulmán, privado de toda libertad; bajo la presión dictatorial del partido comunista vive bajo una

represión aún más grande que la ejercida por otras dictaduras en el mundo. En cuanto a Stalin, ¹¹⁶ una de las figuras de marca del partido, se le ha visto venir y partir, como se ha visto el lujo y la artistocracia con que estaba rodeado. Ahora mismo, que vosotros: los engañados, estáis dando la vida por amor a ese régimen, los pueblos oprimidos de la Unión soviética y de sus otros satélites como Afganistán, están perdiendo la vida bajo la presión de aquél régimen.

Ustedes que pretenden ser los defensores del pueblo, ¡qué crímenes habéis cometido! en donde se haya presentado la ocasión y precisamente contra ese pueblo. Tal es el caso en el incidente de Amol, 117 un noble pueblo a quienes ustedes se presentaron falsamente como sus más entusiastas simpatizantes, pero fueron engañosamente instigados por vosotros y los, empujaron a luchar contra el pueblo y el gobierno, y finalmente los dejásteis morir en un enfrentamiento armado con las fuerzas islámicas. Y ustedes «partidarios del pueblo desheredado», ¿Qué crímenes no habéis cometido? Vosotros que queréis poner la suerte del pueblo oprimido y desheredado del Irán en las manos de la tiranía soviética. Estáis concretando esta traición bajo la máscara de «los que ofrendan la vida por el pueblo» (Fedai ín Jalq) o del lema de «los defensores de los pueblos oprimidos». Es lo que hace precisamente el partido «Tudé» y sus «camaradas» con complots y bajo el disfraz de los partidarios de la República Islámica; lo mismo están haciendo otros grupos: utilizando armas, organizando atentados con explosivos y aplicando el terror.

Recomiendo a todos los partidos y a todos los grupos, ya sean izquierdistas de renombre -bien que ciertos índices muestran que son «camaradas pro americanos- o en comandita con el Occidente, quienes los inspiran, o entre aquellos que invocando el pretexto de la auto-determinación y del apoyo a los Kurdos¹¹⁸ y a los Baluches, ¹¹⁹ han tomado las armas y han expoliado al pueblo desheredado del Kurdistán¹²⁰ y de otras regiones, creando obstáculos a los servicios culturales, sanitarios, económicos y de reconstrucción del gobierno de la República Islámica en esas provincias, como el Partido Demócrata¹²¹ y Cumulah, 122 yo les recomiendo de unirse al pueblo el cual ha constatado que hasta ahora, ustedes no han hecho nada por los habitantes de esas regiones, sino el de hacerlos más desdichados; y no les han ofrecido otra cosa que la miseria. Y todo esto es lo único que pueden ofrecer. Por lo tanto, es en el interés de ustedes, de vuestra nación y en el de sus provincias, que conjuguen sus esfuerzos con los del gobierno, cesando de rebelarse, y desechando el servicio a los enemigos extranjeros y la traición a vuestra propia patria. Más bien, participen solidariamente en la reconstrucción del país; dense cuenta que el islam les conviene más que el polo criminal del Oeste y el polo dictatorial del Este, y es el que puede concretisar mejor las aspiraciones de la humanidad.

Mi recomendación a aquellos grupos musulmanes, quienes por extravío se han inclinado al Oeste o eventualmente por el Este, y por errónea interpretación han aportado a veces su apoyo a los «hipócritas»- cuya felonía es hoy del dominio público- e irónicamente han maldecido a los enemigos de los opositores del Islam, es que dejéis de insistir en vuestro error, y en vuestras creencias equivocadas. Deben mostrar coraje islámico admitiendo vuestros errores. Conjuguen sus esfuerzos con los del gobierno, el Parlamento y el pueblo desheredado, para que juntamente complaciendo a Dios, liberen a estos desheredados de la historia del yugo perverso de los opresores del mundo. Recuerden los propósitos del extinto Modarres, 123 un religioso abnegado, visionario y bien intencionado, que habló así en una triste reunión parlamentaria de su época: «Ahora que vamos a ser destruidos ¿Por qué hacerlo nosotros mismos?». En memoria de ese mártir de la causa de Dios, les digo ahora, a ustedes hermanos creyentes, que es mejor para nosotros que desaparezcamos por la mano traidora de Estados Unidos o la Unión Soviética y comparecer ante Dios, cubiertos de la sangre honorable del martirio que llevar una vida confortable y lujosa, bajo la bandera del ejército rojo del Este o la negra del Oeste. Esta ha sido la vía que tomaron los grandes profetas, los Imames de los musulmanes y los grandes dignatarios de la religión, y nosotros debemos seguir el camino que ellos nos han abierto. Debemos convencernos que, si un pueblo quiere vivir sin dependencia, lo puede, y las potencias del mundo no pueden imponerle ideas contrarias a sus convicciones. Debemos aprender la lección con el caso de Afganistán. En efecto, el gobierno usurpador y los partidos izquierdistas eran y son siempre partidarios de la URSS, pero no han sido capaces de someter a las masas.

Por otra parte, los pueblos desfavorecidos del mundo se han despertado. No pasará mucho tiempo para que su despertar aporte sus frutos: levantamientos, movimientos, insurgencias y revoluciones tendrán lugar. Ellos se liberarán de la dominación de los imperialistas opresores y ustedes musulmanes vigilantes de los valores islámicos, están viendo bien que la separación y la ruptura con el Este y el Oeste ya están dando sus frutos. Mentes e intelectos autóctonos han comenzado a trabajar y avanzan en la vía de la autarquía. Lo que los especialistas felones del Este y del Oeste trataban de hacer pasar por imposible a los ojos de nuestro pueblo, ya han sido realizados por las manos y el cerebro de la nación, y con la ayuda de Dios todopoderoso continuará esta tendencia aún más espectacularmente. ¡Que mala suerte que esta revolución se haya realizado tardíamente! Si por lo menos hubiese tenido lugar al comienzo del reinado tiránico de Muhammad Reza, nuestro devastado Irán sería más de lo que es hoy día.

A los escritores, oradores, intelectuales y espíritus obstruccionistas y para los acomplejados, éste es mi consejo: «En lugar de pasar el tiempo

oponiéndose a la República Islámica, ejerciendo todo vuestro talento en denigrar y desearle el mal al Parlamento, al gobierno y a las otras instituciones servidoras del pueblo e incidentalmente inclusive orientando a vuestro país hacia las superpotencias; sería mejor que en lugar de todo esto, os sentéis una noche y justamente hagáis un examen de conciencia ante Dios, y si no creéis en Dios, ante vuestra propia conciencia».

Examinen bien los motivos profundos que os animan; vean cuál es la lógica y cuál es el criterio de equidad que los lleva a no tener en cuenta la sangre de esos jóvenes mutilados en los frentes y en las calles y por qué conducen una guerra de nervios contra un pueblo que quiere librarse por si mismo, del yugo de los opresores y de los expoliadores extranjeros y del interior, y quiere conservar a todo precio la libertad e independencias ganadas gracias al sacrificio de su propia vida y la de sus queridos hijos. ¿Por qué siembran la discordia y promueven traicioneras conspiraciones? ¿Por qué abren el camino a los imperialistas y a los tiranos? ¿No sería preferible, que sirviéndose de vuestra pluma y vuestro pensamiento, guiasen al gobierno, el Parlamento y al pueblo para proteger el país? ¿No merece este pueblo inocente y desfavorecido que lo ayuden a establecer un estado islámico? ¿Consideran ustedes el Parlamento, el gobierno, el Presidente de la República, poder judicial actuales, peores que los del anterior régimen? ¿Han olvidado ustedes las injusticias cometidas por el anterior régimen contra este pueblo oprimido? ¿No saben ustedes que nuestro país islámico servía, en ese tiempo, de base militar americana, que se le trataba como un país colonizado y que del Parlamento al gobierno y hasta las fuerzas militares, todos estaban bajo el control extranjero, sus consejeros, sus industriales y sus expertos disponían según les parecía bien de este pueblo y sus recursos? ¿Han olvidado como se propagaba la corrupción en todo el país, la tremenda proliferación de casas de libertinaje y de juego, de cabarets, tiendas de licores, cinemas de películas obscenas y otros antros de perdición donde existían importantes elementos para arruinar a nuestra juventud? ¿Han olvidado las revistas y periódicos de ese régimen que ayudaban sólo a expandir la corrupción?

Y ahora que no se ve más vestigio de estos mercados de corrupción ¿Osarían ustedes lanzar un grito de protesta contra algunas sentencias aplicadas a jóvenes individuos mayormente provenientes de grupos desviados o pervertidos, protestarían contra las penas de muerte de algunos miembros de aquellos que se han sublevado contra el Islam y la República Islámica? Al mismo tiempo que ustedes lanzan gritos por la humanidad hacen amistad con individuos que franca y abiertamente han condenado o se han levantado contra el Islam blandiendo la «espada» o con sus «plumas y lenguas» que son más peligrosas que un levantamiento armado. Con este tipo de gente estrechan lazos de amistad y les tienden una mano fraternal. Ustedes llaman a estos

individuos que han sido declarados «mahduruddam», (literalmente, cuya sangre es legal derramarla), «la niña de vuestros ojos». Os sentáis al lado de los espectadores políticos que produjeron la calamidad del 14 de Isfand¹²⁴ cuyos protagonistas abatieron a jóvenes inocentes mientras vosotros pasivamente observábais la escena. Esto les parece una acción islámica y moral. Pero, cuando nuestros tribunales y nuestro gobierno castigan a nuestros enemigos ateos y desviados, ustedes protestan y lanzan clamores de oprimidos. Conociendo vuestros antecedentes y teniendo simpatía por algunos de vosotros, mis hermanos en la fe, me dáis pena, pero no me compadezco de aquellos que fueron malhechores disfrazados de gente honesta y lobos con piel de oveja, que como farsantes embaucaron a todos y se propusieron arruinar a la nación, pues eran lacayos de uno de los dos polos depredadores.

Aquellos que con sus propias manos sucias consumaron el martirio de nuestros jóvenes, clérigos y educadores de la sociedad y no tuvieron piedad ni de los niños inocentes; aquellos que se han deshonrado ante la sociedad y han perdido todo derecho ante Dios, no tienen la oportunidad de arrepentirse pues el demonio del alma corruptora 125 los gobierna. Pero ustedes, hermanos creyentes ¿Por qué no ayudan a este gobierno y a este Parlamento que hacen todo lo posible por servir a los desheredados, estos hermanos desposeídos y privados de todas las cosas más imprescindibles para la subsistencia? ¿Por qué se quejan? ¿Jamás han comparado los servicios ofrecidos al pueblo por este gobierno y las otras instituciones de la República Islámica durante el corto período de tiempo transcurrido desde su establecimiento con los trabajos de desarrollo efectuados por el anterior régimen a pesar de las dificultades y la desorganización: inherentes a toda revolución, incluído la imposición de una guerra, las pérdidas y los millones de refugiados del interior y extranjeros que esta guerra nos ha dejado y las innumerables obstrucciones y sabotajes? ¿Ignoran ustedes que los trabajos de desarrollo del antiguo régimen estaban centralizados en las ciudades en las cuales, se privilegiaba sólo a las zonas más ricas mientras que los desheredados no gozaban casi de ningún beneficio, en cambio el actual gobierno y los órganos islámicos les brindan sus servicios en cuerpo y alma?

Aporten ustedes también, creyentes, vuestro apoyo a este gobierno, así los trabajos serán mejor y más rápidamente cumplidos, con lo cual vosotros también, tendréis el honor de ser los servidores de las criaturas de Dios, cuya insignia ustedes la lucirán el día en que os halléis en Su Presencia. (Yo mismo corté el texto aquí -Nota del Imam Jomeini).

p) Un tema que deseo recordarles es el siguiente: El Islam se opone al capitalismo descontrolado, e injusto que oprime a los pueblos; lo condena

seriamente tanto en el Libro como en la Tradición y lo considera contrario a las reglas de la justicia social. Aunque algunos mal intencionados desconociendo los alcances de un régimen islámico y la trascendencia de un gobierno semejante, quieren hacer creer por sus palabras y sus escritos que el Islam es partidario de formas desconsoladas de capitalismo y de propiedad privada. Con este mal razonamiento quieren empañar el rostro luminoso del Islam lo cual prepara el terreno para la incursión de los enemigos del Islam. Quieren presentar al Islam como un régimen capitalista occidental como los que se ven en Inglaterra y Estados Unidos. Apoyándose en acusaciones sin base y una comprensión incorrecta, los enemigos, sin referirse a las fuentes islámicas para la aclaración del tema, desafían abiertamente al Islam.

El Islam no preconiza tampoco un régimen semejante al comunismo y al marxismo-leninismo los cuales están contra la propiedad individual y preconizan el colectivismo, el cual se diferencia del colectivismo de los tiempos primitivos por propugnar la poliandría, la homosexualidad, el despotismo y una dictadura feroz. El Islam es un sistema de gobierno equilibrado y mesurado, que reconoce la propiedad privada y la permite dentro de ciertos límites. La implementación del sistema islámico en su verdadera forma asegura una economía sana y la justicia social, la cual es un requisito, indispensable para un sistema político saludable.

Existen también unas personas mal intencionadas que, por su desconocimiento e ignorancia del Islam y no teniendo una idea de lo que es una economía sana, se encuentran diametralmente opuestos al primer grupo. Haciendo referencia a ciertas aleyas coránicas y a ciertas frases contenidas en el Nahj al Balagué, presentan el Islam conforme a las prescripciones de Marx y sus iguales. No prestan atención a las otras aleyas ni a otras frases del Nahj al Balagué. Dominados por su miope punto de vista se obsesionan precipitadamente por la religión del colectivismo, sostienen la blasfemia, están por la dictadura y la opresión sobre el pueblo, indiferentes a los valores humanos y favorables a una facción minoritaria que trata a las masas humanas como irracionales.

Mis últimas advertencias al Parlamento, al gobierno, al Presidente de la República, al Consejo Supremo de Justicia y al Consejo de Vigilancia: es que sean humildes ante las leyes divinas. No se dejen influenciar por la propaganda de contenido vacío del polo capitalista expoliador y cruel ni del polo comunista, ateo y colectivista. Respeten la propiedad privada y los capitales ganados lícitamente dentro de los límites de las prescripciones islámicas y en este sentido, brinden confianza al pueblo para que así fluyan sus capitales en las actividades económicas como en las industrias ligera y pesada que se ponen en marcha en pos del logro de la autarquía.

A las personas adineradas que han ganado lícitamente su fortuna, les

aconsejo de poner sus capitales en circulación, de proceder a trabajos innovadores de desarrollo rural, en la agricultura y la industria lo cual constituye una admirable práctica religiosa.

Aconsejo a todos a que hagan esfuerzos para el bienestar de los desheredados, esto es una obra de bien aquí y en la vida eterna, teniendo en cuenta que este estrato social ha sufrido angustias y penalidades a lo largo de la historia, durante la monarquía y el gobierno de los feudales. Que acción tan honorable cuando voluntariamente los que más poseen, construyen y proveen un techo al desamparado que vive en barriadas y tugurios, ya que esto es una bendición en éste y en el otro mundo. Por cierto es injusto ver a unos sin abrigo mientras que otros poseen varios apartamentos.

q) A ciertos religiosos al igual que a los seudos religiosos quienes, obligados por diferentes motivos, se oponen a la República Islámica y a sus instituciones, que consagran su tiempo a proyectos subversivos y colaboran con los conspiradores y politiqueros proporcionándoles a veces, como ya ha sido dicho, sumas enormes, producto de las monedas que reciben de los capitalistas olvidados de Dios para que logren sus fines, les aconsejo por este testamento: «No estáis ganando nada con estos actos perversos, y pienso que tampoco lograréis nada en el futuro si continuáis así.»

Ya que, si ustedes hacen estas acciones por las cosas de este mundo, Dios no permitirá jamás que lleguen a sus funestos objetivos. Mientras que la puerta del arrepentimiento esté abierta, pidan perdón a Dios. Uníos a la causa de este pobre pueblo oprimido. Respaldad la República Islámica, esta institución que el pueblo ha establecido gracias a sus sacrificios. Es ahí que reside el bien de este mundo y el de vuestra salvación eterna. Aunque me temo que vuestra voluntad de arrepentiros llegará demasiado tarde.

A ese grupo que comete errores equivocada o deliberadamente y se opone a las leyes y decretos islámicos y están contra la República Islámica y actúan, por el bien de Dios, para derrocarla y piensa que el actual régimen es igual o peor que la monarquía, les digo: Reflexionen un poco con toda sinceridad. Comparen imparcialmente la República Islámica con el antiguo régimen. Consideren las otras revoluciones en las que la anarquía, las desviaciones los errores, el oportunismo no han podido ser evitados. Miren las dificultades de nuestra República: complots, propagandas engañosas, ofensivas armadas al exterior y al interior de las fronteras, infiltración inevitable de individuos corruptos y opuestos al Islam en todos los establecimientos públicos con el fin de suscitar el descontento del pueblo frente al Islam y al gobierno islámico, inexperiencia de la mayoría de los responsables, propagación de falsos rumores por aquellos que estaban insatisfechos porque sus ilegales ingresos

habían sido cortados, falta enorme de jueces religiosos, dificultades económicas agobiantes, inmensos problemas originados por la deposición de responsables corruptos, falta de personal competente y de especialistas, y un sinfín de problemas sólo conocidos por quienes estaban inmersos en el área respectiva. Por otra parte, algunas personas acaudaladas, monárquicas y de mala fe que, por la práctica de la usura, del tráfico de divisas y de los precios prohibitivos, del contrabando y del acaparamiento, ejercen una presión agobiante sobre las clases pobres de la sociedad, las fuerzan a la corrupción, estas son las personas que vienen enseguida donde usted a quejarse de la situación escondiendo su verdadera personalidad. Para ofrecer un aire convincente, se ofrecen a pagar voluntariamente los diezmos, .dinero que constituye la parte del Imam. Derraman lágrimas de cocodrilo y, a pesar que llegan a irritarle os incitan para que os opongáis al gobierno islámico. Muchas entre estas personas no piensan más que en sus beneficios ilícitos y sólo buscan absorber la sangre del pueblo y arruinar vuestra economía.

Después de reflexionar sobre todo lo que se ha enumerado, tengan presente lo que humilde y fraternalmente os aconsejo: «No se dejen influenciar por estos rumores. Por amor de Dios y por la seguridad del Islam, apoyen y refuercen esta República; tengan bien presente que si esta República fracasa, ningún otro régimen islámico, conforme a la voluntad del Imam de los Tiempos (A.S.), o que esté acorde con los deseos de gente como vosotros, se realizará.» Bien al contrario, si es derribada, será reemplazada por un régimen conveniente a una de las dos potencias del mundo, y los desheredados fervientes del Islam y del gobierno islámico caerán en la desesperación. El Islam será aislado para siempre. Ustedes se sentirán entonces arrepentidos, pero será demasiado tard-s.

Si ustedes señores esperan enderezar todo en una sola noche conforme al Islam y a las prescripciones divinas, están en un gran error. Ese milagro no se ha producido jamás en el curso de la historia ni se dará nunca. Y no vayan a creer que el día en que vendrá nuestro «Reformador General» -otro apelativo del duodécimo Imam (A.S.)- que todo se arreglará súbitamente, como un milagro. Es gracias a los esfuerzos y a los sacrificios de todos que los tiranos serán reprimidos. Y si piensan como ciertos espíritus insulsos, que antes de la aparición del Imam esperado, el mundo debe estar dominado por la injusticia y crueldad, es mejor que digan:

«De Dios venimos y hacia El regresamos.» 129

r) "Mi consejo a todos los musulmanes y masas oprimidas del mundo es que no os quedéis sentados y esperéis que aquellos, que gobiernan vuestros países o las superpotencias os regalen vuestra libertad e independencia."

Durante los pasados cien años hemos observado la infiltración de los mayores poderes del mundo en todos los países Islámicos y en tierras más pequeñas. La historia digna de confianza nos ha dado cuenta de esto. Ninguno de los gobernantes de cualquiera de estos países ha estado concernido con la libertad, independencia y bienestar de su nación, ni lo están en la actualidad. Mas bien la mayoría de estos gobiernos se han comportado cruelmente con sus propios pueblos a quienes han reprimido duramente. Todo lo bueno que hicieron estuvo en beneficio de ellos mismos o en el interés de alguna camarilla, o para la promoción del bienestar de una clase ya acaudalada, pero nunca hicieron algo en beneficio de la clase oprimida y los habitantes de las barriadas. Estos últimos grupos estuvieron privados de todo inclusive del pan diario, en cambio, han sido explotados por las clases altas y libertinas o por los agentes alineados a las grandes potencias que los convirtieron en un «hacelo todo» para el logro de la dependencia de los pueblos y países. Los regímenes de estos países, que eran gobiernos de nombre solamente, asegurando los intereses de sus amos del Este y del Oeste, y convirtiendo sus países en mercados de consumo de los productos manufacturados de sus patrones, mantuvieron sus propias tierras en una condición de subdesarrollo, y hasta ahora lo hacen así.

> ¡Oh desheredados y pobres del mundo, levántense! ¡Arranquen vuestros derechos, con uñas y dientes! Desechen la ruidosa propaganda de las superpotencias y sus títeres.

Expulsad a los malvados mandatarios que ofrecen vuestros recursos al enemigo y a tos enemigos del Islam.

Tomen en sus manos la suerte de vuestro país. Unanse bajo la gloriosa bandera del Islam, y combatan a sus enemigos que también son los vuestros Marchen hacia un gobierno islámico con repúblicas libres e independientes.

Deben saber que, si realizan esto, los poderes arrogantes serán retirados a sus posiciones correctas y los desheredados serán los herederos y custodios de la tierra. Esperad el día que la promesa de Dios Todopoderoso se cumpla.

s) En la conclusión de este testamento digo una vez más a la noble nación iraní que en este mundo, el volumen total de vuestras penas, sufrimientos, devoción, privaciones y sacrificios, corresponde con la grandeza de vuestra causa y su valor y sublimidad.

Esa causa por la que ustedes combatientes, noble nación, se han levantado y siguen dando su vida y riqueza, es la más noble, la más sublime y la más valiosa que se haya propuesto desde que el tiempo empezó y jamás, ninguna otra causa similar será presentada otra vez. Esa causa es la «ideología de la divinidad» en su sentido más amplio. Es la idea de «Tawhid» (la unicidad de Dios o Monoteísmo) en sus más elevadas dimensiones, cuyo fundamento básico creativo yace a lo largo del mundo del ser y en los niveles y grados de la Ocultación y Presencia (Ghayb y Shuhud), tal como se manifiesta completamente en la ideología de Muhamad (S.A.) y en cuya realización los Profetas (S.A.) y los «Ulia» o guardianes divinos (A.S.) trabajaron esforzadamente. La perfección absoluta y la más alta gloria y belleza no pueden obtenerse excepto por la Divinidad Suprema que ha exaltado al hombre terrenal por encima de los seres celestiales. Lo que acrecienta al hombre terrenal en la progresión por Su sendero no acrecienta a ningún otro ser oculto o perceptible al ojo humano.

Vosotros, pueblo muyahed (combatiente), estáis progresando bajo un emblema que está ondeando a lo largo del mundo material y espiritual. Estén concientes o no, estáis recorriendo un sendero que es el de todos los Profetas (S.A.), el único sendero a la felicidad de la gloria. Este fue el incentivo que impulsó a los Imames (A.S.) a aceptar y abrazar el martirio, y es lo que hace que esta «muerte roja» sea para ellos más dulce que la miel. Vuestros jóvenes la han gustado en los campos de batalla, que los ha hecho vivir en éxtasis desde entonces y se refleja en los espíritus y conducta de sus padres y hermanos. Verdaderamente estamos en el derecho de decir: «Ya laitaná maahom fanfoz fuzón adima». Que puedan gozar de la brisa que deleita el corazón y de la visión que exhala calor.

No debemos olvidar que un fragmento de esa visión o epifanía se manifiesta en nuestros campos tórridos, en las fábricas extenuantes, talleres, en los centros industriales de investigación; por toda la nación, en el bazar (centro comercial), las calles y áreas rurales; y en todos los que sirven al Islam, la República Islámica y trabajan hacia el progreso y la autarquía. En la medida que este espíritu de taavon (cooperación) y taabod (dedicación) prevalezca en la sociedad, nuestro país, Dios mediante, estará inmune de los infortunios terrenales. Gracias a Dios, los centros teológicos, las universidades y la joven generación en los institutos de educación, todos han sido bendecidos con el don divino. Tienen el control de todos estos centros, los cuales, con la voluntad

de Dios (inshaal-lah), se encuentran a salvo de la intromisión de los saboteadores y descarriados.

Por este testamento, recomiendo a todos que avancéis hacia el conocimiento de ustedes mismos, hacia la autarquía y la independencia en todas sus dimensiones sin olvidar a Dios. El no les dejará de proteger si ustedes siempre están dispuestos a servirle y a conservar el espíritu de cooperación para el progreso y la prosperidad de vuestro país islámico.

Según yo constato en ustedes, vuestra vigilancia, abnegación, firmeza, resistencia y espíritu de sacrificio en el sendero de Dios, todas estas cualidades humanas serán heredadas, con la ayuda de Dios, por las generaciones futuras e irán siempre perfeccionándose.

Dejo a mis hermanos y hermanas para viajar a mi estadía eterna con una conciencia serena, un corazón tranquilo, un alma feliz y un espíritu pleno de esperanza en la gracia de Dios. Tengo gran necesidad de vuestras oraciones y ruego a Dios Todopoderoso para que me conceda Su perdón e indulgencia por mis faltas y negligencias. Pido también al pueblo de Irán que tenga a bien perdonarme por mis faltas y negligencias. Avancen firmes y resueltos. Tengan presente que la partida de un servidor no hará un rasguño en el escudo de acero que es la nación. Servidores más meritorios y de gran devoción están en servicio y Al-lah protege a la nación y al pueblo oprimido del mundo.

Que la paz del Señor, Su Clemencia y Misericordia sean con nosotros así como con los justos.

Ruhol-lah Al-Musaui Al-Jomeini 26 de Bahman, 1361 1ro de Yamadi al awwal, 1403 15 de febrero de 1983

En el Nombre de Dios

Después de mi muerte, Ahmad¹³¹ Jomeini leerá este testamento al pueblo. Si tuviera alguna excusa para no hacerlo, será leído por el respetable Presidente de la República, o por el honorable Presidente del Parlamento Islámico, o el honorable Presidente de la corte Suprema y en caso de excusa, por uno de los respetables miembros del Consejo de Vigilancia.

Ruhol-lah Al Musauí Al Jomeini

En el Nombre de Dios

Al margen de estas 29 páginas de mi voluntad testamentaria y prólogo desearía añadir las siguientes observaciones:

- 1) Durante el tiempo que pasé con ustedes, declaro que se me han atribuídoalgunas falsas declaraciones y es posible que aumenten después de mi muerte. Por lo tanto, afirmo por medio de la presente, que nada de lo que se me hayaimputado, señalado o atribuído tiene mi confirmación, a menos que sea miescritura o esté en mi propia voz y tenga mi firma, segun los expertos, o en lo que haya dicho por la televisión de la República Islámica.
- 2) Algunas personas han afirmado, inclusive mientras estuve con vida, haber escrito mis declaraciones. Formalmente yo niego por la presente todasestas murmuraciones. Todas mis declaraciones no han sido preparadas niescritas por otra persona que por el suscrito.
- 3) Algunos han pretendido que habían arreglado favorablemente mi salidapara París. Es falso. Cuando se me rechazó la entrada a Koweit, yo pedíconsejo a Ahmad, y escogí París, puesto que en los países islámicos sometidosa las presiones del Shan, se corría el riesgo de no recibir la autorización deentrada, pero en París esto no era el caso.
- 4) En el transcurso del movimiento y la Revolución, en ciertas ocasiones, al hablar hice el elogio de personas que se hacían pasar disimuladamente pormusulmanes. Más tarde me dí cuenta que me habían engañado. Yo los alabéporque se mostraron fieles a la República Islámica. No se debe abusar. Cadauno es juzgado en función de su comportamiento presente.

Ruhol-lah Al Musaví Al Jomeini

د م) مهدم سندنه بسب دهده در به ما دخواده داری آن که برخیر که نوب به نوازی نا ال شهر شاید به در در می مهدم در ب مده اد به کوفسد مهدمی مترسد نامده و دند د به دندند از مین نامد کرد دنیان مدیر دادندادی این ادایت میزی

GLOSARIO DE NOTAS

-



¹ Tradición de Zaqalain (de los dos tesoros más preciados).

Esta es una de las más conocidas tradiciones atribuida al Profeta Muhammad (S.A.) por varias personas. Las abundantes fuentes de este dicho entre los sunnitas son asombrosas. De esta tradición y de otras semejantes podemos deducir varios puntos importantes.

- 1. Ya que el Corán permanecerá entre la gente hasta el Día del Juicio Final, la Descendenciadel Profeta (A), también lo hará, es decir que en ningún momento la Tierra estará sin un Imam(Guía) y líder verdadero.
- 2. El Profeta de Dios (S) a través de estos dos grandes depósitos ha asegurado todas lasnecesidades científicas y religiosas de los musulmanes y ha presentado a su descendencia (lospuros imames) como punto de referencia para la ciencia y el saber.
- Todas las ciencias necesarias y los requerimientos religiosos de la gente, existen en ladescendencia del Profeta.
- Ningún musulmán tiene derecho a alejarse de la guía y conducta de aquéllos.
- Si la gente obedece a la descendencia del Profeta y se aferra a sus palabras, no se desviará.

² Alabado sea Dios Todopoderoso

Comenzar con el nombre de Dios el Altísimo todas las palabras, es una antigua costumbre entre los grandes de la religión. Es por eso que los oradores y escritores Islámicos, como introducción a un tema o discurso primero recuerdan el Nombre de Dios, sus atributos de Clemente y Misericordioso y luego, bendicen al Profeta Muhammad (S) y a su descendencia (A) seguido de un propósito o una expresión adecuados al tema al cual se referirán.

El Imam también, luego de enunciar el dicho de Zaqalain inicia sus palabras con una súplica adecuada referente al tema.

3 Zaqalain (los dos tesoros más preciados).

La palabra Zaqalain es un dual de la palabra Ziql la cual, en los dichos Proféticos y exégesis del Sagrado Corán, tiene distintos significados y conceptos:

a) la gran herencia, b) tesoro más preciado, c) algo sólido, d) objeto valioso y preciado, e) depósito valioso, y otros significados que en este dicho de Zaqalain han sido mencionados refiriéndose al Corán y la Descendencia del Profeta.

⁴ Gnosticismo (Irfan)

Esta palabra idiomáticamente significa conocer a Dios Altísimo, pero en el conocimiento divino esta palabra como organización científica y cultural tiene dos partes: irfan teórico e Irfan práctico.

El primero habla sobre Dios, el mundo y el hombre.

El Irfan práctico lo hace sobre la relación y obligaciones del hombre para con Dios, hacia el mundo y hacia sí mismo.

⁵ Mundo material (Mulk)

Uno de los argumentos importantes de la filosofía es el entendimiento y reconocimiento de los mundos existentes.

La filosofía afirma la existencia de varios mundos, entre los cuales eí que es accesible para la vista y otros sentidos del hombre es el mundo de la naturaleza o natural al cual el Imam lo ha llamado mulk o mundo material.

6 Mundo de la divinidad (Malakute-Alá)

Los filósofos y pensadores han argumentado la existencia de un mundo intermedio entre el material y el divino. Este mundo que está libre de materia, tiempo y espacio, en forma absoluta se le llama mundo de la divinidad.

Desde el punto de vista de los sabios y místicos, existen dos grados para el malakut, un grado elevado y otro inferior. Al grado elevado lo han denominado técnicamente malakut e ala, y lo consideran como el lugar del nacimiento de la razón. Al grado inferior lo han denominado técnicamente malakut e suflá, y lo consideran como el mundo ideal, de la imaginación o ilusión.

Mundo espiritual (Lahut)

Es otro mundo que está confirmado para el hombre a través de la lógica y el argumento. Es el mundo divino, es decir, la esencia sagrada divina la cual reúne todos los atributos perfectos. Por supuesto, en este grado de la existencia lo que existe es absoluto y nada más. La esencia del Creador Solo, es un mundo el más majestuoso de todos, ya que abarca todas las características perfectas y ni un átomo existente sale de Su dominio. Este mundo, técnicamente, se llama Lahut.

8 Ziql Akbar (El más preciado tesoro)

Según lo que podemos entender del dicho de Zaqalain y de las explicaciones de los exégetas y de los sabios, es que Ziql Akbar hace referencia al Sagrado Corán.

9 Ziql Kabir (Descendencia del Profeta)

Según lo hablado anteriormente sobre la palabra Zaqalain, se deduce que Ziql Kabir es la descendencia del Profeta: los Imaculados Imames (A).

10 Tagutian (Los opresores)

Esta palabra significa seguidores de tagut y está mencionada en el Corán ocho veces y era el nombre de un ídolo de la tribu de Quraish en la época anterior al Islam. Esta palabra aparece también con la acepción a Satanás.

Según la interpretación de la mayoría de los exégetas, la palabra Tagut se refiere a los ídolos y a cualquier cosa o individuo que priva al hombre de la verdad y lo arrastra al desvío y la perdición. Tagut también significa el rebelarse a las bondades y los valores elevados.

11 Fuente (Haud)

Idiomáticamente, esta palabra significa lugar donde se deposita el agua. En el conocimiento religioso la palabra Haud generalmente está acompañada de la palabra Kauzar que según los hadices es un río en el paraíso o el lugar donde tendrá lugar la asamblea de la Resurrección.

Desde el punto de vista del Imám (S.A.), la expresión Haud, es una realidad del otro mundo, que ha sido explicado como el lugar de reunión de la pluralidad en la Unidad; es decir, así como ríos diferentes afluyen en un mismo lugar, en el otro mundo, el Corán y la familia del Profeta se unirán y constituirán una unidad.

12 Lugar de reunión de la pluralidad en la unidad

En la filosofía islámica, pluralidad (Kazrat) es un concepto que alude a los grados de los seres y las formas y especies de los fenómenos de la existencia, sean materiales o no, y Unidad es la esencia divina que constituye el orígen de todos los seres existentes en la Creación.

Con esta explicación, el lugar de reunión de la pluralidad en la Unidad es un grado del otro mundo, que está más elevado que la pluralidad y en un lugar más bajo que la Unidad y es el medio de emanación de la pluralidad de la Unidad en el principio de la Creación y es el retorno

de la primera hacia la Unidad en el fin del mundo.

13 Hadiz (Tradición)

Hadiz, idiomáticamente significa nuevo y también noticia y dicho. En el conocimiento religioso son narraciones y dichos que han sido transmitidos por el Profeta Muhammad y los Imames (S).

14 La familia de la tradición (ahlé sunna)

La cuestión sobre la sucesión del Profeta Muhammad (S) y el liderazgo de la comunidad islámica luego de su fallecimiento, ha sido motivo de divisón de los musulmanes en dos grupos: Los seguidores del Imam Alí y de los Imames que sostienen que la sucesión del Profeta pertenece a Alí y a su descendencia, y otro grupo que sustentan una opinión diferente.

El primer grupo se denominó CHiita y el segundo Sunnita. Los sunnitas se dividen en cuatro escuelas de jurisprudencia: Hanafí, Shafií, Malikí, y Hambalí.

15 Seis Sahah

Sanan idiomáticamente significa correcto y verídico, y es plural de la palabra Sahih. Estos libros son los que los sabios sunnitas han elegido de entre los libros de las narraciones del Profeta (S) y constituyen la base y origen de consulta en la deducción de los mandatos, creencias, exégesis e historia del Islam. Estos libros son:

- 1. Sahih de Bujarí: escrito por Mahmud hijo de Ismael el Bujarí, nacido en 196 de la HégiraLunar (812 D.C.) y fallecido el año 256 de la Hégira Lunar (869 D.C.).
- 2. Sahih Muslim: escrito por Muslim hijo de Hayyay deNishabur, conocido como Qushairí,nacido en 206 de la Hégira Lunar (821 D.C.) y fallecido en el año 262 de la Hégira Lunar (876D.C.)
- Narración de Ibn Maya: escrito por Muhammad hijo de Iazid, hijo de Maya, fallecidoen el año 273 de la Hégira lunar (888 D.C.)
- 4. Narraciones de Abi Davud: escrito por Abi Davud Sayestaní Sulaiman hijo de Davud, fallecido el año 275 de la Hégira Lunar (890 D.C.)
- 5. Yamé Tarmidí: escrito por Tarmidí Muhammad hijo de Isa, hijo de Sura, fallecido elaño 262 de la Hégira lunar (876 D.C.)
- 6. Narraciones de Nisaí: escrito por Ahmad hijo de Shuaib, fallecido el año 303 de la HégiraLunar (915 D.C.)

16 HADRATALI (A.S.)

AL' es el primer Imam de los Chutas del mundo. Nació en el año 600 D.C., el nombre de su padre fue Abu Talib (tío del Profeta) y el de su madre, Fátima hija de Asad. Desde los seis años de edad creció en la casa del Profeta. Fue la primera persona en aceptar el Islam y en prometer su ayuda al Profeta (S).

El Profeta (S), al iniciar su Mensaje invitó a su familia por orden de Dios. En esa reunión dijo: «La primera persona de vosotros que acepte mi Mensaje será mi sucesor»; el Profeta (S) repitió esta frase tres veces y Alí (A) fue quien respondió las tres veces manifestando su fe.

En la noche de la emigración, a pesar de la existencia de una conspiración por parte de la tribu de Quraish, aceptó dormir en la cama del Profeta (S), confirmando su fidelidad a éste.

El Profeta (S) lo eligió como su hermano y cuando regresaba de la última peregrinación en un lugar de nombre Gadir, presentó al Imam Alí (A) como protector, sucesor y líder de los musulmanes, después de él. Fue el confidente del Profeta (S) en los días de soledad y su asistente

en las dificultades y peligros.

Luego del fallecimiento del Profeta (S), el Imam Alí (A), por distintas causas fue apartado del liderazgo por un período de veinticinco años respecto a la conducción del gobierno. Durante este período, el Imam fue un observador que prevenía las desviaciones. Después del asesinato del tercer Califa, los Compañeros del profeta y otros de entre el pueblo le juraron fidelidad y lo eligieron para ese cargo. Su gobierno duró cuatro años y nueve meses aproximadamente. Alí volvió al orden la mayoría de los asuntos que habían cambiado luego del fallecimiento del Profeta (S). Sus antagonistas que vieron peligrar sus intereses, izando en todas partes la bandera de la oposición y pretendiendo vengar al tercer Califa, iniciaron sangrientas guerras internas las que se prolongaron durante todo el período del gobierno de Alí. Finalmente este ejemplo único de la historia luego del Profeta del Islam, fue martirizado mientras dirigía el rezo colectivo en la Mezquita de Kufá.

Hablar sobre la personalidad de Alí (A), es algo sumamente difícil, En ningún momento dudó en dar su vida en el camino de Dios. Sus hijos Hasan, Husain y Zainab, fueron educados por Alí en una pequeña casa de adobe. Dejaron un efecto profundo en el transcurso de la historia y llevaron adelante la antorcha iluminante de la humanidad, en aquel entonces en plena oscuridad, y fueron un ejemplo para los buscadores de la verdad.

17 Kashf-e Tomm-e Muhammadi (Revelado a Muhammad)

Esto significa la manifestación de todas las realidades del Sagrado Corán ante el Profeta Muhammad (S). Entonces manifestación completa Muhammadí es una de las etapas en el descenso del Corán durante la cual le ha sido revelado al corazón del Profeta. En esta etapa, el descubrimiento de las realidades del Corán no es un entendimiento racional, es un caso de observación o percepción de lo oculto, no una observación visual, por este motivo la realidad del Corán sólo es entendida por el Profeta Muhammad (S) y la revelación perfecta y la percepción absoluta pertenecen únicamente a él.

18 Ualidé Ilmol Asma (Vastago del Saber de los nombres)

Ualidé significa «vastago» e llmol Asma es una forma de conocimiento gnóstico que solamente el ser humano puede llegar a obtener. Entonces, con esta explicación, el significado de esta expresión es: «el hijo de la sabiduría», es decir, el hombre.

19 Los Santos Inocentes (Masumín)

Esta palabra es el plural de masuni que idiomáticamente significa, libre de pecado, es decir, una persona que durante su vida no pecó. En el conocimiento religioso, «ismate» significa inmunidad y es una característica particular de los Profetas e Imames. Ser santo es ser inmune al pecado y al error. En el texto del testamento la expresión «los Santos Inocentes» se refiere al Profeta y a su descendencia.

20 Muhammad Reza Jan Pahlaví

Fue el último rey de la dinastía Pahlaví, nació en Octubre de 1919, su padre Reza Jan, luego de un golpe de estado, y de apoderarse del gobierno, nombró a Muhammad Reza como su príncipe heredero. Luego de sus estudios primarios, fue enviado por su padre a Suiza para que continuase allí sus estudios. Tras regresar, estudió en la escuela militar. Los aliados en el año 1941, luego de destituir y exiliar a su padre, concordaron en su designación como sucesor de aquél El período de su reinado se divide en dos etapas. La primera desde 1941 hasta 1955,

período durante el cual Muhammad Reza no pudo llegar a obtener el poder de su padre. La segunda etapa comprende desde 1955 hasta su derrocamiento en 1979, período en el cual gobernó Irán con el poder de un dictador. Una parte de la situación de su gobierno de treinta y ocho años está en el texto del testamento.

21 Rey Fahad

El rey Fahad es el monarca de Arabia Saudita. Para entender el nivel de dependencia de la familia Saúd a las superpotencias, especialmente del devorador del mundo: Estados Unidos, el papel de esta dinastía en la expansión del uahabismo (secta desviada), su antigua enemistad contra los Chutas de Alí, sus hipócritas actividades contra el Valiente pueblo de Palestina, la masacre de los peregrinos iraníes y de otros países en la Casa de Dios, la profanación de éstos sagrados lugares, la represión de los combatientes y moyahedines árabes dentro y fuera de la península arábiga, el mal uso de las riquezas de los musulmanes ...y otros actos de opresión de esta familia, favor de referirse a los libros correspondientes.

22 Uahabismo

Esta secta apareció a fines del siglo XII y principios del XIII de la Hégira Lunar, fue creada por Muhammad Ibn Abduluahab Naydí con la ayuda y financiación del colonialismo inglés. Según la creencia uahabí, todas las sectas islámicas (sunnitas y chutas), son politeístas, heréticas e idólatras. Consideran el respeto y engrandecimiento de los santuarios del Profeta e Imames como una innovación y forma de idolatría. Los uahabitas apoyados en las riquezas de los musulmanes son muy activos en la difusión cultural de su secta, y cumplen un papel activo en la ejecución de los planes destructivos de las superpotencias.

23 Nahj-al-Balagué (El Sendero de la Elocuencia)

Es un libro que contiene una selección de las palabras del Imam Alí (A) que fue recopilado por el honorable Radí Muhammad Ibn Husain, quien falleció en el año 1016 (406 D.H.L.). Los grandes de la religión han denominado a este libro con el nombre de «Hermano del Corán». Los temas de este libro, giran alrededor de tres temas principales: Dios, el mundo y el hombre, y trata además problemas científicos, literarios, religiosos, sociales, morales y políticos. Después del Corán y las narraciones del Profeta, no se han visto palabras tan elocuentes y concretas como las de este libro. Hasta ahora se han escrito más de cien explicaciones sobre el mismo, lo cual muestra su importancia entre los sabios e investigadores.

²⁴ Los Imames Inocentes

Según los textos islámicos, los imames del Islam: los Santos e Inocentes líderes después del Profeta, son doce y sus nombres son los siguientes:

- 1. Alí ibn Abi Talib, Imam Alí
- 2. Hassan ibn Alí, Imam Hasan
- 3. Husain ibn Alí, Imam Husain
- 4. Alí ibn Husain, Imam Sayyad
- 5. Muhammad ibn Alí, Imam Muhammad Baquer
- 6. Dyafar ibn Muhammad, Imam Dyafar Sadeg
- 7. Musa ibn Dyafar, Imam Musa Jadem
- 8. Alí ibn Musa, Imam Reza
- Muhammad ibn Alí, Imam Muhammad Taguí

- 10. Alí ibn Muhammad, Imam Alí Naguí
- 11. Hasan ibn Alí, Imam Hasan Askarí
- 12. Hodyat ibn Hasan, Imam Mahdí

25 Imam Mahdí (A.S.)

La época del Imamato del duodécimo Imam de los Chutas, Hadrat Hodyat Ibn Hasan Al Askarí, que Dios apresure su aparición, comenzó cuando no habían transcurrido aún seis años de su honorable vida.

El Imam se ocultó por voluntad divina y debido a la situación reinante en la época. Su ocultación comporta dos períodos, el primero de ellos se prolongó durante sesenta y nueve años (pequeña ocultación). Durante este período el Imam se comunicaba con la gente a través de cuatro representantes, después de este período comenzó la gran ocultación. Esta época continuará hasta el momento de su aparición es decir el triunfo de la Verdad sobre la Falsedad.

En el pensamiento islámico la prolongada lucha del Imam y su aparición son los últimos eslabones de la lucha de la gente de la verdad contra la gente de la falsedad, es decir, esta lucha se prolongará a lo largo de la historia, y día a día preparará el terreno para el triunfo de la Verdad hasta que el levantamiento del Mahdí prometido, lleve estas luchas a un resultado final, y el sol de la justicia y equidad ilumine el cielo de la humanidad. Aquel será el tiempo de la madurez intelectual, espiritual y social del hombre.

²⁶ Corán ascendiente

El Corán ascendiente se refiere a los rezos y a las súplicas de los Imames y los inocentes (A).

²⁷ Plegaría del mes de Shaban

Esta súplica por tener un valioso contenido y abundantes conceptos fue leída por el Imam Alí (A) y por sus descendientes, los Imames Infalibles, repetidamente en el mes de Shaban. Por la importancia de esta súplica es que el Imam Jomeini en reiteradas oportunidades durante su vida, aconsejó que fuera leída. El hecho de que todos los Imames la leyeran es suficiente para darnos cuenta de la importancia de esta súplica.

28 Plegaría de Arafat

Arafat es un lugar de estadía de los peregrinos, cercano a La Meca en el noveno día del mes de Zilhadya. Esta súplica se le atribuye al Imam Husain, hijo de Alí (A), y fue leída por él y por su hijo el Imam Sayyad en el día 9 de Zilhadya en el desierto de Arafat. En ella se explica el amor sublime del líder de los seres libres y de los mártires, por el Único Dios, su Creador. Esta súplica como otras súplicas de los Imames infalibles contiene elevados y profundos conceptos.

²⁹ Husain hijo de Alí (A.S.)

Husain hijo de Alí y de Fátima: ejemplo de la mujer musulmana. Más conocido como el héroe de Ashurá: la más grande epopeya de la historia de la humanidad, fue un hombre de justicia y piedad. Nació en el cuarto año de la Hégira Lunar, y fue educado por su padre Alí (A), su abuelo, el Profeta del Islam (S), y su madre Fátima (A). Luego del martirio del Imam Hasan en el año cincuenta de la Hégira Lunar, Moavia, el califa de turno, aumentó sus presiones y ordenó a sus gobernadores que borraran el nombre de los seguidores de Alí de los libros del tesoro público, y que detuviesen y ejecutaran a cualquier persona que fuese seguidora de Alí.

Luego de la muerte de Moavia, su hijo Iazid continuó el camino de su padre y le sucedió en el gobierno. Este ordenó que exigieran al Imam Husain (A) que le jurara fidelidad y en el caso de no aceptar que le diesen muerte. El Imam no se rindió ante Iazid, ejemplo de vileza y maldad, toma la espada y emprende el movimiento fundamental de Ashurá para encender la luz en la oscuridad y fundar la epopeya eterna de la historia: Karbalá.

El Imam Husain (A) al ofrecer todo lo que poseía, su propia vida, la de su familia y la de sus compañeros en el camino de la verdad, se transformó en ejemplo y símbolo para todos los seguidores de la verdad. Se han escrito muchos libros sobre la personalidad del Imam Husain (A) y se ha hablado mucho acerca de él. La valentía y heroísmo, la sabiduría y paciencia contra la opresión y tiranía, la búsqueda de la justicia, la humildad y modestia, la amabilidad y el cariño que lo caracterizaban eran incomparables según el testimonio de amigos y enemigos.

30 Sahifá Sayyadía

Debido a la opresión que ejercían los gobernantes tiranos, el Imam Sayyad, tuvo que escribir sus consejos y guías en forma de súplicas.

El libro de Imam Sayyad (A), Sahifá Sayyadía contiene cincuenta y cuatro súplicas, es una enciclopedia que a lo largo de la historia de los Chutas ha sido motivo de inspiración de los buscadores de la verdad y los sabios, y desempeñó un papel educativo entre ellos.

31 Zabur de la Familia del Profeta

Los Salmos es un libro celestial que fue revelado al Profeta David (A), uno de los Grandes Profetas y contenía abundante conocimiento y sabiduría.

Sahifatu Sayyadía, por la importancia de sus temas, la riqueza de su contenido y los conceptos profundos que posee es conocido por varios nombres entre los versados en el conocimiento de la Descendencia del Profeta, algunos de los nombres de este libro son: «Zabur de la Familia del Profeta», «El Evangelio de la Descendencia del Profeta», y «Hermano del Corán».

32 Sahifatu Fatimía: (Libro de Fátima Zahrá)

La palabra Sahifatu, idiomáticamente significa «libro de», y Fatimía se le dice a los dichos de Fátima Zahrá (A).

De acuerdo a esta explicación Sahifatu Fatimía es un libro que pertenece a la honorable hija del Profeta del Islam (S), la esposa fiel de Alí (A) el primer líder de los Chutas del mundo. Este libro contenía noticias y sucesos sobre el futuro del mundo y estaba protegido por los Imames. La dimensión o volumen de este libro es tres veces mayor al volumen del Corán.

33 Zahrá Marzía

Fátima Zahrá (A),-hija del honorable Profeta del Islam, y esposa de Alí (A) el hombre de la justicia y la piedad y primer líder de los Chutas- es la madre de los Imames Hasan y Husain (A), segundo y tercer líder de los Chiitas respectivamente. Fátima nació en el quinto año del comienzo de la misión del Profeta Muhammad (S) en la ciudad de Medina.

La explicación de los atributos y virtudes de Fátima, la gran mujer del Islam y símbolo de las mujeres musulmanas, es prácticamente imposible en esta oportunidad.

La intensidad del amor y cariño hacia su padre llegó hasta el límite que se la llamó «la madre de su padre» (Umma abiha).

Fátima (A), en la época más revolucionaria del Profeta y Alí, permaneció al lado de ellos, y

debido a todas las dificultades que debió soportar luego de la muerte del Profeta (S), falleció en plena juventud.

34 Baquer-ol Ulum

La palabra Baquer significa disertante o fundador y Baquer ol Ulum fundador de las ciencias, y es un adjetivo que se atribuye al quinto Imam de los Chiitas, es decir al Imam Muhammad Baquer (A). En su época, la discrepancia entre los Omeyas y Abbásidas y la opresión que debió soportar la gente de la descendencia del Profeta en los sangrientos sucesos de Karbalá fue un motivo para que los Chiitas se apresuraran a recurrir ante el Imam en Medina y esto preparó el terreno para la difusión de las verdades y ciencias religiosas, cosa que para los Imames anteriores no había sido posible.

35 Escuela Yafarita

La escuela Yafarita es atribuida al séptimo Imam de los Chiitas, el Imam Yafar Sadeq (A) esto se debe a que éste fue, entre los Imames, quien más tiempo vivió, y debido a esto tuvo más posibilidades de actuar. El vivió en un período de discrepancia de las dinastías Abbásidas y Omeyas, por esta causa apareció en el gobierno una debilidad que el Imam pudo aprovechar para ampliar el ámbito de la enseñanza y educación de las fuerzas creyentes y sinceras, y fundar una escuela de ideología que a tal punto se expandió, que la expresión «dijo Sadeq» se convirtió en un lema en la ciencia del hadiz, a través de lo cual el Imam pudo expandir las verdades del Islam.

36 Jurisprudencia (Fiqh)

Esta palabra significa comprehensión precisa es decir, comprehensión que se logra a través de la fineza, habilidad y curiosidad. La ciencia del Fiqh, es la que estudia los mandatos y leyes prácticas de la religión para la vida personal y social. El objetivo de esta ciencia es entender los mandatos de Dios y ponerlos en práctica.

Las fuentes de la jurisprudencia Islámica, para deducir los mandatos, son el Corán, las Tradiciones del Profeta y de los Imames Inocentes: la idya, (la concordancia de los sabios en una cuestión) y la razón.

³⁷ A la manera Zainab

Después del Imam Hasan (A) y del Imam Husain (A), la tercera hija de Fátima (A) fue la heroína del Islam, la gran Zainab. Nació en el sexto año de la Hégira Lunar en el hogar más honorable de todos los tiempos. Fue educada, junto a sus dos hermanos, por el Profeta Muhammad (S), Alí (A) y Fátima, y sucesos de Karbalá transitó un camino muy dificil y extenso. En los grandes acontecimientos de Karbalá, tuvo que presenciar el martirio de su hermano y de los jóvenes de su familia. Fue trasladada hacia Iraq y luego a Siria como prisionera. Los sobrevivientes de la familia del Imam Husain, quienes eran solamente mujeres y niños, fueron tutelados por ella.

A lo largo de este asombroso suceso Zainab no desistió en ningún momento y levantó la ira del pueblo contra el criminal gobernante de turno, Iazid, tomó con una valentía sin precedentes la bandera de la lucha contra los opresores, y desempeñó un destacado papel para la inmortalidad de los mártires de Karbalá, para que continuara la lucha de la verdad contra la falsedad en todos los tiempos.

Sus actos y dichos otorgan, al viviente libro de la historia del Chiísmo, un atributo eterno: «a la manera de Zainab», anhelo y aspiración de toda mujer musulmana.

38 Paraíso de la Abundancia

Dios promete en el Corán a los creyentes y piadosos, el paraíso. Revela algunas de las características del paraíso, como la sombra de los árboles, los frutos permanentes, un bello clima, bebidas deliciosas, arroyos de leche y también los corazones despojados de odio y colmados de amor hacia Dios. Pero la realidad es que el otro mundo con el nuestro, tienen diferencias fundamentales y mientras vivamos en este mundo no entenderemos las grandes y majestuosas realidades del mundo después de la muerte del modo en que deberíamos, ni podremos describir el paraíso de la abundancia. Por este motivo, el Corán, luego de describir las mercedes de aquél, para dirigir al hombre hacia una verdad más elevada y para aclarar el valor y la importancia inimaginable nos informa acerca de un orden de un nivel superior en todo lugar y a todo placer; que es el orden de la voluntad divina. Este grado es la fuente de todos los otorgamientos, de la grandeza, de la perfección y de la belleza que conduce al hombre a la verdad suprema y le descubre el valor y la importancia inimaginable. Este orden es una recompensa para las personas que lucharon en este mundo en el camino de Dios y en ningún momento se apartaron de la verdad, y se rindieron a las órdenes de Dios con todo su ser.

39 La vana ilusión del Gran Israel

El único ideal y objetivo de los sionistas, del cual están fuertemente convencidos, es construir un gobierno judío mundial que controle el mundo. El origen de este gobierno comenzará en Palestina, según lo que ellos dicen, y según el programa que establecieron, las costas de Egipto, el territorio entre el Nilo y el Mar Rojo en el desierto del Sinaí, Jordania, Siria, una gran parte de Irak, y una salida hacia el Golfo Pérsico hasta el oeste de Arabia Saudita estará bajo su ocupación, para que puedan poseer territorios fértiles y ricos en minerales. Creer, que ejercer el gobierno sobre estas regiones es como gobernar todo el mundo.

40 Husain de Jordania

El presidente actual de Jordania, que es conocido como el rey Husain, desde el comienzo de la Revolución Islámica estuvo al lado del rey Saudí, de Saddam y los gobernantes reaccionarios.

Sus traiciones a los objetivos del pueblo islámico de Palestina, la matanza que llevó a cabo contra este pueblo y su colaboración con Israel, han hecho de él una persona odiada entre los musulmanes.

41 Hasan II

El rey Hasan II de Marruecos es uno de los reyes dictadores y opresores que, como los reyes de Jordania y Arabia Saudita, considerando un gran peligro para su reinado el derrocamiento de la dinastía Pahlaví y el establecimiento de la República Islámica de Irán, no ha cesado en sus esfuerzos de obstruir el progreso de la Revolución.

42 Hosni Mubarak

El actual presidente de Egipto, después del asesinato de Sadat, ha continuado el camino de éste respecto al tratado humillante de Camp David y el vergonzoso acuerdo con Israel, y como un títere servidor de EE.UU.

43 Saddam Aflaquí

El adjetivo aflaquí está relacionado con Michel Aflaq, quien era un intelectual Sirio. Aflaq fue hijo de un griego ortodoxo comerciante en granos. Nació en Damasco en el año 1910, después de sus estudios introductorios viajó a Francia para continuar su formación en la Universidad de la Sorbona, graduándose en Historia y Filosofía; luego se dedicó a la enseñanza. En sus enseñanzas sobre los movimientos de liberación y levantamientos nacionalistas del último siglo en Europa ponderaba sobre el orgullo pasado de los árabes.

Aflaq tenía la esperanza de fundar un partido para unir a todos los pueblos árabes bajo una ideología, es decir, el nacionalismo árabe, la cual reemplazaría las actuales creencias árabes. Finalmente, su sueño se hizo realidad con la ayuda de las superpotencias, especialmente de Inglaterra, en el año 1940.

El partido Baasista con una doctrina ecléctica (eltikati) particular que no cabe discutirla en esta oportunidad, se fundó y rápidamente se abrieron filiales en Siria e Irak.

El partido Baasista de Irak, en el año 1965 llegó al poder tras un golpe de estado encabezado por Abdusalam Arif y en Julio de 1979, con la destitución de Hasan al-Bakr, el secretario general de este partido se apoderó del gobierno, es decir Saddam, una persona condiciosa y obstinada, y títere de las superpotencias. Los testimonios existentes acerca de los cambios internos producidos dentro del partido Baasista, para que Saddam pudiese hacerse cargo del liderazgo, indican que fue realizado por los servicios de espionaje extranjeros especialmente de Israel.

44 Baghiatal-lah

Es un concepto coránico que se encuentra en el capítulo denominado «Hud», versículo 56 y significa: «Lo que Dios deja para vosotros».

En las narraciones y dichos se ha escrito que cuando llegue el Imam Mahdí (A) y dando la espalda a la Casa de Dios (Kaabah), su primera palabra será: «Yo soy Baghiatal-lah, vengo por Uds. de la parte de El y de su Califa». Por lo tanto, uno de los nombres de Imam Mahdí (A) es Baghiatal-lah. Sin embargo, cuando el Imam Jomeini (S. A.) decía: «el país de Baghiatal-lah», sugería el país de la R.1.1.

45 La asistencia invisible

Además del hecho de que las cosas reciben por su esencia original una asistencia invisible (y esta cuestión se ha confirmado en la filosofía), en la vida humana existe una serie de ayudas especiales invisibles. Las ayudas ocultas a menudo constituyen la preparación de las condiciones exitosas, y otras veces son un tipo de inspiración, guía, iluminación, y visión. Si la vida humana se aboca a la búsqueda de la verdad y la realidad, sinceridad, acción y esfuerzo, se verá amparada por la verdad, y a través de distintos caminos que son desconocidos para nosotros, el poder oculto nos pondrá bajo su protección. Agregado a esto, es una cuestión de fe y una implicancia de la enseñanza de los Profetas. Además es una realidad experimental y empírica. Por supuesto la experiencia es experimental y^mpírica en lo personal; es decir que toda persona necesita en su vida actuar de esta forma a fin de sentir los efectos de la asistencia y gracia divinas.

46 Ateo

Ateo, idiomáticamente, y de acuerdo al conocimiento religioso, se denomina a la persona que niega a Dios Altísimo y no tiene religión. El objetivo del Imam Jomeini (S. A.) al referirse al «Este ateo» comprende el ex-bloque del Este y los sistemas comunistas materialistas.

47 Apóstata (Kafir)

Idiomáticamente significa encubridor, que renuncia y se refiere a aquella persona que no tiene religión, niega la verdad desde lo más profundo de su corazón y niega la veracidad de la religión islámica. Ya que la visión y el método del mundo occidental en la práctica son contrarios a la religión y aparentemente creen en el Cristianismo, el Imam Jomeini (S.A.) utiliza la expresión «occidente incrédulo».

48 Jurisprudencia tradicional (figh-e-Sunnatí)

La palabra Fiqh, explicada anteriormente, unida al abjetivo tradicional es un método que ha llegado de los sabios anteriores. Entonces la jurisprudencia tradicional es una manera de deducción y extracción de los mandatos prácticos de la religión, de sus fuentes confiables y orígenes seguros, los cuales han sido seguidos por los jurisconsultos Chutas desde la época de los Imames hasta hoy y no aceptan otro método.

49 Mandatos primarios y secundarios

Muchos de los mandatos y relaciones que son necesarios para los musulmanes están en el Corán y en las tradiciones, y son definidos ya sea en su forma general o particular. Este grupo de mandatos se denomina mandatos primarios. Pero el gobierno islámico se enfrenta en la administración de la sociedad ante cuestiones y dificultades que si se pretendiese solucionarlos con los mandatos primarios, no podrían ser resueltos, en este caso el islam autoriza al gobernante a que utilice su autoridad, teniendo en cuenta los beneficios de la sociedad islámica, e igualmente a que establezca una serie de preceptos para resolver estas dificultades. A esta serie de mandatos se les denomina mandatos secundarios. En los dos casos es obligatorio para los musulmanes el cumplirlos.

50 Imamato

Según la creencia de los Chutas, la amplía misericordia divina y su sabiduría ilimitada, exige que después de los profetas la gente no quede sin un líder.

En la escuela Chuta, el Imamato es una de las bases de la religión, y creer en ellos es como creer en el Monoteísmo, la Profecía y la Resurrección. Se ha dado la siguiente definición del Imamato: el Imamato es la sucesión del Profeta Muhammad (S) en salvaguarda de la religión y de los musulmanes. En otras palabras, el Imam es una persona que ha sido elegida por Dios y su Profeta para que cumpla la función de guiar y gobernar en todos los asuntos, tanto espirituales como terrenales.

⁵¹ Rezo de los viernes

Esta oración es una de las ceremonias socio-devocionales más importantes del Islam, que es llevada a cabo por el Imam de la comunidad en los días viernes. Antes de comenzar la oración el Imam realiza dos disertaciones en las cuales hace conocer a los musulmanes sus deberes sociales y personales, y les informa acerca de las cuestiones y situación del país, del mundo y de los problemas de la comunidad islámica mundial.

La oración del viernes forma parte de las tradiciones del Profeta y de los Imames. Su importancia es tal, que hasta los presos deben participaren ella. A lo largo de la historia ningún acto de adoración ha sido factor de unión y conocimiento como la oración del viernes, por esta razón, los gobernantes tiranos no han escatimado esfuerzos para dejarlo sin efecto y provocar así, la desviación del camino correcto.

52 Rezo colectivo

En el sistema de los profetas divinos, desde cierto punto de vista, la oración es la elevación del hombre terrenal hacia la cima de la espiritualidad, y el medio de acercamiento al Creador del universo y Protector del hombre de los pecados e impurezas síquicas y de otra índole. Si esta oración es leída en forma colectiva con sus especialidades, se creará una sociedad ideal y será un medio de purificación de los corazones de la comunidad humana. Con el apoyo de estas reuniones es que el gobierno islámico puede lograr sus objetivos y llegar a la unión, que es uno de los compromisos divinos de los profetas y una de las recomendaciones de los Imames (A). Leer la oración en forma colectiva es una recomendación de los grandes de la religión.

53 Ceremonias de duelo

Es una ceremonia que se realiza anualmente para conmemorar la epopeya de Ashurá y el martirio del líder de los mártires, el Imam Husain hijo de Alí (A), y setenta y dos mártires de su familia y Fieles seguidores. También para conmemorar la memoria de todas las luchas verdaderas a lo largo de la historia, contra los líderes del ateísmo, tiranía y arrogancia.

El pueblo Chuta tiene una relación interna y afectiva que no se puede describir excepto al presenciar estas ceremonias de duelo y además recordatorias de los profundos conceptos tales como inmigración, recomendación del bien y prohibición de lo ilícito, la lucha en el camino de Dios, el martirio, el cautiverio en el camino de Dios, y otros.

54 Angeles de Dios

Los ángeles son la razón, la luz misma. No están hechos de materia ni de material. Es por eso que no pueden ser percibidos por los sentidos humanos. Dado que están cerca de Dios y en relación cercana con El, todo lo que hacen se circunscribe siempre en los buenos hechos y la perfección.

También, según la jerarquía de las criaturas, están dentro de un nivel en el que la debilidad y las carestías son mínimas. Después de siglos, los sabios piadosos pretenden que el mundo del Más Allá (invisible) influencia el bajo mundo (sensible). Por lo tanto, es posible que estas criaturas inmateriales, cuya presencia no causa ningún fastidio, sean los directos intermediarios en los asuntos de las criaturas y de los eventos sobre la tierra y en los cielos.

Hablar del mundo inmaterial, del de los ángeles y de lo que los sabios piadosos han deducido por la razón y la reflexión a través de las aleyas referentes a la Creación y por intermedio del Libro y de la Tradición, sería más largo y más interesante que esta breve explicación.

55 Los justos

El significado de esta palabra alude a las personas que merecen la misericordia"de Dios, es decir que están preparadas para tales mercedes y evitan las acciones incorrectas y sus palabras y actos están bien dirigidos, tanto para ellos como para la sociedad y concuerdan con los mandatos de Dios.

56 La Gente de la Casa Prófetica (Ahlé Beyt)

Idiomáticamente, y para el común de la gente, la familia del hombre son las personas que integran esa pequeña sociedad de la casa tales como la mujer, el hijo, la hija y los servidores. Según las narraciones de los libros de las dos escuelas, sonita y chuta la expresión «Gente de la Casa», es un nombre atribuido al Profeta, a Alí, Fátima, Hasan y Husain (La Paz sea con ellos). También, según estas narraciones, los hijos de Husain (A) que son los Imames, también pertenecen a la «Gente de la Casa». Por esta razón es que los integrantes de esta Casa (o familia)

son los catorce Santos Inocentes. El Corán recomienda a la Umma de amar Ahlé Beyt del Profeta (S); este amor es presentado como una recompensa debida al Profeta (S).

57 Bani Omeyas

Muauiah, el hijo de Abu Sufián nieto de Omeya, en el año 41 de la Hégira Lunar (662 D.C.) después del martirio de Imam Alí (A), se proclamó como califa de los musulmanes. La familia de los Omeya, gobernó hasta el año 132 de la Hégira (750 D.C). Ellos revivieron el sistema de reinado hereditario que es una contradicción manifiesta a las creencias islámicas.

La historia está llena de sucesos dolorosos que ocurrieron durante el gobierno de esta familia, tales como las masacres, encarcelamientos y exilio de los seguidores de la gente de la Casa Sagrada del Profeta, además del martirio del Imam Husain (A) llevado a cabo por Iazid, hijo de Muauiah.

58 Lamentos Nuhá

Es un conjunto de poesías referidos a sucesos tristes tales como los martirios de los Santos Inocentes, especialmente del Imam Alí (A), y el líder de los libres, Imam Husain (A). Estas poesías son escritas y leídas con los ojos llenos de lágrimas y el corazón oprimido de tristeza. Leer estos lamentos es una ceremonia de luto común entre los Chutas.

59 Gran Haram Divino

Haram, idiomáticamente, significa lugar sagrado, respetado por todos.

En la jurisprudencia y cultura islámica es una parte especial de La Meca y sus alrededores; en ese perímetro, es prohibido matar animales, llevar a cabo guerras y enfrentamientos sangrientos, portar anuas, la residencia de no musulmanes, arrancar las raíces de los árboles. La entrada a esta ciudad se debe realizar con ciertos ritos especiales. Con estos detalles se pone de manifiesto que las molestias y limitaciones que últimamente impone el gobierno Saudita, están contradiciendo las órdenes del Corán, la tradición del Profeta (S) y la tradición islámica.

60 Chutas

Chuta significa «grupo», «simpatizante» y «adepto». Dada la importancia de las norm?.s esenciales islámicas para el gobierno y la guía de la Umma, así como la importancia de lo que el santo Profeta (S), había dicho con respecto a la gestión del Estado por Alí (A), ciertos musulmanes distinguidos y los Compañeros conocidos del Profeta (S), decidieron desde el día siguiente del deceso del Profeta (S), de sostener seriamente por Alí (A).

Este grupo, simpatizante y adepto de Alí, que cree que él debía reinar, se le llama Chuta. En verdad, el «chiísmo» no tiene otros principios que los fundamentos y las enseñanzas islámicas y en su forma justa, es el guardián de los principios islámicos, y el que sostiene el Estado de derecho y la aplicación de la justicia.

61 Mártires vivientes

Es una expresión que se utiliza para referirse a los lisiados y mutilados de la revolución islámica y la guerra impuesta. Estas queridas personas transitaron el camino del martirio con la intención de ayudar a la verdad y aniquilar la falsedad, pero la voluntad divina quizo que no cayesen en martirio y ellos, al ofrecer sus miembros en el camino de Dios, obtuvieron la recompensa del verdadero martirio. Los mártires tienen un importante y elevado valor dentro de la sociedad islámica.

62 Talaban

Es el religioso que frecuenta la escuela religiosa para proseguir estudios islámicos y purificarse el alma. Su tarea principal es adquirir el conocimiento y la sabiduría islámica. La

palabra talaban se usa generalmente para hacer referencia a las personas que están en los primeros grados del estudio.

La humildad y modestia del Imam Jomeini (S.A.) se pone de manifiesto cuando se presenta a sí mismo como un «tálabah Haquir» (estudiante pequeño), cuando en realidad era el líder de los musulmanes del mundo y, en la práctica, se encontraba en el grado más alto de sabiduría, perfección y purificación del alma.

63 Hermanos en la fe

En el Sagrado Corán, la aleya 10 de la Sura 49 «Las habitaciones privadas», dice: «los creyentes son hermanos». Debe saberse que en este versículo se legisla para los musulmanes una tradición que anteriormente no estaba establecida, y es la relación de hermandad que es un

concepto muy profundo y que tiene efectos legales, religiosos y jurídicos. Esta tradición fundada por el Profeta Muhammad (S), es un pacto islámico y tiene un valor muy importante en el conocimiento islámico.

⁶⁴ Al-lao Akbar

Significa «Dios es el más Grande» y constituye una de las consignas más importantes de los musulmanes. Además de ser una alabanza a Dios, es una demostración de la debilidad de los seres existentes.

Imam Jomeini, la misericordia de Dios sea con él, no expresa que la palabra Dios Altísimo signifique que Dios es el más Grande de todas las cosas, ya que no hay algo que pueda compararse con El o que pueda ser más grande que El. Esta expresión (Al-lao Akbar) está relacionada también con la historia de la Revolución Islámica de Irán, ya que los musulmanes de este país, con el «grito de engrandecimiento a Dios» (Takbir) derrotaron al gobierno monárquico de 2,500 años. Este grito también, como una tormenta aniquiladora era un arma ofensiva contra los mercenarios baasistas. Con el Takbir confirmaron las bases del sistema de la República Islámica de Irán. También en los momentos adecuados y en los días especiales, la gente sube a las terrazas de sus casas y gritan «Al-lao Akbar» y de esta forma conmemoran y mantienen vivos los sucesos más importantes de la revolución islámica.

65 Gobierno Islámico

Es un gobierno que, en cuanto a la administración del país y atención de los asuntos de la sociedad, confirma los mandatos y leyes islámicas.

La diferencia entre el gobierno islámico y otros gobiernos, es que en el gobierno islámico, la soberanía sobre el hombre y la sociedad, solamente le pertenece a Dios y a sus leyes.

66 Hipócritas (munafeguín)

Esta palabra tiene su raíz en la palabra «nifaq», que significa camino secreto, oculto. En el conocimiento islámico, ser munafiq es ser un incrédulo que oculta su incredulidad. Dios Altísimo en el Sagrado Corán, presenta al hipócrita con una ira especial, esto explica el peligro que estos representan para el Islam y para los musulmanes. Con el paso del tiempo, la cuestión de la hipocrecía se torna cada vez más complicada y la lucha contra ella es más difícil, por lo tanto es necesario estar atento y despertar a los musulmanes.

⁶⁷ Izkar (Dikr o tener presente)

Es uno de los más elevados deberes confiado por Dios a Sus criaturas. Dikr es recordar a Dios, no solamente con la palabra, sino que, cuando el creyente está frente a lo lícito y a lo ilícito, su corazón está con Dios y actúa de acuerdo a Su complacencia. El Dikr es un capítulo muy importante en el conocimiento islámico.

68 Adiya (Súplicas)

La súplica, es decir la comunicación del hombre con Dios, es uno de los capítulos más importantes de la cultura islámica, especialmente en la escuela Chuta en la cual la súplica constituye la manera de hablar con Dios especialmente de la forma en que se comunicaban los Imames. El doctor Alexis Carrel, fisiólogo, ganador del premio Novel, escribe que ninguna nación ni ninguna civilización anterior fue exterminada salvo cuando se había debilitado en ella la súplica.

Después del Profeta (S), Alí (A), Hasan (A), las mejores formas de súplica pertenecen al quinto Imam: Sayyad.

El Chiísmo por su historia especial y revolucionaria siempre ha sido el estandarte de la lucha contra los gobernantes opresores. Al no tener ningún medio para la lucha, y al no tener derecho a explicar los problemas de la sociedad, eligió esta forma de lucha contra las corrupciones sociales, para explicar las realidades de la religión, para la enseñanza de la sabiduría, para la purificación y autoconstrucción del ser, y para mantener vivo los sucesos que debían permanecer eternos.

69 Hudud

La palabra hudud es el plural de had que significa límite, la distancia entre dos objetos y el fin de toda cosa. En la jurisprudencia islámica Had es un castigo que tiene un límite definido. Cubre las penas por la comisión de actos de inmoralidad, transgresión contra el honor, la propiedad de terceros y contra otros derechos comunes. Estos castigos han sido explicados en el Corán y en las tradiciones del Profeta (S.).

70 Ley del Talión (Ghizas)

Esta palabra significa tomar venganza, también se aplica al castigo que merece la persona que mató o agredió. En lajurisprudencia islámica la Ley del talión se imponecuando un criminal inflinge daños corporales a otra persona. Esta ley es un derecho de la persona atacada para enfrentar lo sucedido, y en caso de muerte, este derecho se traslada a los herederos del agredido.

71 Tazirate (Castigo educativo)

Idiomáticamente, la palabra tazirate tiene varios significados, entre ellos, reproche, punición, reprobar, etc. En lajurisprudencia islámica este castigo es determinado por el juez en el Tribunal Islámico, teniendo en cuenta la situación del acusado, el acta de acusación, y las condiciones reinantes cuando se cometió el delito.

72 Salomón hijo de David

La profecía y el reino de David, con la voluntad de Dios, fue transferida a Salomón, siendo éste el más pequeño de sus hijos. Sul reino de Salomón fue más grande que el de su padre, ya que por la Gracia de Dios el Altísimo los vientos estaban a su servicio para trasladarlo a cualquier lugar, los satanaces estaban bajo sus órdenes, también las aves le obedecían, y además con sus alas formaban una sombra para él. Dios le enseño el idioma de las aves, también le otorgó inteligencia y entendimiento extraordinarios. Todos estos dones colaboraron para que el reinado de Salomón fuera sin igual y que todos los poderes se centraran sobre él.

73 Reza Jan

Este era un cosaco prepotente que en el año 1924 estableció la dinastía de los Pahlavi, última dinastía de la monarquía en Irán. Se integró a la milicia cosaca cuando tenía catorce años de edad y en un corto tiempo, y debido a su audacia y dureza de corazón, devino el mejor oficial cosaco. Los ingleses, cuando lo vieron, encontraron a la persona ideal para formar un gobierno que los

beneficiara.

Reza Jan, con la ayuda de los ingleses, terminó con la dinastía de los Qayar y tomó el poder. Gobernó durante 16 años como un dictador, parte del cual, el Imam Jomeini lo cita en su testamento. Reza Jan, aturdido por el rápido avance del ejército de Hitler y la derrota de los aliados ante estas fuerzas, se alió con los alemanes para estar al lado de los triunfadores. Al finalizar la guerra los aliados europeos, Rusia e Inglaterra, luego de trascender territorio iraní se vengaron destituyéndolo del poder y fue transportado en un barco inglés a la isla Mauricio al este de Madagascar, y luego a Johanesburg en Sudáfrica. Reza Jan murió en Julio de 1944.

74 Yahad Sazandeguí (Movimiento de la Reconstrucción)

Antes del triunfo de la Revolución Islímica, muy poca gente gozaba de prosperidad en Irán, la mayoría de los campesinos llevaban una vida signada por el sufrimiento. Luego del triunfo de la Revolución, uno de los objetivos en el cual centró su esfuerzo el gobierno, fue la ayuda a los desheredados y oprimidos, especialmente a los campesinos. Por este motivo el Imam Jomeini en el año 1980 pidió al pueblo que participara en el Movimiento de la Reconstrucción, y a tal efecto se creó una organización bajo ese mismo nombre. Esta emprende trabajos con distintos tipos de gente, especialmente jóvenes. Los estudiantes iban a las aldeas a colaborar con el pueblo y satisfacer a Dios.

75 Millones de refugiados afganos e iraquíes

Luego de la agresión bélica de La URSS a Afganistán en 1979, el sistema político y económico de Afganistán se derrumbó. Los musulmanes que no pudieron luchar contra la invasión, quemaron sus campos, y miles de ellos emigraron hacia Irán y Paquistán. Asimismo, miles de Iraquíes emigraron hacia Irán debido a la guerra impuesta por las superpotencias por intermedio del ambicioso Saddam, especialmente como corolario, debido a la guerra del petróleo en el Golfo Pérsico, oportunidad en la que se refugiaron en Irán miles de kurdos que, junto a los afganos fueron recibidos en este país ya que son hermanos en la fe.

76 Juez religioso

Es el juez islámico que actúa de acuerdo a las bases de los principios islámicos y las normas legales. Este cargo en el Islam es muy delicado, y a la administración de la justicia le da tanta importancia que en el Sagrado Corán está mencionado que el juez es un hombre justo y que conoce las leyes divinas.

⁷⁷ Sura del arrepentimiento

Es una de las siete Suras más extensas del Corán. Este capítulo que es el noveno, se refiere a diferentes asuntos tales como los hipócritas, la guerra contra los impíos e idólatras, incitación de los musulmanes al combate, amonestación de aquellos que han desobedecido a la Yahad, etc.

78 Fuerzas Armadas

En la República Islámica de Irán, las fuerzas armadas se dividen en dos grupos: 1) fuerzas militares, constituida por el ejército, los guardianes de la revolución islámica y los voluntarios, todos los cuales tienen la obligación de proteger el sistema islámico y las fronteras del país ante cualquier agresión, y defender la independencia y libertad de sus habitantes. 2) las fuerzas del orden público, que comprende la policía, gendarmería y los comités revolucionarios, que protegen el orden y la seguridad interiores.

79 Guardianes de la Revolución Islámica

El cuerpo (sepah) de los Guardianes de la Revolución Islámica o Pasdarán es una institución que está bajo el comando supremo del Liderazgo. Su propósito es el de proteger la Revolución Islámica de Irán y sus frutos; con este fin se esfuerza constantemente para la realización de los ideales divinos, la difusión del precepto soberano de las leyes y mandamientos de Dios en conjunción con las leyes de la República Islámica de Irán y absolutamente, en el reforzamiento de la capacidad defensiva de la R.I.I. en cooperación con las otras fuerzas armadas y dando entrenamiento militar y organización a las milicias.

80 Basiys (Voluntarios)

Cuando un pueblo quiere independizarse y liberarse de las superpotencias y llegar a establecer un gobierno divino, necesita estar preparado junto a las fuerzas armadas. En esta sociedad toda la gente está preparada para defender su revolución y todo el pueblo tiene la obligación de tener adiestramiento militar. Por este motivo, el Imam Jomeini dijo: «En un país islámico todos deben ser soldados», por lo tanto, la Constitución obliga al gobierno a disponer de formación militar, según las normas islámicas para toda la populación al lado del ejército y del cuerpo de los guardianes, es decir que todas las personas deben estar preparadas para defender el país en casos necesarios, deben esforzarse participando con los Basiys y para formar así, «un ejército de veinte millones».

81 Yahad (Lucha Santa)

La lucha en el camino de Dios es raa de las tareas más importantes para cada musulmán, y el creyente luchador tiene grados elev ados en el otro mundo y merece el perdón y misericordia especial por parte de Dios. El creyente luchador con su presencia en el campo de batalla ofrenda a Dios sus bienes y su vida a cambio del paraíso eterno, y este intercambio resulta beneficioso y ventajoso.

El Profeta (Bendición y Paz sean con él y su Descendencia) dice que las personas que luchan en el camino de Dios, luchan por la liberación de las criaturas de Dios, el Día del Juicio Final, entrarán por una puerta especial llamada «puerta de los luchadores». Entrarán al Paraíso engrandecida y orgullosamente y antes que cualquier otra persona, portando sus armas sobre sus hombros. Los ángeles de Dios los saludarán y les darán la bienvenida, y se encontrarán en una posición anhelada por todos. La Yahad tiene diferentes formas descritas en los reglamentos oficiales.

82 Guerra impuesta

Con el triunfo de la Revolución Islámica, EE.UU. perdió uno de los puntos estratégicos más importantes en el mundo, y de esta forma, fue como si le hubieran quitado las manos de los grandes depósitos de petróleo. Por este motivo fue que intentó recuperarlo de distintas maneras. Por ejemplo, prestaba ayuda a los rebeldes internos, realizó una afrenta bélica dentro de Irán conocida como afrenta de Tabas, y al convencerse de que no podía vencer con estas artimañas, incentivó al régimen de Iraq, quien impuso una guerra indeseada a la Revolución Islámica. En esta guerra se perdieron cientos de miles de hombres, millones de dólares y resultaron heridos, mutilados, prisioneros y refugiados otros miles. Pero gracias a la ayuda divina, las superpotencias y su servidor, no lograron sus objetivos.

83 Parlamento Islámico

Es un conjunto de representantes del pueblo que son elegidos directamente por éste a través del sistema del voto secreto. El Parlamento y el Consejo de los guardianes, conforman el poder legislativo. Además el parlamento está encargado de supervisar la capacidad de los responsables del gobierno y la cantidad y calidad de los programas económicos. También determina los

ingresos y gastos del país y resguarda constantemente los derechos de la nación y es el defensor de sus beneficios. El período de cada hemiciclo del Parlamento dura cuatro años y está integrado por doscientos setenta miembros.

84 Machruté (Régimen Constitucional)

El desorden reinante en Irán a fines del siglo XIX y comienzos del XX, la opresión, tiranía y dictadura de la que era víctima la gente por parte de los gobernantes y ajentes del gobierno, demostraron la debilidad e incapacidad de Mudafuru-din Sha de la dinastía Qayar, para administrar el país. También, el despertar floreciente de la condenan popular y el levantamiento de los sabios y religiosos, fueron causas que prepararon el terreno para una revolución que se hizo famosa con el nombre de Machruté es decir «movimiento constitucional», que, luego de prolongadas luchas, tiunfó en el año 1906.

Este movimiento, aunque no fue dirigido hacia un camino concreto, sirvió para cambiar la organización social de Irán, destruir los privilegios de clase y derribar el poder de los cortesanos y los grandes terratenientes y para establecer la ley y la justicia.

Lamentablemente, debido a la influencia de agentes occidentalizados y al alejamiento de los religiosos del terreno político y del gobierno, el movimiento constitucional no llegó a su objetivo deseado, y con el golpe de estado llevado a cabo por Reza Jan, el sistema dinástico tomó el poder nuevamente.

85 Marayí (Autoridades religiosas)

«Marayí» es el plural de «Maryá» y significa el lugar de referencia. Son las autoridades a quienes deben referirse los musulmanes. En el terreno religioso, este término alude a los líderes religiosos a los cuales recurre la gente para sus asuntos religiosos, problemas, preguntas, etc. Para que los musulmanes sigan a estas autoridades religiosas, no es suficiente sino que es necesario que sea temeroso de Dios y sea justo, que son las condiciones par ser sabio. Debe ser un sabio que se autoproteja, que sea guardián de la religión frente a los deseos y tentaciones y que solamente obedezca los preceptos divinos. En este caso, es obligatorio para la gente, seguir a un sabio con tales características.

86 Minorías religiosas

Según el artículo 13 de la Constitución de la República Islámica de Irán: «Los iraníes zoroastrianos, judíos y cristianos, contituyen la minoría religiosa reconocida, quienes son libres, dentro del límite de la ley, de realizar sus ceremonias religiosas y asuntos personales, enseñanza religiosa, practicar o actuar de acuerdo a su religión.»

Artículo 14: «Los musulmanes tienen la obligación de tratar correctamente a los no musulmanes, con educación y justicia islámica y respetar los derechos humanos». Este artículo tiene validez para las personas que no conspiran contra el Islam y la República Islámica.

87 Consejo de Vigilancia

En la República Islámica de Irán, para proteger los mandatos islámicos y la constitución, se constituye un consejo de seis personas que son sabias, justas, informadas, además seis jurisconsultos en las distintas materias de derecho (Artículo 91 de la Constitución). Este Consejo tiene la función de supervisar todas las leyes que pasan por el Parlamento y cuidar que éstas no sean contrarias al Islam. Este grupo es elegido para un periodo de seis años (artículo 92). El Parlamento Islámico, sin la existencia de este Consejo no tiene validez constitucional (artículo 93). Todo tipo de leyes que deban ser promulgadas o sancionadas, para ser confirmadas, deben ser enviadas a este Consejo para que no resulten contrarias al Islam y a la Constitución (Artículo 94).

88 Sharia (La jurisprudencia purificada)

Sharia idiomáticamente, significa camino evidente, directo, y dirección del agua del río. Estando dado que las leyes divinas, en muchos casos, son semejantes al agua y la corriente de un río, el Sagrado Corán, por analogía ha llamado sharia a los mandatos y leyes divinas.

89 Constitución

La Constitución de la República Islámica es explicativa de las estructuras culturales, sociales, políticas, económicas de la sociedad de Irán, sobre la base de los principios y leyes islámicas, y es el reflejo de un deseo profundo de la comunidad islámica.

Esta Constitución contiene doce capítulos y ciento setenta y cinco principios. Fue aprobada en el año 1979 con el 99,5% de los votos a favor, por el pueblo de Irán. Esto documenta la fe del pueblo de Irán respecto al Islam y al gobierno, y es también el fruto de la sangre de miles de mártires.

El Imam Jomeini, la Misericordia de Dios sea con él, consideraba a esta constitución como el gran fruto de la República islámica.

90 Welayat e Faguih (Gobierno del más sabio)

Tomando como base los mandatos divinos y las fuentes originales de la doctrina islámica y los dichos confiables del Profeta (Bendición y paz sean con él y su Descendencia), la tarea histórica de los profetas para continuar el gobierno después de la profecía e imamato y la ocultación del último Imam, recae sobre los hombros de las personas más creyentes, veraces y sabias, hasta que las enseñanzas de los profetas encuentren continuación. Estas personas son los sabios y jurisconsultos de la comunidad que son los herederos y los hombres de confianza de los profetas y su estado se intitula «Welayat e Faguih», (gobierno del más sabio).

Por lo tanto, la Constitución asegura los medios de realizar la guía «Faguih» a aquel que reúne todas las condiciones necesarias (para ser guía) y es reconocido como tal por el pueblo para que los diferentes organismos del Estado no puedan desviarse de su deber original islámico.

91 Expertos

En el sistema de la República islámica, los asuntos del país deben ser administrados en base a lá opinión pública y por medio de las elecciones como la del presidente, diputados y miembros del consejo etc. Los asuntos no definidos y que no es posible hacerlo a través de elecciones populares, como así también para la elección del líder, existe otra asamblea que es la de los expertos, quienes son elegidos por el pueblo que les ha depositado su confianza.

92 Líder y Consejo del Liderazgo

Si un «jurista islámico» llenando todas las condiciones necesarias es reconocido y admitido por la mayoría de la populación para «referencial» (Maryá) y para asegurar el «Liderazgo», ese guía tiene el welayat y asegura todas las responsabilidades. Sino, los Expertos elegidos por el pueblo se consultan para escoger tres a cinco personas entre aquellas que tienen la competencia del «referencial» y de la «guía», y que llenan las condiciones del liderazgo y los presentan al pueblo como los miembros del Consejo del Liderazgo.

Es necesario añadir que este principio ha sido modificado luego de la revisión de la Constitución de la República Islámica de Irán y en la actualidad, ya no está previsto que la conducción de la comunidad sea asegurada por el Consejo del Liderazgo.

93 Pecados Capitales

Existe una discrepancia entre los sabios acerca de la descripción y número de los pecados capitales. El Imam Sadeq (A.) dijo: «Los pecados capitales son aquellos que Dios prometió el castigo infernal a quienes los cometieran.» En varios dichos se numera a 7 los pecados capitales - aunque no se ha determinado una cifra exacta- y son los siguientes: politeísmo, asesinar, acusar de adulterio a una mujer pura, adulterio, consumir los bienes de los huérfanos, escapar del campo de batalla, desobediencia a los padres.

94 Virtud (Taqua)

Es una fuerza interna que ayuda al hombre a realizar buenas acciones de acuerdo con la fé, y lo protegen de las acciones que son contrarias a ésta. Temor o piedad es el poder de protegerse a sí mismo de las tentaciones del alma y de los susurros del satanás interno y externo.

95 Artículo 109 de la Constitución

En este artículo se determinan las condiciones que debe reunir el líder, estas son: capacidad científica, piedad suficiente, profunda visión política y social, valentía y poder de administración suficiente para el liderazgo.

96 Artículo 110 de la Constitución

Este artículo explica los deberes y atribuciones del líder, los más importantes son: determinar los jurisconsultos del Consejo de Guardianes de la Constitución, elegir o nombrar a los altos responsables de la Corte Suprema de Justicia, nombrar y destituir a los comandantes de las fuerzas armadas, conformar a los altos consejos de la defensa, anunciar la guerra y la paz, confirmar al presidente luego de ser elegido por el pueblo y destituirlo teniendo en cuenta los beneficios del pueblo. Indultar o reducir las penas de los convictos. En la enmienda de la Constitución este artículo ha sido ligeramente modificado.

97 Consejo Supremo de Justicia

Luego de la adopción de la ley complementaria de la Constitución, este Consejo que era la más elevada instancia judicial de la República Islámica de Irán, ha sido suprimido y remplazado por el más alto responsable del poder judicial.

98 Tribunales de Justicia

De acuerdo a la Constitución, todos los juzgados deben obedecer y seguir a un centro principal que es el Tribunal de Justicia. Este tribunal^funciona bajo la responsabilidad de la máxima autoridad judicial. En el sistema de la República Islámica la tarea del Ministro de Justicia se diferencia de la tarea de otros ministros. En otros ministerios, el ministro es responsable de todas las actividades, en cambio el ministerio de justicia cumple la función de enlace entre el Poder Judicial, el gobierno y otros ministerios y la Cámara de Diputados pero no tiene responsabilidad en cuanto a la emisión de los mandatos.

99 Obligación Necesaria (Uayib Kafaí)

Es una orden que se debe realizar y no cumplirla es un pecado tan igual como no realizar la

oración. Su obligatoriedad puede asumir dos formas: Kafaí y Ainí: Absoluta y suficiente. El Ainí es una obligación que todo musulmán debe realizarla solo, como la oración, el ayuno, etc. El Kafaí es una obligación que Dios ordena a todos los musulmanes, pero si una persona o un grupo la cumplen, los otros están dispensados, como rescatar a una persona que se está ahogando, recomendar el bien y prohibir lo ilícito, etc.

100 Pan Iranismo

«Pan» es un prefijo griego que toma varios significados. Uno de ellos es «por completo», otro es «englobar todo», «todo entero», «abogar por una unidad común». A partir de estas definiciones «pan iranismo» implica el deseo entusiasta por la unidad de todos los iraníes, es decir es un movimiento nacionalista. A la base de este movimiento están los asuntos étnicos, raciales y nacionales y no toma en cuenta la creencia de los hombres.

101 Combatientes del pueblo (Moyahed Khalg)

Era un grupo político y guerrillero que se fundó en el año 1965 contra el régimen del Sha. Este grupo: por no tener conocimiento (su liderazgo) en cuanto a los principios y enseñanzas del Islam, eligió una ideología desviada. Este grupo, al no tomar el poder luego del triunfo de la revolución, comenzó a realizar actos terroristas, asesinando a religiosos, jóvenes sobresalientes, incendiando autobuses, quemando los campos de cultivo y colocando bombas. Luego huyeron de Irán. Ellos que se decían anti-imperialistas, por temor a ser reconocidos, pasan con humillación, sus últimos días en los brazos del imperialismo.

El grupo terrorista de los «combatientes del pueblo» se le conoce bajo el nombre de «monafeguín» (los hipócritas) que muestra su corrupto carácter interior.

102 Los Consagrados al Pueblo (Fedaí del Pueblo)

Los guerrilleros de los «Fedaí del pueblo de Irán» es uno de los grupos marxistas conocidos en Irán que comenzó su movimiento político y terrorista contra la Revolución Islámica justo después del triunfo de ésta.

Este grupo nació en 1936; por grupos, los estudiantes marxistas que renunciaban por desacuerdo con las posiciones de las líneas ortodoxas de esta ideología, dieron origen a otras formaciones marxistas y entre ellas, a los Fedaí del Pueblo.

A pesar de las actividades terroristas perpetradas contra las autoridades del régimen del Shah, el ámbito social de este grupo se limitaba a los estudiantes laicos y de izquierda de las universidades de Irán ya que no pudo ganarse la aprobación de la populación.

Esta agrupación pedía la instauración rápida del sistema socialista en Irán, pero, como consecuencia de una crisis político-ideológica interna se fraccionó provocando diferentes corrientes. La crisis mundial del marxismo y el desmembramiento de la Unión Soviética ha hecho impacto de tal manera en estos grupos que los ha dejado políticamente inactivos.

103 Tudeh

El partido Tudeh es la organización marxista leninista más antigua y más conocida en Irán. Los últimos vestigios del partido comunista iraní que se había derrumbado en 1920 recomenzaron sus actividades en 1942 bajo el nombre de «Partido Tudeh».

En razón de su dependencia directa a la organización de información de la ex-URSS, este partido durante su vida política, tomó semejantes posiciones que se le conoció en la sociedad iraní bajo el nombre de «vende patria».

Entre las posiciones más graves que tomó están, su apoyo a la separación de Azerbaidyan (al norte del Irán) de Kurdistán (al oeste del Irán) por el ejército rojo e igualmente su aprobación a la

cesión del petróleo del norte del Irán al gobierno soviético.

Después del golpe de Estado del 19 de Agosto de 1953, que reimplantaba a la dinastía Pahlaví, las actividades de este partido cesaron en el interior del país y los miembros de su comité central se instalaron en Leipzig (ex-Alemania Oriental).

Como todos los otros partidos y grupos, las actividades del Tudeh recomenzaron con la victoria de la Revolución Islámica. Pero, luego de años de esfuerzo y propaganda, no pudo recuperar ni una base entre el pueblo debido a sus doctrinas heréticas y sus maneras hipócritas. En 1983, al quedar al descubierto sus vínculos con la KGB y la GRU de la ex-URSS, los miembros de su comité central fueron detenidos y sus diferentes redes secretas fueron exterminadas.

104 Los Huzah (las escuelas teológicas)

«Huzah» es por definición, un lugar para aprender las ciencias, adquirir una formación islámica, conocer la cultura islámica al mismo tiempo que es un lugar para practicar el Islam con sinceridad y virtud apoyándose sobre un sistema basado en la responsabilidad religiosa.

La overtura de «Huzah Elmia» es una orden coránica (aleya 122 de la Sura «el Arrepentimiento»). No era complejo en la época del Mensajero de Dios (S) pero poco a poco, los p> iblemas y la extensión de la sociedad han hecho necesarias la creación de nuevos medios y la implantación de estudios particulares para hacer conocer las leyes islámicas y la buena interpretación de las aleyas y de los dichos y más importante aún, la protección y difusión del saber religioso. Es por eso que un centro llamado más tarde, «Huzé Elmia» (centro científico religioso) fue creado para reagrupar las investigaciones y los análisis, la enseñanza y aprendizaje, el libio y la biblioteca y todas las necesidades relacionadas con la investigación y el conocimiento del Islam Entre estas grandes escuelas religiosas creadas desde la época del Mensajero de Dios hasta hoy día.

- Escuela Religiosa de Rassul AJcram (mensajero de Dios).
- Escuela Religiosa de Amir Al Momenín (principe de los creyentes).
- Escuela Religiosa de los Imames Hasan y Husain.
- Escuela Religiosa del Imam Baquer.
- Escuela Religiosa del Imam Sadeq.
- Escuela Religiosa del Imam Kazem.
- Escuela Religiosa de Nadyaf.
- Escuela Religiosa de Oom.
- Escuela Religiosa de Isfahan.

105 Centro Científico religioso de Qom

Qom es una de las ciudades chutas más antiguas de Irán, que existe desde la época de los Imames y ha sido un centro estratégico para la doctrina chuta. El primer paso científico en Qom lo dio el sabio Abdul-lah Ibn Saad Ash'arí, en el Siglo IV y primera mitad del V de la Hégira Lunar, llegando las actividades religiosas a su más alto nivel. De esta forma se estableció en Qom el Chiísmo antes de la llegada de Fátima Mazumé hermana del octavo Imam. Luego del fallecimiento de ésta su santuario pasó a ser un centro para los amantes de la gente de la Casa del Profeta y de esta forma esta ciudad llegó a ser un lugar de mucha importancia. En este centro se originó la Revolución Islámica de Irán, en la actualidad cuenta con cientos de alumnos.

Durante su existencia de más de mil años la escuela científico-religiosa de Qom ha conocido altos y bajos, y es así que luego de su última declinación, comenzada después de la época del Mohaguegh Namdar y Mirzaieh Qomí, la escuela de Qom se encontró en un estado tal de abandono que inclusive las escuelas de Faizía y de Daral Chéfa se derrumbaron. Frecuentada por los mendigos y los dementes, «Huzé» de Qom, mostraba penosamente que había dejado de

funcionar. Fue cuando Ayatol-lah Haerí Yazdí inmigró a Qom que «Huzé Elmía» no sólo recobra su antiguo apogeo sino que se puede decir que una nueva escuela fue fundada llegando a ser lo que es hoy día la más grande y la más activa de los «Huzé Elmía» del mundo chuta y que se consagra al estudio, enseñanza, a la edición, investigación y difusión de la rica cultura de la escuela chuta que se ha convertido en el más grande centro de los movimientos de pensamiento científico y de difusión.

106 Ancestros piadosos

Desde el tiempo de 18s Imames hasta hoy, la doctrina chuta ha tenido numerosos sabios eminentes que han dejado importantes libros sobre jurisprudencia, moral, etc. Los grandes juristas religiosos imamía, que minuciosamente han deducido las leyes islámicas de las mismas fuentes y documentos originales para luego publicarlas y enseñarlas, constituyen los ancestros piadosos.

107 La contemplación

La mística se divide en dos partes, la mística teórica y la mística práctica. A esta última también la llaman evolución mística hacia Dios. En esta ciencia se explica desde dónde una persona debe comenzar y las etapas que debe atravezar para llegar a la cima de la perfección, es decir a la Unidad de Dios. Para atravezar estas etapas se debe seguir cursos con un maestro que lo haya hecho con anterioridad y haya llegado a la perfección.

108 Más grande Yahad (Yahad-e Akbar)

Uno de los temas más importantes en la doctrina islámica es la lucha y enfrentamiento. La lucha en el camino de Dios tiene mucha importancia y se divide en dos partes: una contra los enemigos de Dios, o sea la lucha para la defensa, y otra que es más valiosa y más importante que es la lucha contra sí mismo que se llama la Gran Lucha, que es continua porque dura toda la vida del hombre y es la base de todas las luchas.

109 Política externa

La política externa de la República Islámica está basada en la negación de cualquier forma de dominio (aceptarlo y realizarlo), en la protección de la independencia y la libertad, en la defensa de los derechos de todos los musulmanes, en la no alineación con las superpotencias, en mantener relaciones pacíficas con los gobiernos que no estén enfrentados con los musulmanes. El artículo 152 de la Constitución dice: «Cualquier acuerdo que sea motivo de dominación extranjera sobre la fuente cultural, religiosa, militar, etc, es prohibido». El artículo 153 dice: «La República Islámica de Irán tiene como objetivo, la felicidad y perfección del hombre en todo el mundo y reconoce como un derecho para todos los pueblos del mundo, la libertad, independencia y gobierno de la verdad y la justicia, asimismo, defiende la lucha de los oprimidos contra los opresores».

110 Fitrah (la naturaleza)

Según las enseñanzas de los Profetas, Dios ha creado a los hombres sobre una esencia única que se llama Fitrah, esta esencia única es la causa de que todos los hombres posean deseos y conciencia armónicos y concordantes en el caso de que posean una educación edecuada.

En otros términos, el principio de la Fitrah que es la madre de todos los conocimientos, explica la realidad ce que todos los hombres poseen inclinaciones esenciales y originales tales como el gusto por la belleza, la adoración, el querer el bien, todos estos constituyen una

manifestación de lo innato que quiere llevar al hombre a la perfección absoluta es decir hacia Dios.

111 Gendarmería

La gendarmería, es una de las fuerzas del orden que tiene la responsabilidad de la seguridad de las rutas y de las regiones rurales.

112 Policía

La policía también es una fuerza de! orden que tiene la tarea de hacer respetar el orden y la seguridad en las zonas urbanas.

113 Los Comités

Los Comités de la Revolución islámica son fuerzas del orden activas tanto en las zonas urbanas como en las rurales al igual que en las carreteras; hombro a hombro con la policía y la gendarmería para proteger el orden y la seguridad del país. Los comités fueron uno de los primeros órganos creados en todo el país después de la victoria de la Revolución y cuyos miembros salieron del pueblo.

114 La visión de Dios (Leqa-al-lah)

El objetivo de la palabra visión es llegar a los grados más claros de la ciencia o la sabiduría. También significa examinar para confirmar que algo es claro y evidente. Dios Altísimo en el Corán habla de una visión que no es posible de ser percibida con los sentidos. Es una forma de entendimiento con la que se puede encontrar la verdad y esencia de las cosas sin utilizar ni los ojos ni el pensamiento. En la naturaleza primordial o innata del hombre hay un entendimiento que puede encontrar la existencia de Dios Altísimo, puede ver a Dios sin ningún velo, y esto se logra cuando él hombre alcanza la perfección. Si el hombre no lo ha logrado es porque está demasiado ocupado de él mismo y perdido en sus pecados.

115 Consejo Supremo de la Defensa

En el principio 110 inciso C de la Constitución de la República Islámica de irán, la conformación de un consejo bajo el título «El Consejo Supremo de Defensa» presenta los dispositivos de guía. Es un Consejo formado por siete personas que trabajan con los guardianes de la Revolución y el ejército. En la revisión de la Constitución, el «Consejo Supremo de Defensa» ha sido incluido en el principio 176 bajo el título del «Consejo de la Defensa» y constituye una rama del «Consejo de Seguridad Nacional».

116 Stalin

Fue uno de jos miembros del comité central del partido bolchevique y fue uno de los directores del periódico «Pravda», órgano oficial del partido comunista de la URSS.

En el año 1922 fue elegido como Secretario General del sindicato obrero, luego fue elegido presidente de la URSS. La historia de la vaca de Stalin es una anécdota que si Imam Jomeini, la Misericordia de Dios sea con él, mencionaba reiteradamente en sus discursos. La historia es la siguiente: en una conferencia en Teherán, cuando se reunieron los presidentes de EEUU e Inglaterra, aunque creían en el capitalismo, no poseían tanto protocolo, pero el camarada Stalin, que pretendía convertirse en un ser popular, trajo una vaca en su avión para beber la leche de este animal todos los días. Estos protocolos y las pretendidas consignas en favor del pueblo eran contradictorias y éstas son las que el Imam señala.

117 Incidente de Amol

Este incidente fue provocado por la «unión de comunistas» que era un pequeño grupo maoista en la ciudad de Amol, al norte de Irán. Ejsi^grupo, en la época del Sha, no realizaba ninguna actividad dentro del país, pero al triunfar la Revolución, algunos de sus miembros ingresaron al país provenientes de América y Europa Occidental, y unieron sus actividades. Cincuenta militantes de este grupo que se encontraban en los bosques del norte de Irán preparando sus acciones terroristas, entraron a la ciudad de Amol según un plan bien establecido. El objetivo de estos era ocupar militarmente la ciudad, pensaban que el pueblo se les uniría y que así podrían formar un frente de lucha contra la revolución. Al contrario de lo que esperaban, al entrar a la ciudad, se encontraron con una fuerte resistencia por parte del pueblo. Estos, desprovistos de toda arma, en cinco horas abatieron o detuvieron a los agresores y este ataque se encontró con la derrota. En estos sucesos murieron muchas personas indefensas, entre ellos mujeres y niños.

118 Kurdos

Se hace referencia a uno de los grupos étnicos residentes en la zona occidental de Irán.

119 Baluches

Es otro grupo étnico que reside en el Este de Irán, en la provincia de Sistán y Baluchistán.

120 Kurdistán

Es una provincia en la cual residen los Kurdos en el oeste de Irán.

121 Partido Demócrata

Es un partido kurdo que después del triunfo de la Revolución Islámica realizó muchos actos terroristas en Kurdistán. Este partido fue fundado en 1945 cuando una parte de Irán estaba ocupada por el ejército ruso, y constituyeron, con la ayuda de éstos, un gobierno autónomo. Luego de que los rusos dejaron Irán, este partido desapareció de la escena política hasta 1960. Durante este período, el partido Tudeh protegió sus derechos. En esos años uno de los miembros importantes del Tudeh que era kurdo, gracias a las becas que el gobierno de Checoeslovaquia dispuso para este partido, pudo obtener el doctorado y contrajo matrimonio con una mujer judía checoeslovaca. Según los documentos existentes, este hombre, a través de su esposa, entró en contacto con el servicio de inteligencia israelí, luego emigró a Bagdad y comenzó a publicar contando con la colaboración del partido Baas, una revista llamada «Kurdistán». Luego se separó del partido Tudeh y formó el partido Demócrata del Kurdistán. Es el primer grupo político que revindica la autonomía tribal en el Irán revolucionario.

122 Cumulan

Es un partido que fue fundado simultáneamente con el triunfo de la Revolución en Kurdistán, por un grupo anarquista de ideología Maoista. Según los documentos existentes este partido fue apoyado material y militarmente por los servicios de inteligencia de occidente, especialmente, por Inglaterra, y también por el régimen gobernante en Irak. Las consignas de este grupo eran étnicas y querían la independencia de Irán para formar un gobierno socialista. Este grupo es conocido por los crímenes atroces y torturas salvajes que realizó contra el pueblo que defendía a la Revolución.

123 Modarres

Modarres fue un sabio héroe de la libertad, combatiente contra la dictadura en Irán y un

buscador de la independencia.

Nació en un pueblo llamado Ardistán en 1908, estudió en los centros teológicos de Isfahan y Nayaf. Su vida simple, amabilidad, inteligencia y sabiduría le puso en una posición de dirigir y guiar al pueblo. Modarres, en el segundo período de la Asamblea Consultiva nacional en el año 1949, fue elegido por los sabios y religiosos como representante para supervisar las leyes del parlamento. Modarres fue uno de los cinco Muytahid del parlamento. Y al final de este segundo período fue elegido diputado por parte del pueblo de Teherán. Su oposición contra el gobierno traicionero, dependiente y antinacional, y su desacuerdo a la ratificación del convenio de 1919 que se había firmado con el gobierno de Inglaterra, trajo como consecuencia que Inglaterra ordenara que fuera detenido y encarcelado junto con sus seguidores. Luego de tres meses fue liberado debido a las grandes manifestaciones del pueblo. Las revelaciones de Modarres en el Parlamento del plan de Reza Jan para establecer una República y su oposición a los planes de éste, que eran dictados por Inglaterra, hizo de Modarres una de las personalidades más resistentes al colonialismo y la dictadura.

Los agentes, temerosos de la influencia de Modarres sobre el pueblo, intentaron asesinarlo sin conseguirlo. Luego prepararon su exilio y en uno de los días del mes de Ramadán en 1937, fue envenenado mientras ayunaba y lo estrangularon.

124 Calamidad del 14 de Isfand

El 14 de Isfand de 1359 (Hégira Solar), es uno de los días más sangrientos de la Revolución Islámica. En este día hubo un enfrentamiento encarnizado entre la Verdad y la Falsedad. Los simpatizantes de la Verdad ofreciendo varios mártires, lograron destruir varias alas de la Falsedad conducidas por el presidente Bani Sadr, agente de occidente.

El partido de Dios que basaba sus creencias en el Islam, en el principio del gobierno del más sabio, en el liderazgo de los religiosos, en la devoción, el sacrificio e inmolación y en el alejamiento de Occidente y Oriente era el frente de la Verdad y el otro grupo estaba compuesto por liberales, izquierdistas, por grupos seguidores del régimen anterior y miembros de la policía secreta de aquel régimen. En este día Bani Sadr hacía un discurso en la Universidad de Teherán con motivo del aniversario de la muerte del Dr. Mossadegh, y precisamente estaba terminando esta alocución cuando comenzó el enfrentamiento que culminó con el triunfo de los seguidores de.l partido de Dios.

125 El alma corruptora (Nafsé arrimaré)

El sentido de esta palabra es la dimensión animal del hombre en decir los deseos y placeres. El Profeta (S.) dijo: «No existe un enemigo superior a esta alma, la felicidad de este mundo y del otro depende del triunfo sobre esta alma». Es decir la lucha perpetua entre el lado espiritual y el aspecto animal del hombre. Si alguien puede triunfar sobre esta parte animal puede llegar a donde lo desee.

126 Marx y sus iguales

El Imam (Ir. paz sea con él), al utilizar esta frase se refiere a Marx, Engels, Lenín y Stalin.

127 Usura (riba)

Idiomáticamente significa agregar, hacer crecer y en el sistema económico significa dar más valor al dinero. En la práctica es el interés o ganancia recuperada por el creditor por el bien que ha depositado. En el Islam existen dos tipos de usura: una en los préstamos y la otra en los intercambios. El ejemplo concreto de la usura por el empréstito, es la usura por el dinero. En la jurisprudencia islámica la usura es ilícita y es uno de los pecados capitales, y prácticamente es una forma de iniciar la guerra contra Dios y Su Profeta. Hoy día, el sistema bancario en curso en

el mundo está fuertemente mezclado con la usura o interés.

128 La parte del Imam

Uno de los principios secundarios de la religión es el pago del quinto o la ley del 20%. En la jurisprudencia Chiita el quinto debe ser pagado por siete cosas. El quinto se divide en seis partes, tres corresponden al Imam Mahdí (A), y otras tres corresponden a los seiedes (descendientes de la familia del Profeta). En esta época la parte correspondiente al Imam (la paz sea con él), debe ser entregada al más sabio (mujtahid), quien la utilizará en solventar los gastos enconómicos por la difusión de la cultura islámica y satisfacer las necesidades del Estado Islámico.

129 De Dios venimos y hacia El retornamos

Esta oración es la continuación de la aleya número 125 de la Sura «La Vaca», que habla sobre los que tienen paciencia, es decir cuando les sucede una calamidad dicen esta frase. Pero el objetivo del Imam (la paz sea con él), cuando decía esta frase era el condenar a las personas que por motivos diferentes se oponían a la República Islámica.

El Imam dice: «si el objetivo de ustedes es que debemos esforzamos en expandir en el mundo la tiranía y la opresión para que de esta forma se prepare la aparición del Imam Madhí, esta creencia es una gran calamidad y debemos decir adiós a todo.»

130 Yalaitaná...

Esta oración es una parte de la súplica que se lee para los mártires de karbalá. Y significa: «Ojalá hubiésemos estado con Uds. para obtener el dulce libramiento».

131 Ahmad

Se refiere a Seied Ahmad Jomeini, único hijo varón que sobrevivió al Imam. Seied Ahmad es el responsable del santuario del Imam y guía del Instituto Cultural para la Compilación y publicación de las obras del Imam Jomeini (S.A.).